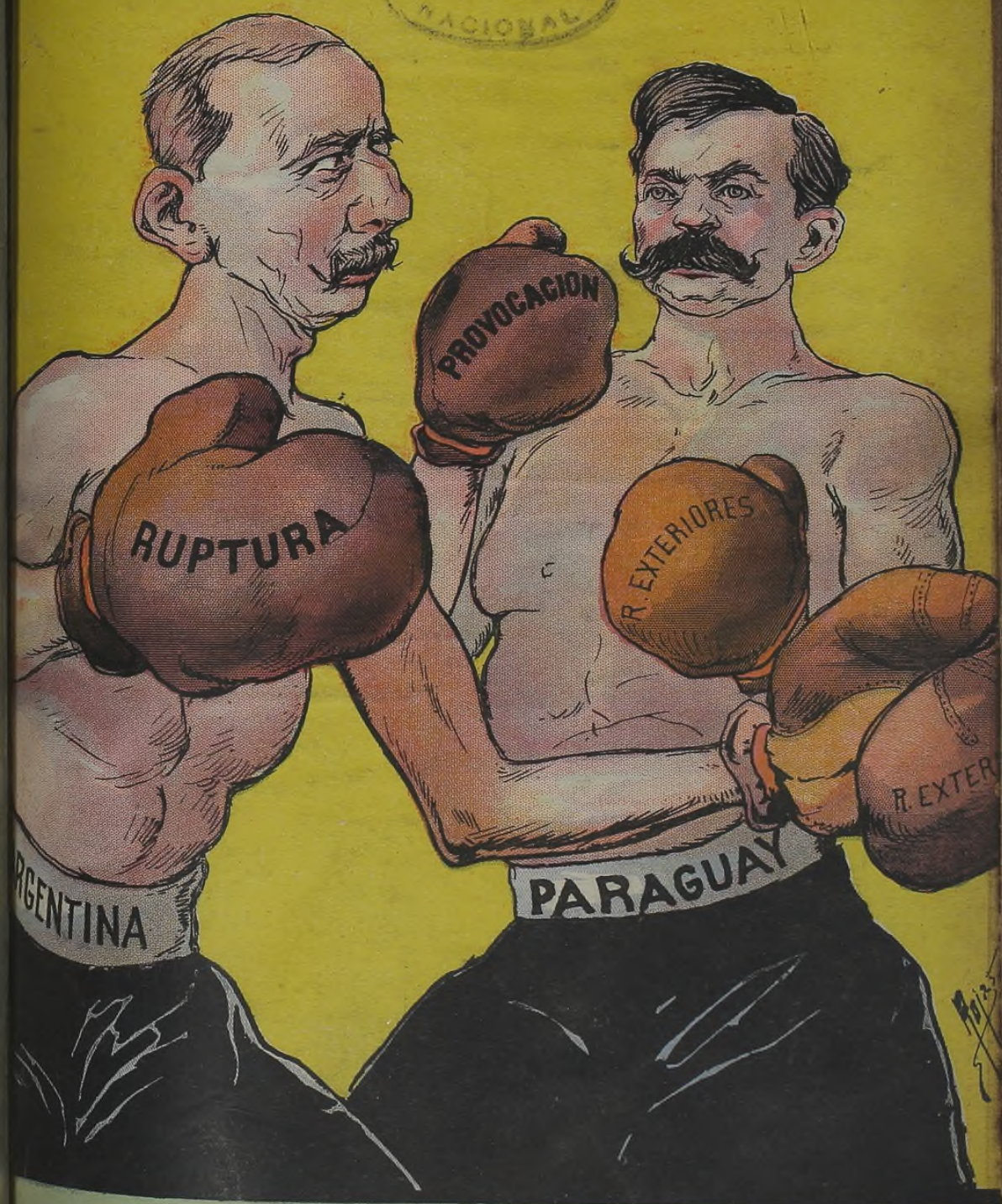


PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



Un "match" de bosch

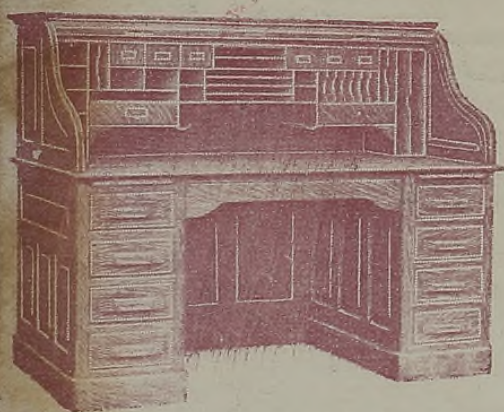
Motores STOVER



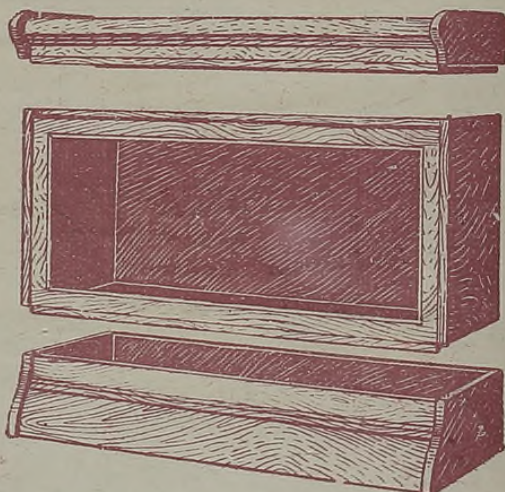
Reconocidos como los que han dado mejores resultados por los seguros sencillos, durables y económicos, á nafta. Hace 16 años que importamos estos motores, habiendo actualmente cerca de 7.500 motores STOVER en talleres, fábricas, estancias, etc. Aplicables á todo uso donde se necesite un motor de primera calidad garantizado en todo sentido. El STOVER ha adquirido tal renombre, que es la medida por la cual se venden otras marcas. Decir es igual al STOVER es una prueba evidente de que el STOVER tiene su fama hecha. Traemos los STOVER en tamaños desde un caballo hasta cincuenta caballos, fijos, portátiles y autoportátiles.

Antes de comprar otra marca examine bien el STOVER, que le ahorrará tiempo y dinero.

Escritorios, bibliotecas y archivos de roble



Escritorios desde \$ 100 hasta \$ 380



Bibliotecas desde \$ 60 hasta 115



Archivos de roble desde \$ 6 hasta \$ 120

Tenemos un gran surtido en escritorios, de mesa y de cortina, bibliotecas de varias clases, archivos para cartas, sillones giratorios, sillas para escritorios, sofás, juegos para jardín de varios tipos, etc.

Únicos Agentes: Juan Shaw é Hijos, Venezuela, 860/70

Enfardadoras ELI — Máquinas NEW HOME — Dínamos NO-FLICKER



LO QUE DICE EL MÉDICO



No es moderna la moda de los tacones altos. En los museos de antigüedades se ven calzados de la época de Luis XIII de Francia con tacones de diez centímetros y de tamaños tan diminutos, que resulta inverosímil la entrada en ellos del más pequeño pie de mujer.

La herejía higiénica de usar tan mortificador calzado ocasiona á las que á tal tormento se someten las mayores molestias. El doctor Dagron ha podido comprobar los más graves trastornos en los músculos motores de la pierna, únicamente provocados por el uso de este calzado anormal. Al principio se nota cierto malestar momentáneo, que obliga á la paciente á detenerse cada 25 ó 30 pasos. Poco después se empieza á cojear, y llega al fin un momento en que es imposible caminar. Examinando á estas enfermas, se nota una inflamación en las venas del miembro inferior y un dolor muy pronunciado en las masas musculares de la pantorrilla. El pie resulta extraordinariamente encorvado y los dedos presentan la forma conocida con el nombre de dedos de martillo. Existe una contracción marcadísima en los músculos de la pierna, que poco á poco va aumentando, hasta obligar al enfermo á guardar cama.

Estas perturbaciones motoras, que las enfermas atribuyen á reumatismo, á vrices ó á cualquier otra cosa, no tienen otra causa que la mala posición impuesta al pie por el calzado. En la posición normal de parado, el pie forma por su eje un ángulo ligeramente obtuso con el eje de la pierna y descansa sobre el talón (calcáneo) y sobre las cabezas de los metatarsianos. En esa posición, los ejes de los dedos forman con los de los metatarsianos un ángulo sumamente obtuso. En la marcha este ángulo se hace cada vez menos obtuso á medida que el talón se

levanta. Todos los movimientos de tensión y flexión se realizan sin fatiga y con cierta pasividad cuando el pie está desnudo ó contenido en un calzado normal. Descansando el pie sobre la planta de cuando en cuando durante la marcha, los músculos flexores y extensores disfrutan periódicamente de fases alternativas de reposo.

No sucede lo mismo cuando el talón posterior está sensiblemente más elevado que el talón anterior. El pie se pone en tensión forzada para mantener el equilibrio y ocasiona por este hecho una contracción continua de los músculos de la pierna y del pie. Cuanto más desigual sea el terreno, más penosa será la sensación; más alto quedará el talón, y los fenómenos de contracción serán más marcados.

Esta faz primera de la enfermedad se complica después. Cuando la mujer vuelve á su casa, fatigada, lo primero que hace es cambiar el calzado y ponerse zapatillas. El pie pasa bruscamente del máximo de extensión al mínimo de flexión; los músculos contraídos se oponen á este cambio súbito, y vienen nuevos dolores en vez del alivio que la enferma buscaba.

No se limitan á las piernas los males causados por el tacón alto y el calzado estrecho. Uno de ellos se refiere á la movilidad del riñón, y la dolencia que se llama riñón flotante, no suele proceder de otra causa. Produce además una exageración en la curvatura del raquis, la inclinación oblicuada hacia adelante del segmento inferior de la columna lumbar y la consiguiente propulsión de la parte inferior de los riñones.

Esto es bueno saberlo; pero las elegantes lo saben y lo olvidan, sacrificando su salud á la elegancia.



LOS DOLORES DE OÍDOS suelen quitarse con una cataplasma de cebolla.

PARA LIMPIAR EL CINCO, es muy buena el agua que ha contenido bacalao en remojo. Después de aplicar el agua y frotar el cinco, se deja secar exponiéndolo á un calor suave.

DESTRUCCIÓN DE LAS HORMIGAS.—Dése un baño de jarabe á muchos vasos y colóquense boca abajo, encima de los hornigueros; cada día se encontrarán millares de estos insectos pegados en los vasos, que se destruirán echándolos en agua hirviendo.

VAJILLA DE TIERRA.—Para dar á la vajilla de tierra una solidez que la haga resistir la acción del fuego, se embarra el exterior de las piezas con arcilla desleída, y después de bien seca se cubre con una capa de aceite de linaza.

CUANDO ESTÁ DURA LA CARNE, se ablanda echando una cucharada de vinagre al agua ó al caldo é hirviéndolo lentamente.

EN FAVOR DE LOS ÁRBOLES.—No es buen síntoma que los árboles del jardín empiecen á exudar goma, porque puede ocasionarles su ruina.

Nada más fácil que evitarlo.

Se quita la goma con un instrumento cortante, se escariza la herida y se frota con acedera y con bastante fuerza para que el zumo ó jugo de esta planta penetre bien al tronco. Los árboles en los cuales se hace esta operación no dan más goma, y en poco tiempo el leño y la corteza se consolidan y compaginan en términos que hasta las cicatrices desaparecen.

PARA EMPAPELAR las habitaciones recién blanqueadas, se les da una mano de vinagre diluido en igual cantidad de agua. Si no se emplea este procedimiento, el papel no se adhiere.

UNA CUCHARADITA de vinagre añadida al agua en que se cuecen las aves las pone muy tiernas, aunque sean viejas, y no altera en nada su gusto.

CORFINIO



Tomado después de comer
es el mejor de los digestivos.

Tomado con soda en cualquier
hora del día es un excelente
y agradable refresco.

Por sus cualidades

obtuvo 41 medallas de exposi-
ciones mundiales, y joyas de los
reyes de Italia Victor Manuel II
y Humberto I.

GRAND PRIX Exposición de
Turín, 1911

Facsimile



Importador:

Adriano Barattucci

Sta. Fe, 2462, Bs. Aires

REPRESENTANTES

VICENTE MELFI, calle 11 de Abril, 138, Bahía Blanca.
EMILIO VILLARINO, calle 9, núm. 780, La Pata.
SANTOS M. ROSSI, calle España, 182, Paraná.
ANTONIO VALLS, calle España, 523, Rosario de Sta. Fe.



Las pruebas de productos se van desarrollando sin que por el momento pueda suponerse con fundamento, que entre los que han hecho sus primeras armas están los animales destinados a destacarse al frente de sus contemporáneos en la campaña del año.

Locura es hasta ahora la que más fácilmente ha ganado, habiéndolo hecho en forma desahogada y de tal manera que se mostrará como un animal de raras velocidades.

Pero desde ya puede asegurarse que no ha de tardar en presentarse algún "two years" que ponga á raya sus ligerezas. Maffia, Carmelita, Parayba, Kamala y Mema se han conducido de manera que por lo menos puede atribuírseles una buena figuración en estos preliminares de la temporada.



Locura, ganadora del premio "Bailén", de 800 m. en 48" 2/5

No hay, empero, que precipitar acontecimientos ni aventurarse en juicios prematuros, que seguramente habría que modificar en el transcurso de la temporada.

La potrillada irá mostrándose tal cual es, y sobrará tiempo para la clasificación individualmente de sus ejemplares y para adjudicarle á la generación el rango que le corresponde entre las muchas que han desempeñado honroso rol en las pistas argentinas.

Mañana habrá una interesante reunión en el hipódromo de Palermo. Programa bien nutrido y lleno de escabrosidades.

La mayoría de los aspirantes al premio "Pampa" son conocidos y nos resultan unos verdaderos farabutos, dicho sea sin empañar los méritos de los animales que llevan ese nombre, con que el vulgo los designa.

La prueba debe ganarla Merry Widow, si no salta un fenómeno que la devore al final.

Las potrancas Kamala y Carmelita son, á juicio de algunos profesionales, las que tienen mayores probabilidades, mientras otros cuidadores indican á Maffia y Dosis como las más aptas para obtener la victoria. Kamala es buena candidata y es nuestra preferida.

En el premio "Juramento", para potrillos, nos parece que Don Patricio y Genio son los dos que pueden dominar á sus contrarios.

Teniendo presente su buena forma del domingo, damos nuestra preferencia al hijo de Danilo.

En el premio "Mendoza", de 2.000 metros, vemos anotados en primer término á Chochita, Golden Key, Tragaldabas, Esparto, Metileo, Agramante, Bailén y Caray Tuyá. Juzgándolos, según sus méritos, creemos que el que ostenta actualmente mejor forma es el hijo de Orizor y Aleluya.

En el handicap, 2.300 metros, reservado á los animales de 4 y 5 años, vemos con probabilidades á Cerrito



Mendigo, ganador del premio "Chicago", de 800 m. en 48" 3/5

y Fichón, que saltan á la vista, y nos parece difícil que no resulte vencedor alguno de ellos.

Votamos por el hijo de Stiletto.

En la séptima prueba, en 1.400 metros, para ganadores de dos ó tres carreras, nos parece que Arco de Oro, si repite sus recientes performances, es el candidato indicado para el primer puesto.

En el premio "Monroe", sobre 2.500 metros, última prueba del programa, aparecen como principales competidores: Blanco Encalada, Richepin y Guarany. es difícil, sin embargo, la elección del candidato. Teniendo presente las buenas performances del hijo de Orange y Palanca Grande, lo indicamos como el aspirante al triunfo.

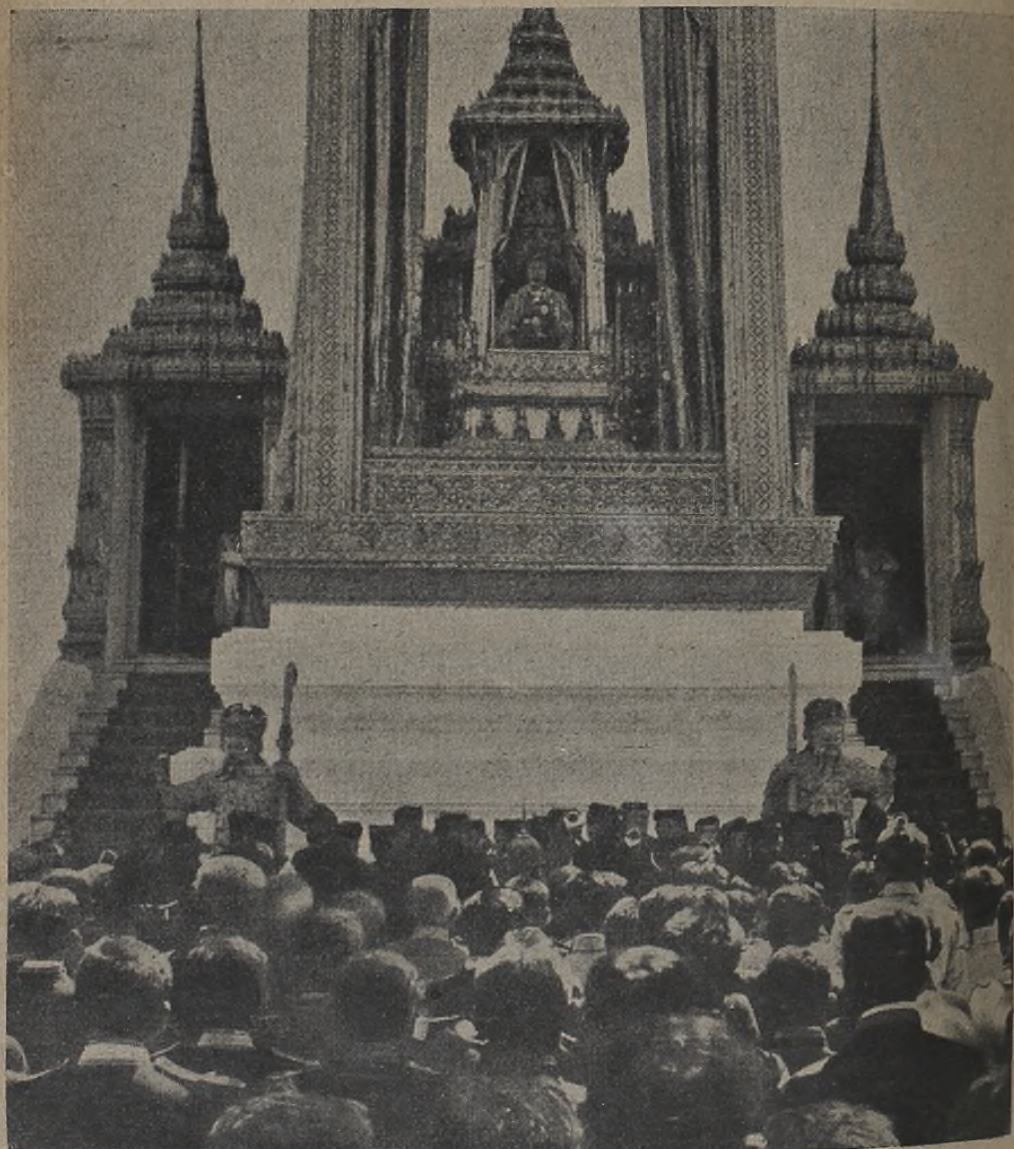
Sen nuestros favoritos:

- | | |
|------------------|--------------|
| 1a. carrera..... | Merry Widow |
| 2a. " | Roca |
| 3a. " | Kamala |
| 4a. " | Don Patricio |
| 5a. " | Tragaldabas |
| 6a. " | Cerrito |
| 7a. " | Arco de Oro |
| 8a. " | B. Encalada |

Coronación del rey de Siam



El rey Vadjiravudh, en su trono de oro, conducido al templo donde oró por el pueblo de Siam.



La primera aparición al público del rey coronado.

CORONACION DEL REY DE SIAM



La procesión real por la capital Bangkok.



La reina madre en las fiestas de la coronación.



El príncipe Alejandro de Teck, representante de Inglaterra en las ceremonias.



El rey coronado revistando sus tropas.



Adorno de una calle de Bangkok, con motivo del suceso.

Revolución china



Si Yuen Hing, generalísimo de los ejércitos de la República China.

El quórum taurino

El vapor, con rumbo a la otra orilla, iba atestado de pasajeros, uno de los cuales, encarándose con un diputado nacional, que también se dirigía al Real de San Carlos, le dijo con una ironía:

—¿No le parece, señor, que va a haber quórum en la plaza?

El padre de la patria aceptó la "puta" con bravura, porque el humorista viajero se había metido en su "terreno" y parecía que intentaba "torearlo" por lo fino.

—Sí, señor — contestó al que le "citaba". — Hay que asistir a la sesión para no perder las dietas. Y la corrida que hoy nos ofrece la empresa es una pichincha.

—Además — replicó su interlocutor — hoy se pone nuevamente a debate el valor y la habilidad de la gente de coleta, que espera nuestra "aprobación", después de las "discusiones" de costumbre.

Y siguiendo la conversación en este tono, se mezclaron pintorescamente los términos taurinos y los parlamentarios, viniéndose a la conclusión irrefutable de que los hemiciclos de las cámaras semejan a veces el redondel de una plaza de toros, por la manera de "despachar" los asuntos en trámite. Unas veces la lidia se hace pesada y larga, como sucede en la de la purificación del sufragio, que es un bicho de cuidado, capaz de dar algunas cornadas a los caciques. Otras veces se matan los proyectos de un "golletazo", como para salir del paso, y, en muchas ocasiones, los diputados de una fracción tienen que "echar un capote" para salvar a un com-



La "crème" de los aficionados.

público de la "barra" llenaron la plaza.

El quórum fué completo, el "debate" interesante y ameno y la "aprobación" unánime. No hubo "oposición".

Mañana, seguramente, sucederá lo mismo, porque el programa que ha trazado el "ejecutivo" que "gobierna" la plaza está inspirado en el más puro espíritu de la "carta constitucional" del toreo. En la orden del día figuran:

Cuatro hermosos "expedientes" de ganaderías españolas.

Sobre ellos desarrollarán su inteligente labor los señores Revertito y Chico de San Bernardo, que en anteriores "sesiones" han sido justamente aplaudidos por la opinión.

Habrán también "sesiones de prórroga" en el frontón, donde los más afamados pelotaris, con boleas y reverses "se devolverán la pelota" al igual que los prohombres de los diferentes "partidos" políticos, cuando se disputan el "saque".

Mañana, pues, en la plaza y en el frontón (las dos cámaras del Real), los aficionados "sesionarán con quórum", del que resultará un "acuerdo" completo.

En toda la temporada no se ha dado el caso de obligar a la asistencia con la amenaza de medidas extremas. Espontáneamente y en número considerable acuden los aficionados a su puesto.

¡Aprendan los padres de la patria!

PUNTERET.



Morenito y el Niño, en un par de riesgo.

pañero que se ha metido en una mala "faena".

En cambio hay toreros que, al brindar, lo hacen con tanta elocuencia como el señor Guinazú, y luego ante el toro se creen, como un ministro ante los ataques de la "oposición", que suele ser más intencionada que un miura.

Oyendo estas comparaciones y símiles, se nos hizo agradable un viaje que, por sí sólo, tiene alicientes. Y llegamos al Real de San Carlos, donde otros parlamentarios de la afición y el



Preparándose para la lidia.

La guerra ítaloturca



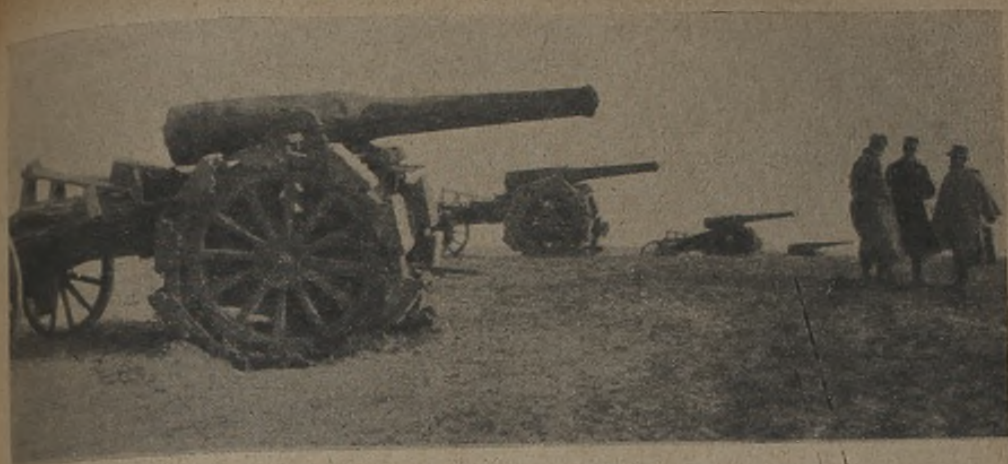
La duquesa Elena de Aosta (enfermera N.º 3) y el doctor Catalani, curando á un herido á bordo del Memfi.



Arabes notables de Trípoli dirigiéndose al casti'o, para saludar al gobernador con motivo del año nuevo.



El mayor Grazioli al dar noticia á su batallón del telegrama en que lo felicitaba el general Pollio, después del heroico combate de Bir-Tobras.



Modernas obras de defensa en Ain Zara. Los morteros de sitio.



Tres jóvenes tripolitanos recién llegados á Roma para hacer allí sus estudios.



Llegada de soldados de la Cruz Roja á Milán, de regreso de Trípoli.

Un fusilamiento en Marruecos



Cuadro formado en Melilla para el fusilamiento de un soldado de la policía indígena por el hecho de haberse pasado al enemigo después de jurar la bandera con las tropas españolas.



Salida del reo para la ejecución.



El reo en el lugar donde se le fusiló, custodiado por sus compañeros de la policía.



Instantánea del fusilamiento.



La policía mora desfilando ante el cadáver de su compañero.



Desfile de tropas españolas.

A los herniados

CURACION RADICAL DE LAS HERNIAS (QUEBRADURAS)

La conocida casa Torrent, de Barcelona, deseosa de dar á conocer sus maravillosos inventos ortopédicos, que son infaliblemente áncora de salvación del quebrado que los usa, participa á todos los que sufren dicha dolencia que ha llegado á Buenos Aires un peritísimo representante suyo, al cual pueden consultar todas cuantas personas estén quebradas, en la seguridad absoluta de encontrar alivio instantáneo y curación radical de sus dolencias, mediante estos portentosos aparatos que tantas curaciones de hernias han obtenido y que tan entusiastamente las ciencias médicas todas están recomendando. Sin tirantes, pieles ni guarnecidos de ninguna clase, no molestan ni hacen pulto, amoldándose al cuerpo como un guante, dando al paciente que lo usa comodidad inmensa. Herniados todos, hombres, mujeres y niños, aprovechad la preciosa ocasión que la casa Torrent os brinda para curar vuestras hernias consultando á su representante que estará:

En Buenos Aires, los días 12 y 13 de Febrero, en el Hotel Eslava, Avenida de Mayo 984.

En Rosario de Santa Fe, los días 15 y 16 de Febrero, en el Hotel Universal, Córdoba 940.

En Santa Fe, los días 17 y 18 de Febrero, en el Hotel España, San Martín 431.

NOTA IMPORTANTE

Habiéndose dado el caso de que gentes de por ahí, que se titulan ortopédicos, se han presentado repetidas veces en poblaciones de provincias, precisamente en los mismos días y hoteles que se anuncia el señor Torrent, de Barcelona, con la evidente mala fe de confundir á la gente, todos cuantos quieran consultar al señor Torrent, tienen que preguntar en los hoteles por el especialista ortopédico señor Torrent (de la casa Torrent de Barcelona), único modo **DE EVITAR ENGAÑOS**.

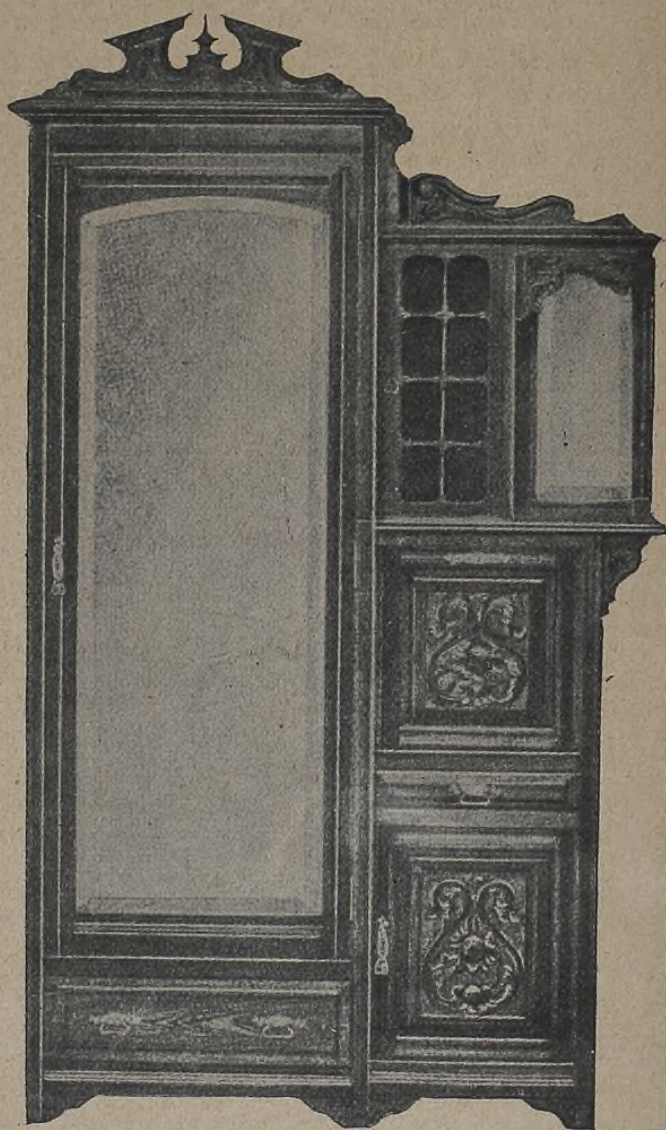
"Casa Amarilla"

Carlos Pellegrini, 657

entre Tucumán y Viamonte

Fabricantes é
importadores

Roche, Vall & Cía.

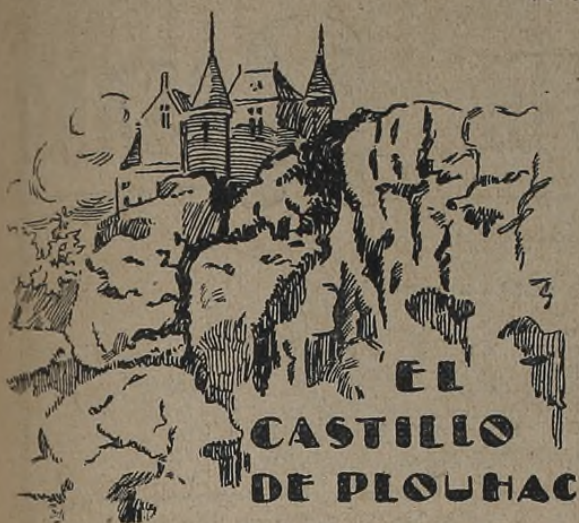


PARA EL INTERIOR PIDAN NUESTRO
GRAN CATÁLOGO ILUSTRADO

SUCURSAL:

Cangallo 687, Casa Amarilla

Recomendamos una visita á nuestra gran exposición
Gustos modernos y precios moderados



—Cuando vayas á Bretaña no dejes de visitar el castillo de Plouhac, cerca de Dinán. No solamente admirarás unas ruinas imponentes y artísticas, sino que al llegar la noche pasarás unas horas inolvidables.

Esta recomendación de mi amigo Campagnoles, me intrigó sobremanera y le pedí que fuera más explícito.

—El castillo de Plouhac está encantado—me dijo.

—Cuéntame eso.

—¿Te acuerdas de que mi mujer y yo hicimos durante la luna de miel un viaje circular por Bretaña? Pues bien; á fines de agosto llegamos á Dinán, y allí nos recomendaron la visita á las famosas ruinas.

El posadero, único en la localidad, nos llevó inmediatamente á visitar el castillo, y nos contó la inevitable leyenda de aquellas ruinas feudales.

—Aquí, señores—nos dijo,—se pasea todas las noches el alma errante de Blanca de Kergadoel, que en 1528 fué emparedada en los subterráneos del castillo por orden de su marido el caballero de Kergadoel al regresar de las guerras de Italia. Sale del torreón que se conserva en pie por una poterna, marcha silenciosamente por el claustro y desaparece. El hecho es conocido de todos los habitantes del país, y si los señores quieren ver la aparición por sus propios ojos, yo los acompañaré esta noche antes de las doce.

En efecto, á eso de las once y media el posadero llamó á nuestra puerta. Llevaba una linterna. Mi mujer se asustó y palideció como si el verdugo viniera á buscarla.

La noche era clara y una especie de fosforescencia iluminaba las ruinas. Mi mujer se agarró á mi mano como niño medroso y su mano estaba húmeda y fría.

—¿Cuánto tiempo esperamos? Diez minutos, un cuarto de hora ó tal vez más. De pronto el posadero, que estaba á mi lado, me tocó en el brazo y murmuró á mi oído:

—Mire...

Vimos, en efecto, una figura blanca, silueta femenina que, surgiendo en la obscuridad de la galería, avanzaba lentamente entre los arcos del claustro, eclipsándose periódicamente entre las columnas, hasta que desapareció en alguna salida misteriosa.

Mi mujer no pudo contener un grito de espanto. En cuanto la visión desapareció, me levanté para correr detrás de ella; pero el posadero me detuvo exclamando:

—¿Adónde vais?

—Deseo ver eso más de cerca.

—Desgraciado! ¿Quiere usted que le haga un maleficio?

—¿Esta usted loco?

Y sin oír más, me precipité corriendo á buscar el sitio por donde la visión había desaparecido. No encontré puerta, hueco, ni salida practicable. Examiné la puerta del torreón y comprobé que estaba cerrada con llave.

Confieso que este descubrimiento me desconcertó. Aquella visión que había pasado ante nuestros ojos, ¿era una realidad? ¿Habíamos sido víctimas de alguna mistificación, ó estábamos sugestionados? Cuando volví donde se hallaba mi mujer la encontré medio desfallecida. La reanimé lo mejor que pud y casi en brazos la llevé á nuestro cuarto de la posada.

Aquella noche sufrimos pesadillas espantosas. Al levantarme dije á mi esposa:

—Mira, quisiera convencerme de eso. Quedémonos aquí hasta mañana.

—No, no. De ninguna manera—me contestó.

No quise contrariarla y bajé á desayunarme, deteniéndome en la galería para consultar un indicador.

Leyéndolo estaba, cuando sentí una discusión en la cocina, y conocí la voz de la sirvienta que decía á gritos:

—Ya estoy cansada de ustedes y de la casa y me voy. Páguenme la cuenta; es todo lo que quiero.

—Pero oye, hija mía...

—No quiero saber nada. Me voy. Ustedes quieren que por veinticinco francos al mes trabaje todo el día y me levante á media noche para ponerme unas sábanas y pasearme haciendo de bruja por las ruinas. Me voy, me voy si no me pagan treinta y cinco francos y me dan una noche libre por semana. Dieran ustedes á los viajeros que los aparados tienen el descanso dominical.

MAURICE DEKOBRA.



Prueben:

MOSCATEL ROSADO

(Marca registrada)

de las bodegas de

Ricardo Palencia y Cía.

GRAL. SAN MARTÍN
(Mendoza)

Recientemente premiado en la Exposición de Turín
:: 1911, con el Gran Diploma de Honor ::

ES EL JUGO PURO DE LA
DELICIOSA UVA MOSCATEL ROSADA

Pedirlo en todos los buenos al-
cenes, confiterías, despensas, etc.



Unicos representantes en Buenos Aires:

M. Lissarrague é Hijo

Calle CÓRDOBA | Un. Tel. 107, Juncal
— 1011 — | Coop. Tel. 835, Central

Representantes en Rosario de Santa Fe:

Echesortu y Casas

CALLE SANTA FE, NÚM. 961

Agentes para la venta en el interior de la República:

J. CHAPAR y Cía.
477, Bolívar, 489, Buenos Aires.

Las fiestas de Pnom-Penh

El nuevo gobernador de la Indochina, M. A. Sarraut, se dirigió á Pnom-Penh, muy poco después de su llegada á la colonia, para saludar á Sisowath, rey de Camboja, en nombre del gobierno de la república.

En su honor se han dado grandes fiestas que excitaron la admiración de cuantos las presenciaron, por su originalidad y esplendidez.

El gobernador general, acompañado de su esposa, fué recibido el 21 de noviembre en Pnom-Penh con gran entusiasmo. El rey Sisowath salió á saludarlo; la visita fué inmediatamente de vuelta, y en seguida vinieron las presentaciones oficiales, los discursos y el almuerzo de gala.

Mientras el gobernador visitaba el hospital, su esposa, guiada por el príncipe Mouvy y el ministro de palacio,



Mme. Sarraut; á su izquierda Mme. Bosc y el príncipe Sufarvovong; y á la derecha MM. Marliave, Thiour é Ithier.

tuales. Después de una brillante cena en la residencia superior, en la que M. Sarraut y el rey Sisowath cambiaron calurosos brindis, los invitados fueron á los jardines del Pnom, en que se desarrolló una fiesta en extremo suntuosa, organizada bajo la dirección del residente superior, M. Outrey.

A lo lejos se divisaba la pagoda artísticamente iluminada, perdiéndose en el azul profundo de una noche admirable. A través de los árboles magníficos desfilaba una multitud compacta y silenciosa.

Hábiles jinetes montados sobre caballos cambodgianos, cacoleaban precediendo al cortejo que desfiló ante los acordes de la orquesta real. De una alameda sombría surgió una masa formidable: los elefantes reales, lujosamente ataviados, engendridos por los palanquines en forma de cúpula en que algunos figurantes en posturas hieráticas producían un efecto imponente.

Los músicos pasaban como sombras entre filas de portadores de linternas, de antorchas, de parasoles de cinco cuerpos. Luego seguían los malayos, bailarines de movimientos flexibles y ondulantes, y las seductoras bailarinas con los trajes eternizados por los relieves de los templos de Angkor-Anzuzabán, de dos en dos, y sus rostros blanqueados les daban un aspecto de fantástica tristeza, desmentida sólo por el fulgor de los ojos. Luego siguieron otras bailarinas de trajes más modernos, con tiaras de una sola punta, y todo esto se fué desvaneciendo en la obscuridad, para ceder el paso á nuevos esplendores.

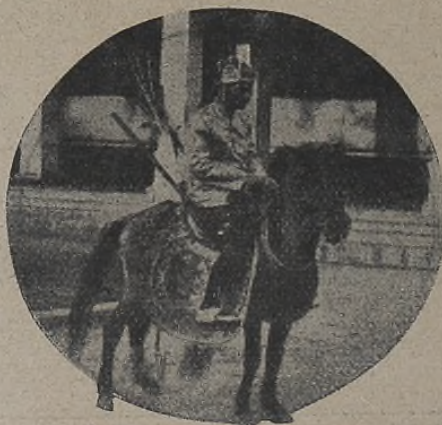
Carrozas revestidas de plata y oro, arrastradas por bueyes, precedían el carro de Buda, verdaderamen-



Los elefantes en el corral del regio palacio.

admiró la Pagoda de Plata, soberbia obra de arte, edificada por Nordsán y revestida de placas del precioso metal. Visitó también el tesoro, que consiste principalmente es un Buda de esmeraldas sobre un trono de oro macizo y en otro Buda, también de oro macizo, adornado con el famoso ceñidor de Norodon.

En un pabelloncito donde los bakús, especie de brahmanes la guardan cuidadosamente, Mme. Sarraut pudo ver el Preakhan, espada sagrada que, según la tradición, entregó el mismo Indra al rey de Camboja. La hoja es una obra maestra del arte Khmer, una maravilla de cinceladura, repujada y damasquinada, que no se muestra sino en ciertos días ri-



Jinete cambodgiano.

Cigarrillos

Habanos

MONTERREY

No pertenecen á Trust

á

o.20 y o.30



Las piraguas remontando el curso del río.

te espléndido y tirado por dos búfalos magníficos con cuernos dorados. Sobre un elefante real, blandía Rama su arco y luego aparecían representaciones de varias leyendas religiosas.

Seguían á eso coros sagrados y danzas guerreras. Este cortejo histórico causó gran sensación. Luego venían el cortejo annamita y el chino, en que figuraban gigantescos monstruos y procesiones de muchachas hermosas á su modo.

En suma, una especie de ópera de gran espectáculo. Al final, la muchedumbre se dispersó hacia los cinematógrafos, los teatros de sombras, los cafés y los bailes públicos.

Al día siguiente continuaron las fiestas, predominando las regatas y los bailes. Cuando terminó la diversión, el gobernador se embarcó en el Mekong, de las Mensajerías Fluviales, dirigiéndose á Saigón.

TALCO PARISIEN

BORATADO
y PERFUMADO

Especial para la toilette
de las señoras y niños.

Refresca, suaviza
y da blancura al cutis.

Hace desaparecer toda clase
de sarpullidos ó irritaciones.

En todas las buenas farmacias

Unicos depositarios:

Droguería de la Estrella Ltda., 215, DEFENSA
— Buenos Aires y sus sucursales —



A menudo nos encontramos en el trato diario con personas de uno y otro sexo, que ejercen un poder de atracción irresistible, que despiertan desde el primer momento honda simpatía, y que se apoderan por completo de nuestra voluntad.

Mil veces se ha demostrado que esa misteriosa fuerza de la influencia personal puede adquirirse, para luego aprovecharla en beneficio propio. Esto es lo que pone al alcance de todos y de cualquiera, aunque su preparación intelectual sea muy deficiente,

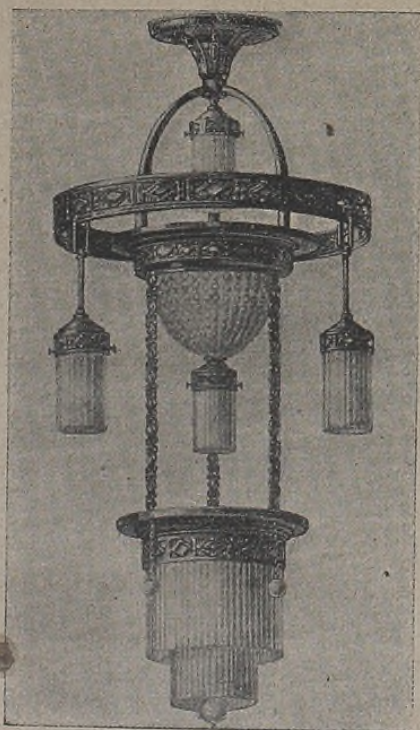
el célebre libro de Dor. Marx. Whalley, titulado: "El Poder Psico-Magnético".

Este utilísimo libro, que á todos conviene, hombres y mujeres, puede obtenerse gratis, con sólo pedirlo al depositario del autor. También se remite gratis al Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y Ecuador.

La dirección es: Señor Depositario de Dor. Marx Whalley, calle Venezuela, 1521, Buenos Aires, República Argentina.

Kreckler, Hermann & Cía.

TUCUMÁN, 949 - Buenos Aires. - U. T. 4080, Lib.



Importadores de

Artefactos, Electricidad,
Artículos de sanidad, Baños,
Lavatorios,
Maquinaria en general,
Neumáticos,
Repuestos para automóviles,
Bicicletas, Motocicletas
y Triciclos á nafta.

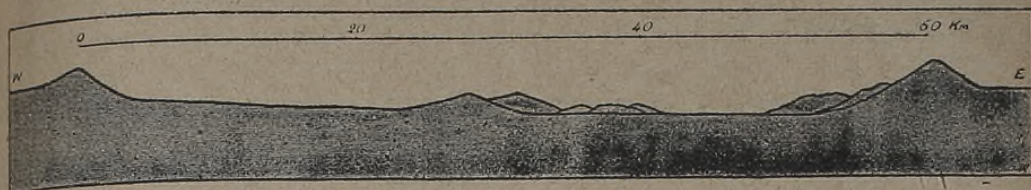
BOTES AUTOMÓVILES

AUTOMÓVILES

PROTOS

de la fábrica de "Siemens Schuckert", Berlín. Tipos de 15, 17, 20, 22, 28, 30, 40, 45 y 64 HP, 4 y 6 cilindros, especialmente para ciudad y campo.

Los paisajes de la luna



Corte del circo de Eratóstenes. Este circo es visible en 1, fig. 3, II.

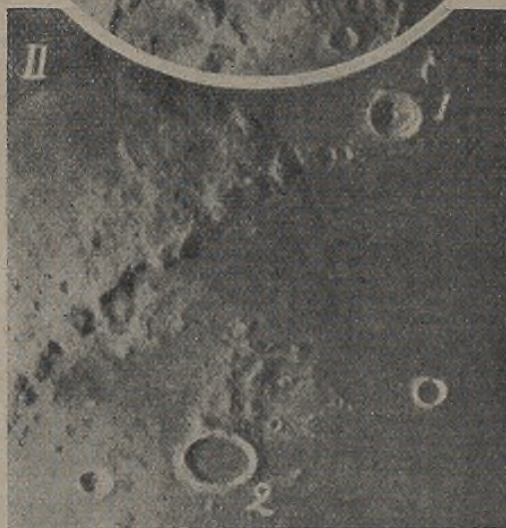
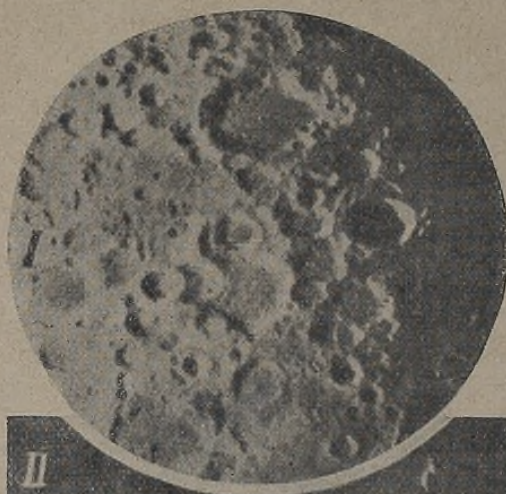
Visto con telescopio ó examinado por medio de las admirables fotografías ahora obtenidas, el satélite de la tierra muestra una superficie muy accidentada. Los rebordes anulares, llamados cráteres ó circos, se apilan en gran desorden ó surgen en compañía de macizos aislados en medio de vastas extensiones grisáceas. Impropiamente llamadas "mares"; cadenas montañosas limitan esas extensiones siempre groseramente circulares; por fin, toda esta superficie está re cortada por numerosas ranuras ó grietas. Este mundo semeja un caos prodigioso de asperezas fantásticas, é imaginárselo así es ya tradicional.

Ahora bien, parece que se ha desconocido un poco, si no el carácter, al menos las proporciones de esos paisajes cuando se ha tratado de representarlos por el dibujo, inspirándose sobre todo en la impresión resultante de la observación telescópica. No faltan, sin embargo, datos y medios para figurarse lo que realmente serán los paisajes de la luna, prescindiendo de las exageraciones de los novelistas científicos.

El hemisferio lunar que nos es conocido se ofrece á nuestros ojos sucesivamente iluminado por el sol bajo todos los ángulos posibles. Siendo la iluminación oblicua en el instante de levantarse ó ponerse el sol para un punto cualquiera de ese globo, las asperezas proyectan sombras muy extendidas, tal como un paseante, por ejemplo, sobre un camino llano ve su sombra prolongarse desmesuradamente al ponerse el sol. Como nuestro satélite no tiene atmósfera ó tiene muy poca, nada viene á alterar



Al borde de una ranura.



Fotografías de algunas regiones lunares.

I. Circos apilados de las regiones australes; II. Cadena de los Apeninos, Eratóstenes (1, y Arquímedes (2); III. Región boreal: Platón y el Monte Pico (1).

la pureza de los detalles ni la precisión de las sombras, que es fácil medir con exactitud. A causa de nuestra posición en el espacio, el suelo lunar nos aparece como si flotáramos en globo, por encima, sobre las regiones centrales: en cuanto á los objetos más próximos á los contornos del globo, se deforman según las leyes de la perspectiva.

Los rebordes anulares se vuelven elípticos, los accidentes del terreno se perfilan, amontonándose al parecer unos contra otros. La confusión es más grande, la forma y la extensión de las sombras escapan á la investigación; mas, por otra parte, ésta se enriquece con la posibilidad de ver ciertos relieves con su perfil real, mensurable directamente. (figs. 5 y 8).

Es una operación sencilla, en principio, estimar las dimensiones verdaderas de un objeto cuya distancia es conocida; el ángulo que subtende es función de ese tamaño y de esa distancia. Lo mismo que se mide así perfectamente el diámetro de los circos lunares, se puede determinar la longitud kilométrica de las sombras. Y como es fácil conocer la altura del sol sobre el horizonte lunar en cualquier momento, se tienen los elementos del problema. La inclinación de los rayos solares y la longitud de la sombra permiten calcular la altura del relieve.

Por estos métodos se sabe que los circos miden desde algunos kilómetros hasta 200 y más. Las montañas del polo sur se alcanzan hasta más de 7.000 metros y las otras cadenas tienen picos de 3.000, 4.000 y 5.000 metros. En cuanto á las ranuras, tienen á veces muchos kilómetros de anchura y su profundidad es enorme.

Si ensayamos reconstruir en perspectiva y con sus di-

¿No aceptará Vd. este Regalo?

No volverá a presentarsele ocasión igual



Catálogos
gratis.

Regalamos

por una sola vez este moderno gramófono **Phono d'Art**, construcción suiza, garantido superior en solidez y perfección a los aparatos que otros venden por \$ 100, a todo comprador de doce discos dobles de nuestra famosa marca **Phono d'Art**. Estos discos pueden elegirse en nuestro gran catálogo, que remitimos gratis.

(Córtese este cupón y remítase hoy mismo)

The Inventions Co.

AVENIDA DE MAYO, 821
Buenos Aires

SAN MARTIN, 885
Rosario (Sta. Fe)

VENTA por MAYOR y MENOR

Señor Gerente de **THE INVENTIONS Co.**

Avenida de Mayo, 821, Bs. Aires.

Remito adjunto treinta pesos moneda nacional, importe de doce discos doble **Phono d'Art**, con derecho al regalo ofrecido de un gramófono **Phono d'Art**.

Nombre

Dirección

¡MUY IMPORTANTE: A los primeros cien solicitantes enviamos también gratis doscientas púas finísimas.



Vista ideal del monte Pico.



Las montañas del polo sur, observadas directamente desde el borde.

mensiones proporcionales esas formaciones contempladas á vista de pájaro, notaremos que hay pequeños cráteres cuyo aspecto debe recordar el de los volcanes terrestres; pero que en la gran mayoría la enorme amplitud de los circo hace imposible abarcarlos totalmente con la mirada, y en muchos, un espectador colocado en el centro, no podría advertir las laderas limitrofes. Se puede así representar (fig. 6) la visión que tendría un viajero situado en el centro del circo de Arquímedes, inmensa formación arenosa de fondo muy plano. Se creería en una vasta llanura rodeada de cimas muy lejanas y pequeñas. Sin embargo esas cimas, vistas de cerca, parecerían espantosos precipicios.

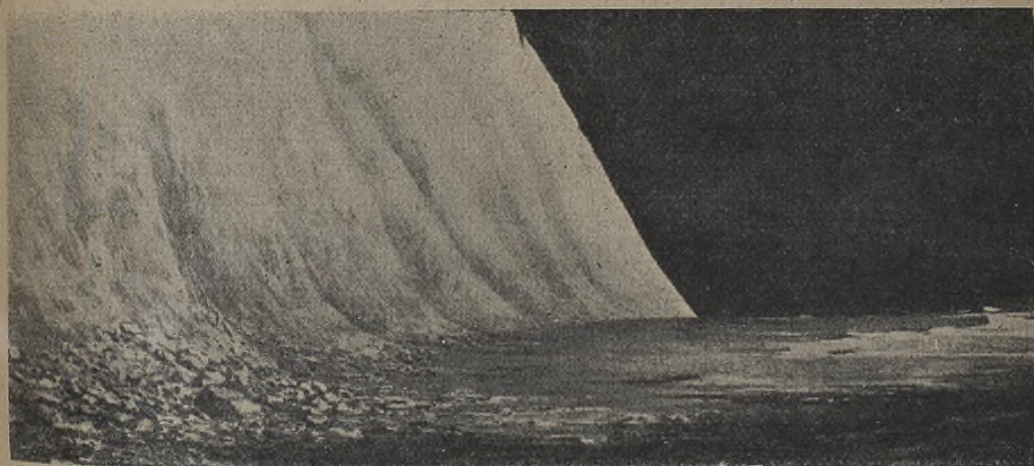
Hay que tener también en cuenta



Vista ideal en el interior del circo de Arquímedes.

los tonos débiles é indecisos que tanta poesía dan á las perspectivas terrenas.

Las imágenes reproducidas aquí son ensayos, en que se tiende á cierta precisión esquemática; por más que en los detalles hay forzosamente parte de fantasía. De todos modos modifican, en sentido de la verdad, el concepto que inspira la vista de conjunto del satélite.



Vista ideal del Muro Derecho.



Cadena de montañas vista desde el borde de la luna.



SERVICIOS FÚNEBRES

POR
\$ **150**

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cuatro coches de primera y sepultura, haciéndose cargo la casa de los trámites necesarios.

Servicios de más lujo * * * *
á precios convencionales

— La casa no tiene sucursales —

PÍDASE POR TELÉFONO
EL ENVÍO DE UN EMPLEADO



Unión Telefónica 131, Once
Cooperativa Telef. 186, Oeste

NOTA. Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los **Servicios fúnebres**, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

El nuevo presidente de Suiza

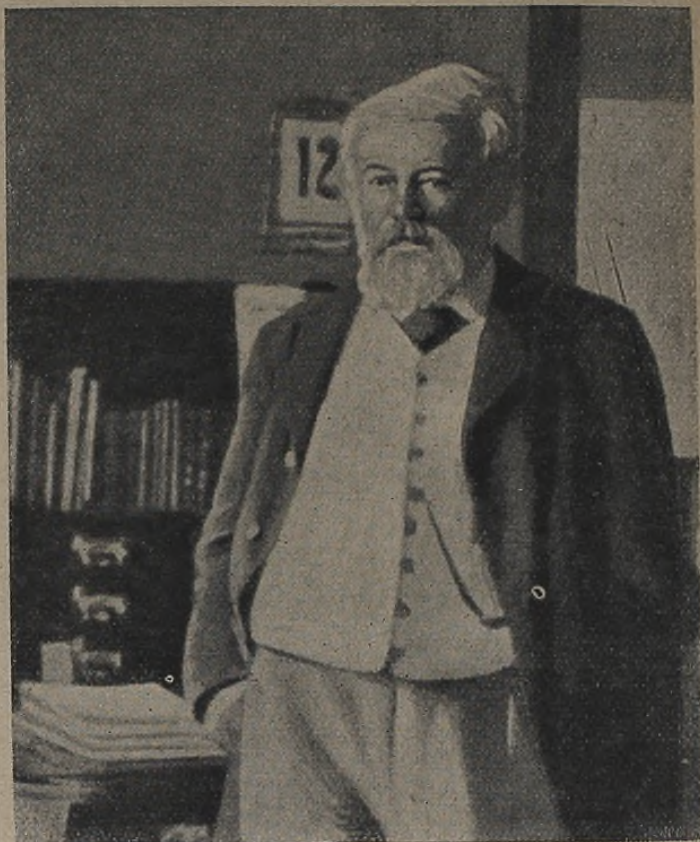
La asamblea federal de la Confederación Suiza ha procedido a la elección de presidente de la república, por un solo año.

El elegido para 1912 es el abogado Luis Forrer, de Winterthur, nacido en 1845, magistrado judicial, después abogado en Zurich y Berna y jefe del partido democrático en la primera de dichas ciudades. Fué el iniciador del proyecto de ley sobre seguros contra enfermedades y desgracias, que en 1900 rechazó el pueblo por aplastante mayoría de votos.

Más tarde Forrer fué director de la Oficina Internacional de ferrocarriles, y en 1903 se le eligió consejero federal. Tres años después ascendió por vez primera al sillón de la presidencia de la república, y como presidente estuvo en 1906 en Milán, para la exposición del Simplón.

Desde 1908 ha dirigido el ministerio de Ferrocarriles.

Es hombre muy versado en administración y de gran sentido práctico, lo que le hace muy apto para el gobierno.



Luis Forrer, presidente de la Confederación Suiza.

LO MEJOR QUE SE FUMA

SANTOS

JUNIALES

SANTA CLARA

20
cls

15
cls

10
cls

Schelp, Schelp · Importadores



LA COCHERIA
DE MODA =

Gonzalez & Hnos

2970 BELGRANO 2970

ELEMENTOS MODERNÍSIMOS
CONSTANTEMENTE RENOVADOS

SERVICIOS FÚNEBRES

POR
\$ **150**

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cuatro coches de primera y sepultura, haciéndose cargo la casa de los trámites necesarios.

Servicios de más lujo * * * *
á precios convencionales

— La casa no tiene sucursales —

PÍDASE POR TELÉFONO
EL ENVÍO DE UN EMPLEADO



Unión Telefónica 131, Once
Cooperativa Telef. 186, Oeste

NOTA. Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los **Servicios fúnebres**, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

El nuevo presidente de Suiza

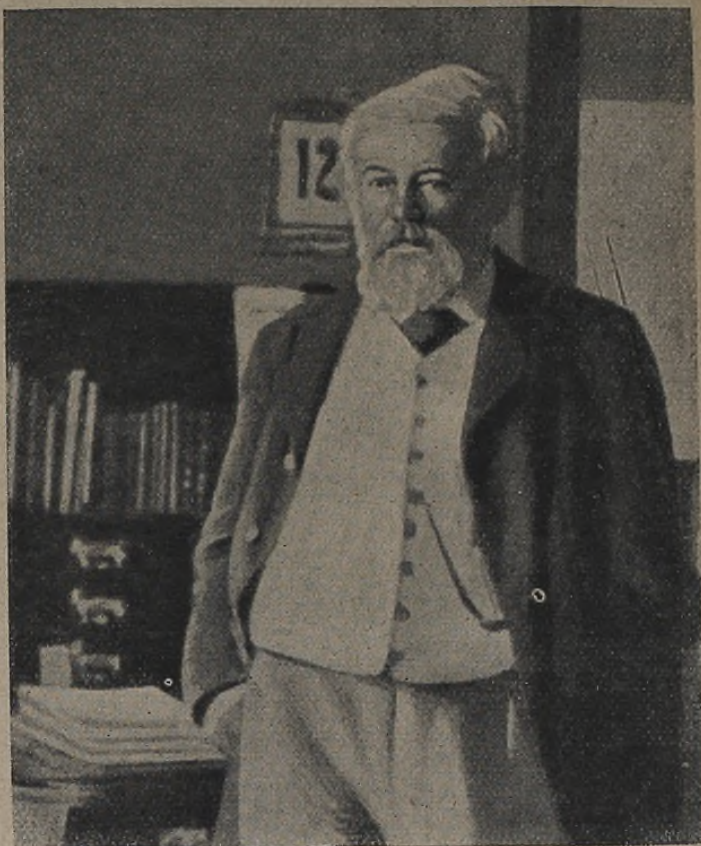
La asamblea federal de la Confederación Suiza ha procedido á la elección de presidente de la república, por un solo año.

El elegido para 1912 es el abogado Luis Forrer, de Winterthur, nacido en 1845, magistrado judicial, después abogado en Zurich y Berna y jefe del partido democrático en la primera de dichas ciudades. Fué el iniciador del proyecto de ley sobre seguros contra enfermedades y desgracias, que en 1900 rechazó el pueblo por aplastante mayoría de votos.

Más tarde Forrer fué director de la Oficina Internacional de ferrocarriles, y en 1903 se le eligió consejero federal. Tres años después ascendió por vez primera al sillón de la presidencia de la república, y como presidente estuvo en 1906 en Milán, para la exposición del Simplón.

Desde 1908 ha dirigido el ministerio de Ferrocarriles.

Es hombre muy versado en administración y de gran sentido práctico, lo que le hace muy apto para el gobierno.



Luis Forrer, presidente de la Confederación Suiza.

LO MEJOR QUE SE FUMA

SANTOS

JUNCALES

SANTA CLARA

20

cts

15

cts

10

cts

Schelp y Schelp · Importadores

Marsala Florio

Malvasia Florio

FUEERZA,
SALUD
y ENERGIA

*devuelven á quienes
las han perdido.*

EL MARSALA FLORIO en Tripolitania



Fué Trípoli en la antigüedad un emporio de delicias; allí los patricios romanos pasaban buena parte del año en sus quintas suntuosas, rodeadas de floridos verjeles. Después la barbarie hizo de aquella tierra hermosa y fecunda un país miserable. Volverá á su antiguo esplendor bajo el dominio italiano, y el MARSALA FLORIO será poderoso agente civilizador que acompañante en Trípoli á los renovadores del imperio romano. ¡Hurrah por las victorias de las armas italianas!! ¡Por el triunfo del vino MARSALA FLORIO en Trípoli y en Cirenaica!!

Unico concesionario: F. JANNELLO, Viamonte 160, Buenos Aires

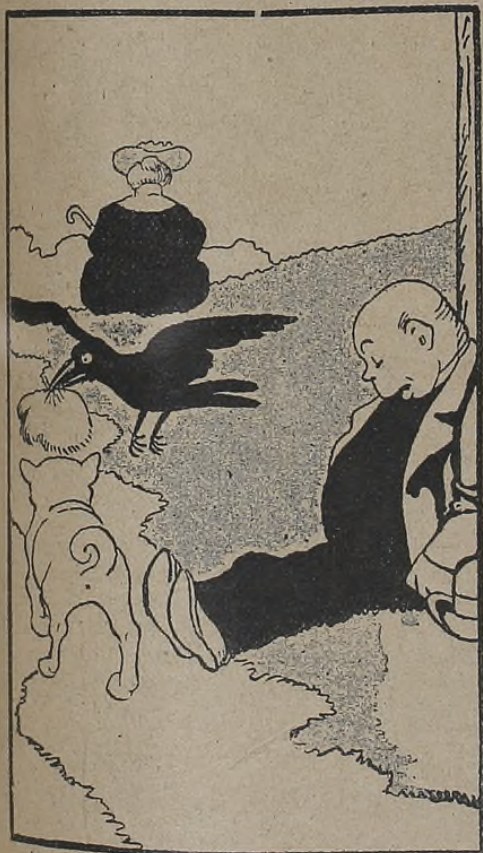
La peluca



Mientras sueña con un viaje,
su esposa admira el paisaje.



Viendo algo extraño en su nuca,
le alza un cuervo la peluca.



Y sin saber que hacía un yerro,
le puso peluca al perro.



Al ver perruno al marido,
dió la señora un... ladrido.

EL NUEVO PARÍS

ANTIGUA "CASA MOREAU"

RIVADAVIA ESQ. SUIPACHA ↓ U. T. 196, LIB.



Bolsa punto red.... \$ 1.90



Guantes de hilo, todos los colores, el par... \$ 0.65



Chambergos castor blanco con moño gros-grain. \$ 6.90
Blusa japonesa en cambray de fantasía..... \$ 2.90



Chambergos de castor blanco con vuelta negra ó azul y fantasía de lana \$ 19.—
Blusa de clarín con broderie y entredós... \$ 2.90

Pulsera dorada con reloj gran fantasía... \$ 8.—

Sombrero imitación Panamá, lavable, con echarpe en todos colores.. \$ 3.90
Blusa clarín con jabot y entredós imitación Irlanda \$ 2.90



Velo de chantilly de seda bordada con ramazones gran moda.



Cinturón estrecho de charol gran moda..... \$ 1.50

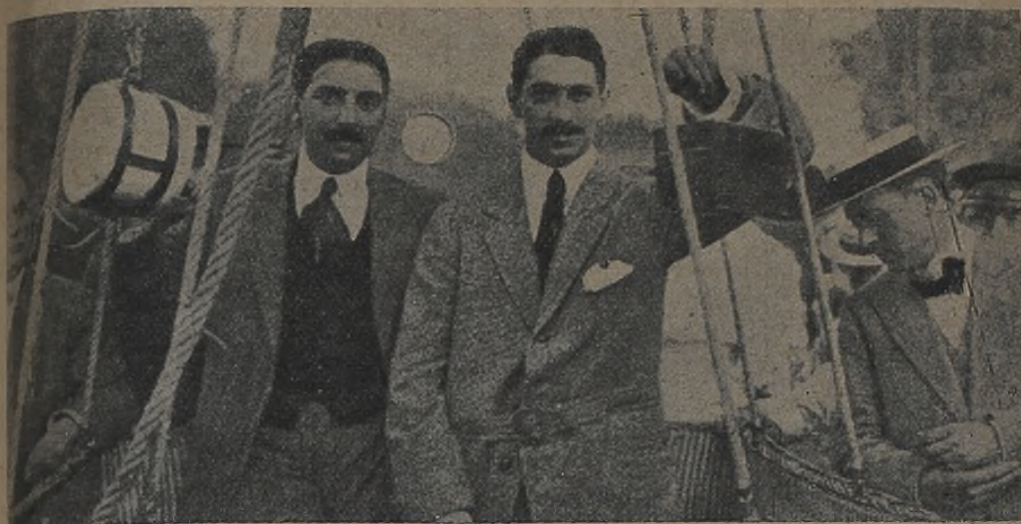


Velos de hilo con aplicaciones de distintos encajes gran novedad.

Invitamos á nuestra distinguida clientela á visitar nuestros salones de venta, donde con motivo de FIN DE ESTACIÓN hallarán GRANDES SALDOS en todos los departamentos.

-- RIVADAVIA ESQUINA SUIPACHA --

Ultimo record en globo



Los aeronautas que han recorrido la mayor distancia en globo esférico.

Desde hace casi doce años el record de distancia en globo esférico correspondía al conde Enrique de La Vaulx y al conde Castillon de Saint Victor, que en 1900, habiendo salido de Vincennes, á bordo del Centauro no se detuvieron hasta Korostychev, en la provincia de Kiev (Rusia), habiendo recorrido en 35 horas y 45 minutos una distancia de 1935 kilómetros.

Ahora parece que ese record ha sido batido por M. Emilio Dubonnet, acompañado por M. P. Dupont. Partieron de la Motte-Breuil el sábado 6 de enero á

las 12 h. 51 m. de la noche, á bordo del Cóndor III, que tiene 2.260 m. cúbicos. Impulsado este globo por un fuerte viento del oeste, siguió una ruta muy parecida á la del conde de La Vaulx en 1900 y aterrizó cerca de Sokolka, á más de 100 kilómetros al este de Kiev, mientras el Centauro se había detenido á unos 100 kilómetros al sur de esta última ciudad. M. Dubonnet ha recorrido, pues, 2.000 kilómetros, poco más ó menos, en 20 horas y 55 minutos.

Emilio Dubonnet es, además, un aviador distinguido.

Los calores del verano

Irritan y cansan el sistema nervioso, siendo en esta época del año la causa principal de los numerosos casos de

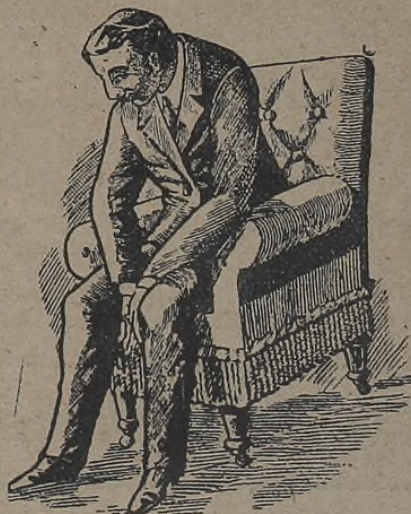
Neurastenia y Debilidad Nerviosa

con melancolía y tristeza y momentos terribles de depresión física y mental.

Para volver á conseguir calma nerviosa, sueño tranquilo, energía intelectual, los mejores médicos recomiendan ahora tomar

EVANDRINA

el gran licor tónico nervino, denunciando en seguida su eficacia por la vuelta de las fuerzas, de la claridad de las ideas y una agradable sensación de bienestar general.



Pidan á la Droguería de la Estrella Ltda., 215, Defensa, Buenos Aires, el folleto que se mandará gratis tratando de las enfermedades nerviosas y su tratamiento.

Si usted se fija

detallados en este aviso,
vendiendo por uno

TENGA PRESENTE que nuestros artículos son
guido gusto, que al ofrecerlos á precios

VESTIDOS estilo sastre, confeccionados en rico brin liso de puro hilo, forma de gran moda, para señora, que valían \$ 28, ahora á..... \$

11.50

VESTIDOS para señoras, confeccionados en géneros de lana, muy livianos y con ricos adornos, en formas muy elegantes, que valían \$ 48, ahora á..... \$

20.00

POLLERAS para señoras, confeccionadas en brin blanco ó rayado, formas de gran moda, que valían \$ 11, ahora á..... \$

4.50

POLLERAS de género de lana muy buena clase, en todos los colores, valían \$ 19, ahora á..... \$

7.90

BLUSAS de cambray, sedalina ó clarín, con lindos bordados y valencianas en blanco ó color, valían \$ 6, ahora á..... \$

2.00

BLUSAS kimono, de velo, con bordados en realce, valían \$ 9.50, ahora se liquidan, á..... \$

3.25

GUARDAPOLVOS de brin ó lana, en formas muy nuevas, para señoras, valían \$ 19, ahora se liquidan á..... \$

5.50

GENEROS para vestidos, en pura lana, lana y seda, sargas y otros tejidos de novedad, en todos los colores, valía el metro de 3 á 5 \$, ahora se liquidan á..... \$

1.20

TRAJES de blusa rusa, en rico brin listado, lavado, clase extra, para niños de 3 á 13 años, á..... \$

1.90

BATONES de zephir de hilo, clase especial, en lindos colores, que valían \$ 6, ahora á..... \$

3.50

BATONES de rica alsacia ó batista, en modelos muy elegantes de gran novedad, colores surtidos, valían \$ 10, ahora á..... \$

6.50

MATINEES de buena batista, en colores novedad, adornadas con broderies y vainillas, que valían \$ 7, ahora á..... \$

3.90

VISOS de rico zephir hilo, en lindos colores, adornados con bordados y encajes, que valían \$ 5, ahora á..... \$

2.50

VESTIDITOS de broderie, en color y blancos, clase especial, muy bien adornados, para niñas de 4 á 12 años, valían 12 \$, ahora á \$

4.50

Los **RETAZOS** de toda clase de

TIENDA SA

en los precios

mente notará que estamos
que antes valía tres.

on de la mejor calidad y del más distin-
an reducidos resultan de verdadera ocasión

CHUBEROS y GORRAS de broderie inglesa, en formas de gran novedad, para niños, artículo que valía \$ 5.50, ahora á..... \$	2.70
ALUSAS de fina batista, blancas ó rayadas, en lindos colores, adornadas con valencianas, para niñas de 13 á 17 años, valían \$ 4.50, ahora á..... \$	1.90
COLLERAS brin, puro hilo, en formas de gran moda formando ta- lones, para jovencitas de 14 á 17 años, valían \$ 9, ahora á... \$	4.50
VESTIDOS de brines rayados y lisos, clase especial, en estilo sastre ó fantasía, que valían \$ 28, para jovencitas de 14 á 17 años, aho- ra se liquidan á..... \$	12.50
VESTIDOS de fantasía de foulard, de algodón ó bengalina de lana, en modelos novedad, para niñas de 8 á 13 años, que valían \$ 22, ahora á..... \$	13.50
GUANTES para señora, blancos, de puro hilo, largos 16 botones, la mejor clase que se fabrica, que valían \$ 2.50 el par, ahora á.... \$	0.90
MEIAS francesas, clase especial, negro sólido, con talón y puntera reforzados, para señora, que valían \$ 1.20, el par, ahora á..... \$	0.55
AMISSETAS de algodón mercerizado, sin mangas, artículo francés, muy buena clase en todos los colores y blanco, para señora, valían \$ 1.80 y ahora se liquidan á..... \$	0.65
ENTREDOS y galones en tul y guipur, clase muy fina, que valía el metro \$ 1.50, ahora á..... \$	0.50
PESTONES de broderie en blanco y color, clase especial, que valían \$ 1.60, ahora á..... \$	0.50
VALENCIANAS muy buena clase y lindos gustos, piezas de 9 metros, que valían á \$ 1, ahora á..... \$	0.35
VALENCIANAS muy finas, en lindísimos gustos, anchos 10 y 12 ctm., que valían la pieza \$ 2.80, ahora á..... \$	1.50
ALIDAS de baño, de género turco, clase especial, que valían á \$ 8, ahora á..... \$	4.70
PAPELOS de cabritilla ó de charol, negros, formas variadas, para se- ñoras, valían 15 pesos, ahora se liquidan á..... \$	7.80

los estamos liquidando por una insignificancia.

N JUAN

ALSINA y PIEDRAS
— Buenos Aires —

Lincott mesh



Entre todas las
ropas interiores el
LINCOTT, tejido
calado de puro hilo,
es el más agrada-
ble é higiénico pa-
ra el verano.

Fabricado
especialmente para
LA MONDIALE

Camisetas mangas cortas.....	\$ 5
Camisetas sin mangas.....	\$ 4. ⁵⁰
Calzoncillos largos.....	\$ 6
Calzoncillos cortos para sport.....	\$ 5

LA MONDIALE

801, AVEN. DE MAYO, 801, Bs. AIRES

La Escuela Imperial de Baile rusa

Los rusos han considerado siempre el baile como una de las manifestaciones de la vida nacional. Se baila en toda ocasión y con cualquier pretexto. No es, pues, sorprendente que el arte de la danza y la técnica coreográfica hayan llegado en Rusia á un nivel tan elevado.

El cuerpo de baile es el orgullo de los teatros imperiales de Rusia y los dilettanti del arte coreográfico y de la mímica pretenden, con fundamento, que el mejor cuerpo de baile de todos los teatros de Europa subvencionados por el estado ó sostenidos por empresa particular, es el cuerpo de baile imperial ruso.

La decadencia del arte de la danza en Europa comenzó precisamente el día en que los teatros, en vez de un teatro de la corte, pagado por la munificencia del monarca, se convirtieron en teatros subvencionados ó pasaron á manos de empresarios, que los explotaron bajo su exclusiva responsabilidad pecuniaria. La economía cerró las escuelas de baile, que representaban la fracción más agradable de lo superfluo en que se funda el régimen del lujo. El baile, reducido á su más simple expresión, quedó relegado á un papel secundario y subalterno en las compañías de ópera. Desde entonces el reclutamiento de las bailarinas se hizo cada vez más difícil.

En Rusia no sucede así. El cuerpo de baile se completa regularmente por los alumnos de la Escuela Imperial de Baile. Esta escuela recibe á los aspirantes desde la edad de nueve años y los conserva hasta los diez y seis. Los alumnos trabajan generalmente tres ó cuatro horas diarias en las diferentes clases de postura, principios y ejercicios graduales sin que puedan faltar ni un sólo día, bajo penas muy severas. Al mismo



El bailarín Nijinsky.

tiempo tienen que seguir los cursos de instrucción primaria y elemental, complementarios de su instrucción general. Listas de asistencia controladas por los profesores aseguran la presencia regular de los alumnos en sus clases respectivas.

Terminados los cursos de la escuela, ingresan los alumnos en el cuerpo de baile infantil, donde continúan perfeccionándose bajo la dirección de los ma-



El bailarín Miguel Mordkine.



El bailarín Miguel Yokine.

EL SECRETO DE LA BELLEZA

**50.000 muestras
absolutamente gratis**



La señorita Teodossh Chiclana, tras largos años de experimentos y gastar mucho dinero en ellos, ha hecho un descubrimiento químico-científico que puede considerarse como el verdadero secreto de la belleza. Con objeto de hacerlo conocer, distribuirá 50.000 muestras absolutamente gratis.

No importa cuál fuere su edad; por medio del descubrimiento de la señorita Teodossh Chiclana podrá embellecer su cutis, transformarlo por completo, haciendo desaparecer todas las imperfecciones de la cara.

El tratamiento "El secreto de la belleza", de la señorita Teodossh Chiclana, está reconocido como el mejor y único que hace desaparecer las imperfecciones de la cara. Ha obtenido medalla de oro y diplomas en varias exposiciones internacionales; ha sido analizado por el Consejo Nacional de Higiene y premiado en la Exposición Internacional de Higiene.

La famosa actriz Elsie Janis usa el tratamiento "El secreto de la belleza" y es calificado por ella el mejor tratamiento que ha conocido.



"Le soy á usted agradecida en el grado más alto. Me miro en el espejo y me considero diez años más joven que lo que soy. Mis amigas observan este cambio y se maravillan de esta maravilla."

Le doy á usted gracias mil, así como todo derecho á usar mi testimonio con sus clientes. He hecho conocer su nombre y direcciones á varias de mis amigas."

"Hasta ahora mi hermana se halla muy contenta de su tratamiento. En cuanto á las arrugas, se halla muy mejorada; y aunque hay todavía unas cuantas, ella espera que continuando el tratamiento se verá del todo libre de ellas."

"¿Quiere usted mandarme el tratamiento "El Secreto de la belleza"? Todas mis hermanas están usando estas preparaciones".

"Tengo que decirle que las preparaciones son un tratamiento excelente para embellecer el cutis, pues lo ponen tan suave y blando como una seda. P-dí prestado un poquito de sus preparaciones á mi hermana, y las apliqué durante cosa de cuatro días; mucho me asombraron sus propiedades embellecedoras, y creo que se puede decir que son las mejores que se conocen".

La doctora, señorita Teodossh Chiclana regalará 50.000 muestras gratis de sus preparaciones, para hermosear el cutis, desarrollar los pechos, extirpar el vello, extirpar las imperfecciones de la cara y las arrugas á toda persona que le escriba una carta en solicitud de una muestra. La correspondencia debe dirigirse á la señorita Teodossh Chiclana, HUMBERTO I 3132, Buenos Aires, Argentina.

Srta. Teodossh Chiclana  **HUMBERTO I, 3132**
Buenos Aires



Mlle. Larsavina.



Mlle. Ana Vasilieva.



Mlle. Karalli, bailarina mímica.



Mlle. Fokina, mímica.

por la Escuela Imperial de Baile, son bailarinas ó bailarines consumados, cuya carrera futura sólo depende del trabajo que puedan hacer y del talento que en él desplieguen. Ninguno de esos discípulos ha podido substraerse á la obligación de permanecer cierto tiempo en el cuerpo de baile, ni aun los que han llegado á ser estrellas, ni los primeros bailarines.

Esta es una de las principales razones por las cuales el baile ruso se mantiene á tan alto nivel, porque todos los años se renueva y completa, agregando nuevas bailarinas, que primeramente deben ser pasantes ó aprendi-

estros más eminentes. Gracias á esta disciplina severa y á tan seria enseñanza, la escuela de San Petersburgo ha dado ya una serie de estrellas, bailarinas célebres, de primeras bailarinas, y un buen contingente de cuerpo de baile. He aquí por qué si en los buenos teatros europeos se encuentran hábiles bailarinas, en ningún teatro del mundo puede presentarse un conjunto tan numeroso y perfecto como en las escenas imperiales de San Petersburgo y Moscú.

Son, en efecto, artistas completos en toda la acepción de la palabra. Ninguna parte de su instrucción técnica se ha descuidado, y los artistas que han pasado



Mlle. Sprichinska, bailarina característica.



Mlle. Sofia Fedorova, bailarina de arte nacional.

*Como no hay
ningún*
TRUST

Los cigarrillos
SIGLO XX

No forman parte
del TRUST.

Si lo hubiera, tampoco formarían parte de él.



Lo importante

es dejar bien establecido que los
Cigarrillos SIGLO XX de 0.20
y 0.30 son insuperables :: ::

García y Regueira

Bartolomé Mitre, 2271
Buenos Aires

zas, cualesquiera que sean sus disposiciones y los éxitos académicos que las designen como futuras estrellas.

Cada bailarina tiene su carácter individual que la indica para tal ó cual especialidad coreográfica. Algunas se consagran especialmente al género clásico, otras á las danzas características, otras prefieren los bailes nacionales, y otras finalmente prefieren la mímica.

En los últimos tiempos la principal estrella que ha producido la Escuela Imperial ha sido la señorita Paolova, el ídolo del público en la capital rusa. No es solamente una bailarina sin igual, sino una mímica incomparable y una actriz de extraordinario temperamento.

Otra cosa que llama la atención es el despliegue de masas coreográficas de la escena imperial, la superioridad técnica de los bailarines y su belleza plástica. Es imposible imaginar nada más armoniosamente estético que unos bailarines como Waslaw Nijinsky, Miguel Mordkine, Teodoro Koslow, Rodolfo Bolin y Alejandro Monakhov. No son piruetistas como vemos en nuestros escenarios, son verdaderos artistas que rinden culto á Terpsícore.



Mlle. Paolova y el bailarín Nijinsky.

"STOMALIX"

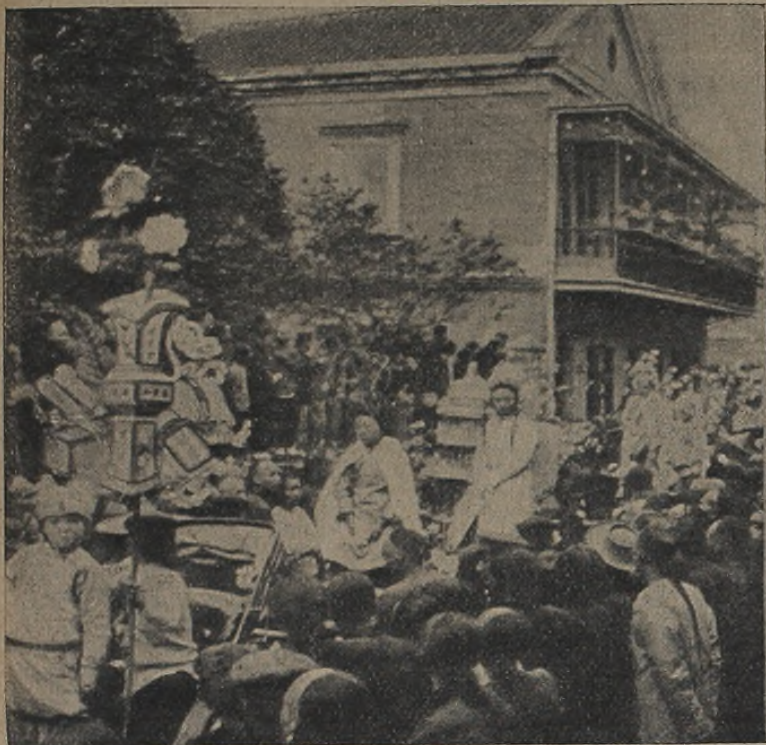
CURA

ESTOMAGO

INTESTINOS

aunque sus dolencias
sean de mas de treinta años
de antigüedad y hayan fraca-
sado los demas medicamentos
venta: FARMACIAS

El año nuevo en China



Procesión del año nuevo en Hong-Kong

El año nuevo chino no comienza en nuestro primero de enero, sino en una

ras que llevan los acompañantes son de gran tamaño y lucen hermosos bordados.

fecha determinada por la luna durante las semanas siguientes. El principio de su año es celebrado por el pueblo en el Celeste Imperio, hoy en vías de convertirse en república, con fiestas donde se muestra gran entusiasmo.

En la procesión que representa el grabado, que recorrió las principales calles del barrio chino de Hong-Kong, se ve a las señoras conducidas con toda pompa en sus coches. Es gran honor ser elegida para figurar en estas procesiones, pues se necesita ser muy bella y estar pintada convenientemente según la costumbre. También se pasean en estos actos cerdos asados cubiertos con papeles de colores, frutas, pescados secos y otras ofrendas. Las bande-



LA FIEBRE TIFOIDEA

se propaga por medio del agua

Para precaverse se debe tomar exclusivamente Agua esterilizada, la que se consigue:

Empíricamente, con el agua hervida y luego enfriada, que resulta poco agradable al paladar y pesada para el estómago.

Científicamente, con la

OFÉLIA

AGUA DE MESA ESTERILIZADA
—exquisita y muy liviana.—

la más pura é higiénica de las bebidas
y la MEJOR DEFENSA contra la

FIEBRE TIFOIDEA

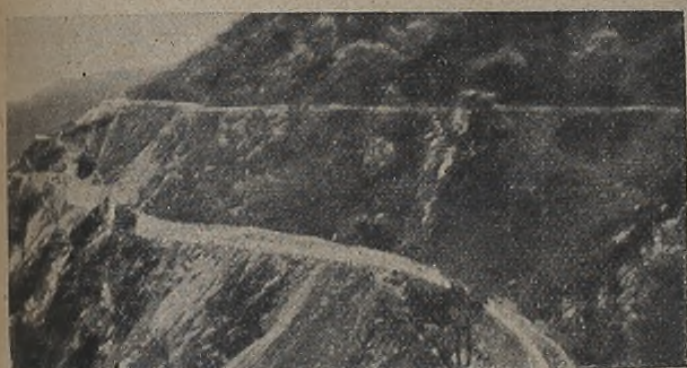
Tomada puesta en hielo, es deliciosa.

Depósito: CRAVERI, TAGLIABUE y Cía., Rivadavia, 2904, Buenos Aires

El ferrocarril de Massaua-Asmara



En la estación de Asmara, á la llegada del tren inaugural.



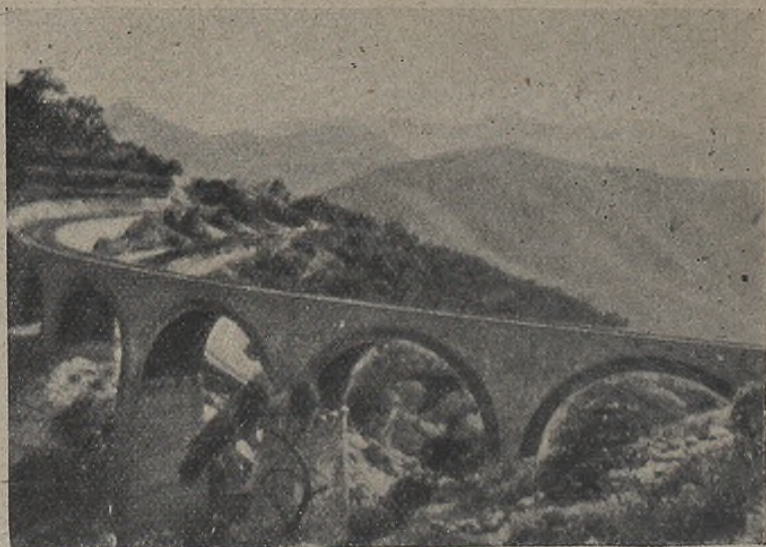
Gran murallón de sosten en el túnel.

Recientemente se ha inaugurado en Asmara el ramal ferroviario, que une dicha población con Massaua y que promete dar excelentes resultados para la prosperidad mercantil de la colonia Eritrea.

Este ferrocarril tiene una longitud total de 118 kilómetros y se eleva hasta 2.394 metros sobre el nivel del mar. Hay 29 túneles, 52 obras de arte mayor y 492 de arte menor. La pendiente máxima en el ramal Massaua-Ghinda es casi de 30, y en el ramal Ghinda-Asmara es, casi constantemente de 35. A más

de las estaciones principales de Asmara y Massaua hay 11 de menor importancia.

El ferrocarril, en toda su longitud, es una verdadera obra de arte; en el trozo de Nefasti-Asmara hay más de un atrevimiento sin igual. Los trabajos en el trozo Mai Atal-Asmara fueron dirigidos por el ingeniero Schupfer, que es también autor del proyecto Ghinda-Asmara. A la tenacidad de sus propósitos y á la elevación de su ingenio se debe en primer



Primer viaducto entre Ambecale y Nefasti.

BOCCANEGRA

ES EL ACEITE DE OLIVA QUE, ADEMÁS DE SU FINURA, Y PUREZA, OFRECE LA VENTAJA DE EXPENDERSE EN EL SURTIDO DE ENVASE MÁS COMPLETO, RESPONDIENDO A TODAS LAS NECESIDADES:

CONDICIÓN FAMILIA

CAJONES DE 10 LATAS DE 2 KILOS
CAJONES DE 20 LATAS DE 1 KILO

CONDICIÓN BUENOS AIRES

CAJONES DE 4 LATAS DE 10 KILOS
CAJONES DE 8 LATAS DE 5 KILOS
CAJONES DE 16 LATAS DE 2½ KILOS

CONDICIÓN ROSARIO

CAJONES DE 12 LATAS DE ½ @
CAJONES DE 24 LATAS DE ¼ @
CAJONES DE 48 LATAS DE ⅛ @

BERNASCONI & Co.

INDEPENDENCIA, 568



Viaducto de Arbaroba.

termino la construcción de ese ferrocarril que figura entre los más notables de todas las colonias, como lo indican, en cierto grado, las fotografías que reproducimos.

Si grandes son ya las ventajas que puede reportar el comercio de la Eri

trea con la construcción del ferrocarril sobre la altiplanicie, mucho mayores serán cuando la línea llegue hasta Cheren, donde podrá facilitar grandemente el transporte del algodón y de otros productos tropicales que crecen abundantes en las fértiles regiones del Barca.



Dolores de estómago desarreglos intestinales diarreas rebeldes

ocurren muy á menudo por el abuso de las bebidas heladas ó de las frutas en verano.

Los cansados de seguir dietas alimenticias, sin otro resultado que debilitarse el organismo, deben probar el

ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ó POLVOS del Dr. KUNTZ

que alivia desde la primera dosis para hacer desaparecer luego toda dolencia del estómago é intestinos.

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Unicos depositarios: Drogueria de la Estrella Ltda.,
215, Defensa, Buenos Aires y sus sucursales.



PAPÁ
QUERIDO
COMO
TE
CURÓ
BIEN

LA ANISTAMINA

—Si, hijita mía, y por eso no dejaré de recomendar a todos los

TUBERCULOSOS

que se apuren
á leer el precioso
libro del Prof. CAR-
LOS MARCHESINI :

“LA ANISTAMINA Y
LA CURA DE LA
TUBERCULOSIS”

al que debo la salud y la vida.

Se manda GRATIS

DIRIGIRSE: A. Massone, Belgrano, 1671, Buenos Aires
A. Varese, 25 de Agosto, 93, Montevideo

ASMA

El remedio más recomendado, el que dió más resultados
positivos, especialmente en los climas de la América
Meridional, es el

LICOR VEGETAL ANTIASMATICO TESTA

Depósito general: A. Massone, Belgrano, 1671 — Bs. Aires

Mongolia y los rusos



Ceremonia religiosa en Mongolia.—Campesinos en la habitación de un dios de la montaña.

El gobierno ruso, según se anuncia, ha pedido á China que reconozca la independencia de la Mongolia exterior en cuanto á sus asuntos internos, pues Rusia ayudará á los mongoles á mantener el orden y construirá un ferrocarril de Kiahta á Uрга. China debe presidir las relaciones exteriores de la región.

Reproducimos unas fotografías de ese territorio, sobre el que se establece así un protectorado.

La Mongolia exterior tiene un millón de millas cuadradas de superficie.



Un kasak con su águila de caza.



Tirador del país.

La raza targuí



Campamento tuareg á orillas de un río.

Los datos y medidas que se han podido reunir permiten á los antropólogos reconocer en los tuaregs ó targües los caracteres etnográficos de una raza derivada de la que ocupaba ya en la época cuaternaria la parte septentrional del África: la raza de Cro-Magnon.

Se discute entre los sabios si ha de buscarse en África ó hacia la Aquitania el origen de esta raza mediterránea. Uno de ellos coloca en África el centro de expansión de la raza blanca.

Sin adherirnos del todo á esta última opinión, debemos confesar que tiene en su favor indicios muy serios. Pero actualmente es imposible indicar con aproximación en qué época los representantes de la raza blanca han dejado el Mediterráneo para refugiarse en el Sahara. Es muy extraño que una emigración se haya dirigido desde países ricos y templados hacia comarcas pobres y tropicales. Más bien se debe ver en este movi-

miento el retroceso de una minoría irreductible y guerrera ante las invasiones sucesivas que sufrió el norte de África, sobre todo la de los árabes, que se apoderaron de Trípoli en el año 643 y oprimieron á los bereberes, muchos de los cuales se sometieron, refugiándose otros en las montañas ó en los desiertos.

Los tuaregs son, en suma, blancos, desde el matiz claro al cobrizo, y es posible reconocer en ellos todos los caracteres aparentes y distintivos de la raza blanca, aun en aquellos que apenas se diferencian de los negros por el color de la piel. No tienen los cabellos ni lanosos ni crespos, su nariz es recta y á veces aguileña, no presentan prognatismo, y algunos tienen los ojos azules ó verdes. En conjunto, puede decirse que el tipo targuí es bello.

La estatura de los habitantes del desierto es elevada; los cuerpos de los hombres son muy nerviosos, justamente proporcionados y flexibles. El clima muy sano del Sahara y la costumbre de los ejercicios físicos les han dado esa apariencia elegante, que envidiarían muchos sportsmen.

Las mujeres son lindas, y en algunas hay verdadera belleza y hasta distinción. Sin embargo, las ricas tratan de alcanzar una gordura exagerada, que es de muy buen tono. El ideal de la esposa de un jefe consiste en ser tan gruesa que apenas pueda caminar. La inflamación grasienta de las carnes es un signo de riqueza.

Pero las mujeres pobres conservan, en cambio, una sencillez agradable; su peinado de cadeneta rodea á menudo sus nombrías regulares y finas, iluminadas por grandes y magníficos ojos negros.

En suma, los imageron ó tuaregs, que habitan un país de clima muy sano, viven al aire libre y escapan aún á los excesos del alcohol, formando una bella raza, sana y vigorosa. Es cierto que tiende á desaparecer por la gran miseria en que han caído esas tribus, en otro tiempo ricas con el comercio de los esclavos, con los saqueos en países de negros y con el despojo de las caravanas.



Mujer targuí.

Una profesora de energía y de belleza



Mrs. Watts ilustra su conferencia reproduciendo posiciones de estatuas antiguas.

Parece que volvemos, por una tendencia instintiva, a la belleza y a la fuerza, tal como las concebían los griegos. Hoy, en París, está obteniendo gran éxito una enseñanza práctica de esta índole, dada por Mrs. Watts, joven inglesa de excelente linaje, a quien la pasión del arte ha llevado a estudiar los orígenes clásicos de la belleza y de la fuerza. Recientemente dió en la sala "Femme", ante un público de aficionados, una conferencia sobre sus teorías del movimiento, de la tensión muscular y del equilibrio, ilustrándolas con una gracia admirable.

Según ella no hay que buscar sino un esfuerzo, que es el necesario para los movimientos seguidos y complejos, es decir, sostenidos por la voluntad. El resto no es más que costumbre. El citado esfuerzo pide un equilibrio bastante perfecto para producir un ritmo definitivo de que dependen la rigidez y gracia de los movimientos. La aceleración de velocidad representa por sí misma una economía de fuerza; pero esto no puede conseguirse sino mediante una larga preparación.

Estos principios han excitado la curiosidad de los fisiólogos más eminentes: a primera vista parecen un poco abstractos y para hacerlos más accesibles a su público, Mrs. Watts los ilustra con ejemplos tomados de la vida antigua, demostrando que sus teorías derivan de la lucha, la gimnasia y la danza de los antiguos. Al efecto, reproduce las bellas actitudes de

una porción de estatuas, explicando la exactitud fisiológica y deportiva de esas posturas. Al oírlo y verla se comprende, no sólo la belleza estética de esas reliquias del arte griego, sino también su gran valor dinámico.

Vestida de blanco, con calzón de seda blanca y malla de igual color, interpreta sucesivamente el Marte de Mirón, el Auriga del Capitolio, el Arquero de Egina, el Discóbolo, el Masías, y otras estatuas famosas. El Auriga del Capitolio simboliza el movimiento de arranque, el gallardo alzamiento del dorso en el momento en que el atleta salta sobre el carro, asiendo las riendas, con los brazos tendidos en un esfuerzo maravilloso de equilibrio, en que todos los músculos, por una voluntad ardiente de estabilidad, no tienen como débil base de sustentación sino la punta del pie, cimbrada como un resorte. El Arquero de Egina es la postura instintiva y magnífica del guerrero en cuclillas, que se dispone para tender el arco, presto a ponerse de nuevo en pie.

Y el Discóbolo, sobre todo, aparece maravilloso de ciencia; con el torso medio vuelto, la cabeza baja, inclinada, torcida, el brazo echado atrás, en un movimiento de volante inmovilizado.

Estas lecciones prácticas las termina Mrs. Watts con una teoría completa de la voluntad que es un llamamiento a la energía, pues ella cree que esa preparación física tiene un gran alcance moral.



Mrs. Roger Watts, dando su conferencia.



Mrs. Watts en el movimiento del Discóbolo y en actitudes de lucha.

En el país de las flores



Un carro florido, de 12.000 rosas y 12.000 claveles, gardenias y mirandas.

Recientemente, a pesar de aproximarse el invierno en aquella región, ya se manifestaban en la bella comarca de Niza los encantos de una primavera precoz por maravillosas fantasías florales. Es toda la Costa de Azur cálida y perfumada lo que evoca el carro monumental de que damos la fotografía.

Para guarnecer debidamente esa carroza propia de los cuentos de hadas, ha sido necesario emplear hasta mil docenas de rosas, escogidas entre las más bellas especies de la flora nicense, y otro número igual de claveles, de gardenias y de mirandas. Treinta obreros expertos en esta delicada labor tuvieron que trabajar toda una noche para disponer ese edificio efímero, que vivió "lo que viven las rosas"; lo suficiente, sin embargo, para deslumbrar y regocijar los ojos de la multitud que contemplaba su marcha triunfal.

Apollinaris

LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA

GRAND PRIX

EXPOSICIÓN BRUSELAS, 1910

VENTA MUNDIAL
EN EL AÑO COMERCIAL QUE
TERMINÓ EL

31 DE MARZO DE 1911

31.593.000 botellas

Apollinaris

LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA

La huelga de los taxímetros



La casa del sindicato de cocheros y chauffeurs, en Levallois-Perret.

Desde principios de diciembre se declararon en huelga en París muchos de los conductores de automóviles, y esta huelga, que proseguía á mediados de enero, amenazaba prolongarse mucho tiempo todavía. La causa inicial ha sido el gran número de chauffeurs que ven disminuir mucho sus ganancias y el pretexto de elevación del precio de la bencina. Desde el principio, algunas compañías aceptaron las reclamaciones de sus empleados y fijaron de común acuerdo en el 33 por 100 la parte que debían tener en los beneficios. De este modo, y mediante la entrega de 6 francos diarios,

impuesta por el comité de la huelga para subvencionar á los camaradas inactivos, un cierto número de "wattmen" provistos de la carta blanca, que les da derecho á circular libremente, han podido volver al trabajo, sin tener que temer "la caza á los zorros".

Sin embargo, los chauffeurs que han abandonado el volante hacen á conciencia su oficio de huelguistas; realizan manifestaciones ruidosas á la salida de los automóviles-escuelas y celebran en Levallois-Perret reuniones cuyo acceso es prohibido al público y á los mismos periodistas.

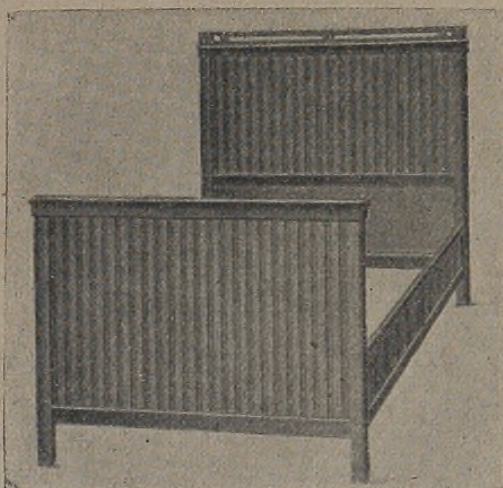
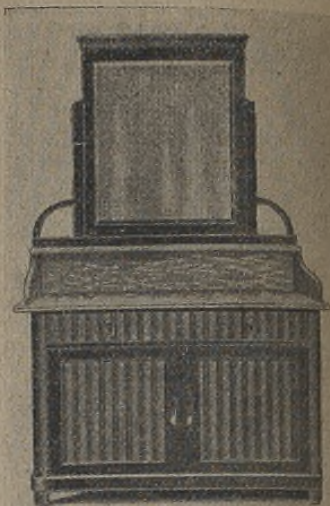
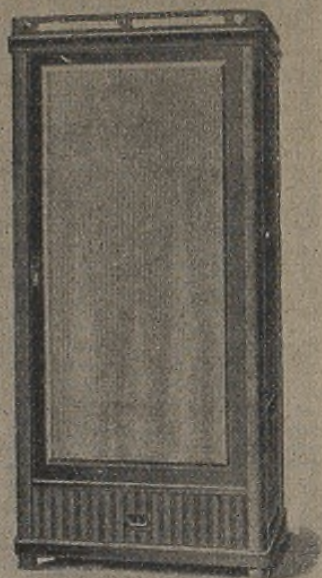


Un mitin de huelguistas.

Baratti H^{NOS.} y C^{ÍA.} CORRIENTES 1145

Juego núm. 169 -Importado extra. Sólido y de desarme

DE HAYA MACIZO



Juego para una persona, compuesto de un ropero, un lavatorio, una cama con elástico y una mesa de luz \$ 350
Para matrimonio \$ 365



Palo de bronce con cortina, guardanices y abrazaderas,

\$ 25

CATALOGO K
REMITIMOS GRATIS

BARATTI Hnos. & Cía.
CORRIENTES, 1145

Pompas de jabón



La del vigilante.



La del luchador.



La del niño.



La del viejo.



La del soltero.



La del casado.

Banco Español del Río de la Plata

Casa matriz: En Buenos Aires RECONQUISTA 200

Capital subscrito..... \$ c/1 100.000.000.00

Capital integrado hasta el 31 de

Diciembre de 1911..... \$ c/1 84.898.630.00

Fondo de reserva y previsión. \$ c/1 36.066.701.17

Prima á recibir sobre las accio-

nes no integradas..... \$ c/1...9 028.639.50

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, Valencia y Vigo. En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bmé. Mitre, Bragado, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores,

Gualeguaychú, Guaminí, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Nueve de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rosario, Rosario de Santa Fe, agencia N.º 1; Rafaela, Rivadavia, Salliqueló, Sata, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Luis, Tres Arroyos, Tucumán, Villa Mercedes (San Luis) y Villaguay. Agencias en la capital: N.º 1, Pueyrredón 185; N.º 2, Almirante Brown 1422; N.º 3, Vieytes 1926; N.º 4, Cabildo 2091; N.º 5, Santa Fe 1999; N.º 6, Corrientes 3200; N.º 7, Entre Ríos 785; N.º 8, Rivadavia 6902; N.º 9, Triunvirato 802; N.º 10, Bernardo de Irigoyen 1399; N.º 11, Caseros 2965; N.º 12, Charcas 1357; N.º 13, Bolívar 399; N.º 14, Belgrano 2964; N.º 15, Bernardo de Irigoyen 179. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, Oceanía, América del Norte y del Sur. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m%	%		Abona	m%	%
En cuenta corriente á oro y moneda legal, 1 % de interés	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %	Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/1 hasta \$ 10.000, después de los 60 días.....		4 %	
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %			1 %	1 %
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %	EN CUENTA CORRIENTE.....			
	A 6 meses	4 %	4 %	Cobra			
	A 1 año.	4 ½ %	4 ½ %	En cuenta corriente en oro moneda			
	A 2 años.	5 %	5 %	legal			
	A 3 años.	5 ½ %	5 ½ %	Descuento general.....			
	A 4 años.	6 %	6 %	convencional			

Buenos Aires, 20 de Enero de 1912.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

EXTRACTO LOCION

Les Roses d'Orsay

17 Rue de la Paix Paris



MATAMOSCAS

"DAISY"

Bandejita de metal simulando un ramo de flores margaritas, muy atractiva y vistosa. Es inofensiva para las personas y dura toda la estación de las moscas.

Agentes: MEDINA y Cia.-Rivadavia 869

Importadores de ferreteria

VENTA EN TODOS LOS ALMACENES, FERRETERIAS Y BAZARES

Otra evasión de Glatz

Glatz, de donde acaba de evadirse el capitán francés Lux, sirvió hace siglo y medio de prisión al célebre Federico, barón de Trenck, llamado "el genio de las evasiones", porque lograba fugarse de todos los calabozos en que era encerrado.

Su delito consistía, según parece, en haber tenido relaciones amorosas con la princesa Amelia, hermana del rey de Prusia Federico II, quien jamás perdonó al joven oficial de su guardia semejante atrevimiento y lo trató como á un reo de estado.

Conducido á la fortaleza de Glatz formó un complot con dos de los oficiales encargados de su custodia para huir juntos: pero fué delatado por uno de ellos y en lo sucesivo



El barón de Trenck, cargado de cadenas.



La empalizada fatal.



Luchando con los soldados.

se le hizo objeto de una vigilancia más estrecha.

Entonces meditó un segundo plan de evasión. Se hallaba encerrado en una torre que daba al lado de la ciudad y su ventana estaba á unas quince varas de altura. Con un corlaplumas, al que había hecho dientes como á una sierra, limó tres barrotes; pero el débil instrumento se inutilizó cuando aun le faltaba limar otros cinco. Por fortuna, un oficial le proporcionó una lima, que usó con la mayor pruden-

cia; después logró fabricar con su capa y las ropas de su cama una cuerda y se descolgó, mas tuvo la desgracia de caer sobre el foso, que servía de alcantarilla á las inmundicias de la población. No pudiendo salir tuvo que pedir socorro, y, para castigarlo, el general Fouquet, gobernador de la fortaleza, le obligó á permanecer en tan deplorable posición muchas horas, para que se rieran de él las gentes de la ciudad.

Reencarcelado el prisionero, se le cargó de cadenas; pero logró á fuerza de paciencia sacárselas, y un día que entró en su calabozo un oficial, le quitó bruscamente la espada, se lanzó fuera de la puerta, derribó al centinela por la escalera y pasó ante el cuerpo de guardia, hiriendo á cuatro soldados y después arrojóse al foso, donde cayó sin hacerse daño. Siguió corriendo, y habiéndole salido al paso un centinela, lo desarmó y lo hirió en el rostro, pero el herido dió gritos de alarma y cuando Trenck iba á saltar una empalizada, lo detuvieron por un pie. Rodeado por varios soldados y maltratado duramente, fué llevado de nuevo al calabozo, magullado á golpes. Entonces se le recargó de hierros, obligándolo á dormir sobre una fosa en cuya lápida se había grabado su nombre.

Años después, huyó en compañía de uno de sus carceleros y pasó á París, donde se casó; pero en 1794 fué preso por el Comité de Salud Pública y murió en la guillotina.



La fuga con el carcelero, que iba lastimado.

Nuevos senadores franceses



Doumergue (Gard).



Le Provost de Launay
(Côtes-du-Nord).



Dujardin-Beaumetz (Aude).

Las últimas elecciones de senadores franceses han dado el triunfo á personalidades descollantes, por lo que los diarios de todos los matices se felicitan del resultado de la elección.

Si uno de los grupos pierde en el Norte dos puestos, gana en cambio otros dos en el Mediodía y siempre es una compensación de modo que no se modificará la orientación general política.

Entre los nuevos elegidos merecen ser especialmente anota-



Combes (Charente-Inférieure).

de Diputados, y rival que fué de M. Fallières en la última lucha presidencial, ha pasado, según todas las probabilidades, á la escala de reserva y ya no se volverá á ver en otra. Lo mismo puede decirse del célebre ex presidente del Consejo, M. Combes, cuyo momento ya pasó, y acaso también de M. Pelletan, ex ministro de Marina y radical furibundo, que se desmontizó por su casamiento con una joven clerical. Esos no volverán, como las obscuras golondrinas de



Pelletan (Bouches-du-Rhône).



Jean Morel (Loire).



Baudin (Ain).

dos: MM. Dujardin-Beaumetz, Juan Morel, Doumergue, Baudin, Provost de Launay, Paul Doumer, Pelletan, Combes, Bonnefoy-Sibour y Lintilhac.

Varios entre los elegidos pueden ser considerados como ruinas políticas, más ó menos prestigiosas. Así, por ejemplo, Paul Doumer, ex presidente de la Cámara

Bécquer. El Senado viene á ser para ellos un Pritáneo.

Con este motivo hacen notar los periódicos franceses que ya no quedan más de cuatro miembros de la alta cámara de los que pudieran ser llamados fundadores, por haber figurado en la de 1871, á saber: MM. de Freycinet, Huguet, Cazot y Berenger.



Lintilhac (Cantal).



Paul Doumer (Córcega).



Bonnefoy-Sibour (Gard).

El cinematógrafo en la enseñanza



Instalación de los aparatos en el Liceo de Versailles.

En las universidades se hace cada día mayor uso de las proyecciones cinematográficas, siendo bastante completas las destinadas á la enseñanza de la historia natural en el liceo de Versailles.

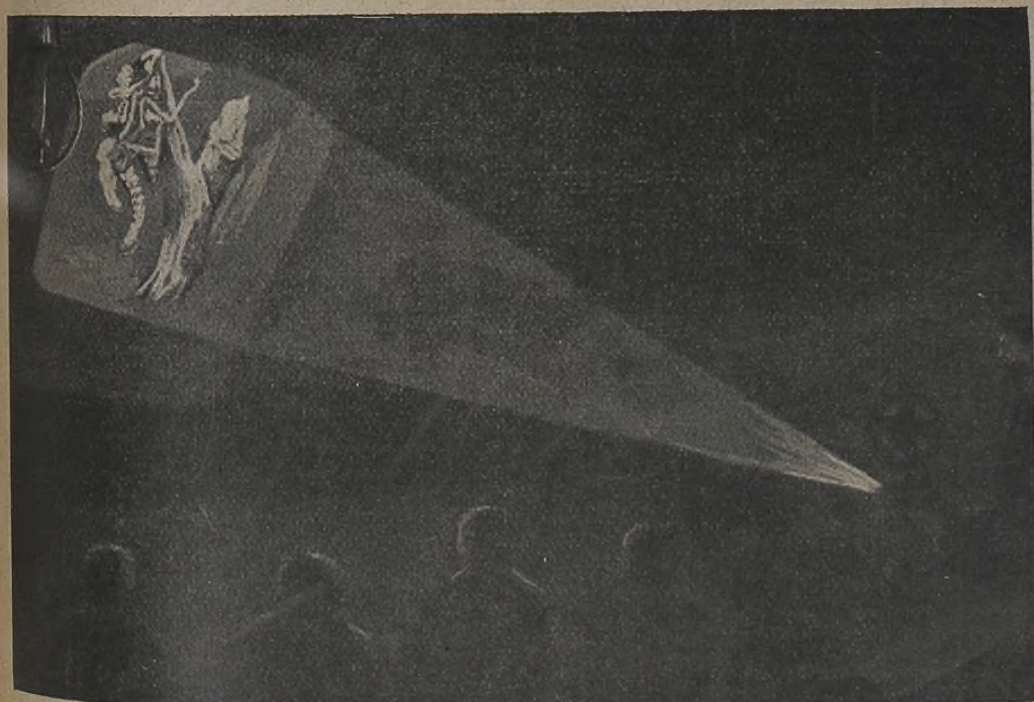
En botánica, el microscopio de proyección muestra á los alumnos, con aumentos de 300 á 2.400 diámetros, la estructura íntima de las células de las plantas, mientras el cinematógrafo les permite asistir á las diversas fases del crecimiento de una yema ó del avance de las raíces á través del suelo. Las vistas de este género, registradas automáticamente á 20 minutos de intervalo, son proyectadas á razón de diez por segundo, ó sea 14.000 veces más de prisa. A pesar de esta enorme diferencia de velocidades, la evolución de los fenómenos, hasta aquí prácticamente imposibles de observar, aparece en sus

menores detalles con una precisión de laboratorio.

En geología, la explotación de las minas y canteras con las industrias anexas pueden ser explicadas como en una excursión sobre el terreno ó una visita á la usina.

En zoología los animales aparecen vivos, desde la ballena y el elefante hasta los infusorios. El desarrollo de una libélula y las transformaciones de una oruga aparecen de un modo admirable, y en medio minuto el desfile de los glóbulos sanguíneos hace comprender definitivamente la circulación de la sangre.

Para la instalación decorosa del cinematógrafo de ciencias naturales de Versailles, no se han gastado más de 2.000 francos, y las ventajas obtenidas por los discípulos superan las esperanzas de los profesores.



La metamorfosis de la libélula.

La Imperial

Victoria 802,
esq. Piedras

Hernández y Cía.



Moderno traje sastre, lana, adornado el cuello y puños á cuadros, forrado en seda, á..... \$ 45.—
El mismo en etamina negro, á..... \$ 49.—
El mismo en sarga lana blanca, á..... \$ 55.—



Sencillo pero elegante vestido fantasia, hecho en artículo de pura seda, rayada, puños y cuello marinero de liberty negro, cuerpo de hilo y seda, á \$ 45.—



Elegante vestido en géneros de lana finos, adornado con su gran cuello, capuchón de seda á rayas, saquito forrado en seda, á. \$ 45.—



Abriego inglés, de telas pura lana, claras y oscuras, todos tamaños, hoy á \$ 29.—



Moderno batón de zefires lisos finos, todos colores y negro, festoneado, exacto al figurín, á..... \$ 8.50



N. 618. Elegantísimo traje en broderie inglesa, calidades finas, adornada la bata con un bies de liberty, un moño y un capuchón de perlas; en la pollera lleva al borde de la broderie un fleco blanco y en el bajo un ancho bies de liberty con un entredós de broderie á..... \$ 85.—



N. 229. Vestido fantasma, confeccionado en satén liberty de para seda, gran túmulo de voile rayado con guarda seda liberty y galón bebotitas, á... \$ 55.—



Precioso vestido de lana lisa fina, adornado con seda de rayas finas y soutache. Réclame á... \$ 29.—



Elegante vestido de sedas finas, doble ancho, claras y obscuras, adornado con encaje fino. GRAN OCASION, hoy á pesos 35.—



N. 709. Elegante traje hecho en anchos festones de broderie inglesa, peto de tul y cinturón de seda. á \$ 45.—



Bonito vestido de tafetas tornasol, doble ancho, adornado con encaje de seda y encaje fino, á... \$ 95.—



Espléndido abrigo, pura lana, estilos nuevos, solapa, puño y bolsillos escocés, todos tamaños, á pesos 45.—



N. 592. Bonito batón en muselinas bordadas y caladas, adornado con entredós y puntilla valenciana y un moño de cinta, á \$ 11.90



Vestido sastre de paño de seda, negro, marino y gris, todos tamaños, á \$ 65.—

BIZCOCHOS CANALE

Producción diaria 3500 cajas



TORTA CANALE

Postre



exquisito

Pedidos á la Fábrica



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR:
CÉSAR MAURESO

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
PIEDRAS 150

AÑO IX

Buenos Aires, 10 de Febrero de 1912

N.º 376

Otro niño secuestrado



A los dos meses de su desaparición, los desconsolados padres reconocen á su hijo en la criatura que un señor anciano saca del Congreso.



CHARLAS DEL PEBETE

Mientras se habló, como cosa inminente, de la supresión de fiestas, acordada en principio por el papa, dudé mucho de la cosa, porque la iglesia suele madurar bastante sus proyectos y á lo mejor no le declara á uno santo sino á los cuatro ó cinco siglos de muerto, lo que es garantía de que anda con pies de plomo y ata bien los cabos. Mas, por lo visto, entramos en la senda de los cambios violentos, y por lo pronto nos han quitado la Candelaria, dejándonos sin candelita y haciéndonos trabajar en un día que si en el hemisferio boreal es frío y lluvioso, aquí es de sol al rojo cereza y de vapor recocado. A la supresión de esa fiesta seguirá la de otras seis, á cual más inveteradas y consuetudinarias, y con este motivo los empleados están convertidos en pintados y parleros pajariños, porque trinan á más no poder.

Eso de haberse reunido en consejo los ministros para decretar la abolición de un día de fiesta, parece á primera vista una broma pesada, mas en el fondo entraña una hondísima revolución social. O mucho me engaño, ó el haber dado inmediato pase á la bula pontificia sin exequátur ni obstáculo de rey ni Roque, ha tenido que ser una especie de golpe de estado, debido á la felicísima imaginación de Ramos Mejía. Este gran político se las trae, y ahí donde lo ven ustedes tiene más proyecciones que un tratado completo de geometría descriptiva.

Sabido es que vivimos en tiempos de huelga; todo cuesta un sentido, los obreros piden aumento de jornal y cuando se lo niegan, dejan el trabajo. A Ramos Mejía le incomoda esto muchísimo. Aunque parezca mentira, ha leído algo en sus ratos de ocio y sabe que en Grecia y Roma se hacía trabajar á la gente por sólo una mala comida, y sin embargo, nadie se declaraba en huelga; de modo que las cosas andaban muy bien para los hombres de capital y entonces daba gusto ser empresario, porque la mano de obra estaba, no sólo tirada, sino arrastrada por los suelos. Gran cosa sería restablecer esa edad de oro; pero no es fácil hacerlo de golpe y porrazo, y aquí entra la travesura genial de nuestro eximio estadista.

Suprimiendo las fiestas se realizará ó se intentará, por lo menos, una estupenda paradoja: hacer trabajar á los empleados públicos. Tendremos, pues, que los obreros no trabajarán, por estar en huelga, pero en cambio los empleados

irán haciéndose á la fatiga y con esto habrá cambiado el eje del mundo social, realizándose á la sordina y como quien no quiere la cosa, la más tremenda transformación que han presenciado los siglos.

En efecto, los operarios, debilitados por huelgas que don Ezequiel hará interminables, acabarán por caer en un estado comatoso y se irán extinguiendo como las especies antediluvianas. A la vez, los empleados irán poco á poco desplegando una actividad de que nadie los habría creído capaces, y llegará el día en que puedan servir de obreros para cualquier cosa. Entonces, á cada nueva huelga de los sobrevivientes del antiguo tipo trabajador, se cubrirán los huecos con empleados excedentes y no tardará en llegar el momento feliz en que el estado se constituya en proveedor de toda la mano de obra que necesiten las industrias de cualquier índole. El gobierno percibirá un tanto alzado de las empresas y pagará como empleados públicos á los trabajadores. Con esto las huelgas habrán terminado para siempre, pues jamás se ha visto una de funcionarios públicos.

Como se ve, el proyecto manda fuerza. Se dirá que es algo desatinado, pero yo lo encuentro genial. Eso de convertir las oficinas públicas en un plantel de futuros obreros no se le ocurre ni al que asó la manteca, y por mi parte empiezo á creer prescindible al señor Ramos Mejía. Aquí se ha convertido á simples mortales en presidentes con menos motivo.

Como es natural, eso de la abolición de las fiestas, primera etapa de una evolución pasmosa, no reza con los altos personajes, para los que todo el año es fiesta, con muchos festejos por añadidura. Más hace uno de esos grandes hombres tendido á la bartola durante dos semanas, que un trabajador incansable en diez años; porque para el padre de la patria, cada día perdido vale lo menos cincuenta pesos, y si además le expropián algunos cientos de varas para trazar cualquiera avenida, se puede encontrar con un millón ó dos en el bolsillo y que le entren moscas.

Después de esto, y á despecho del mal servicio de trenes, del precio absurdo de los vicealimentos y semibebidas y demás pequeneces de que tanto se quejan los pobres y piratas que no tienen donde caerse muertos, los hombres "que tienen que perder" están ganando bárbaramente, y eso es lo que importa, ya que hemos convenido en que son el país y ellos, por su parte, no lo han dudado jamás. Ya pagaremos los vidrios que rompan, que no han de ser pocos, y como somos unos benditos, seguiremos confiando en que algún día tendrán un punto de contricción y nos regenerarán. Eso podrá ser ya por medio de la lista sin completar, del voto forzoso ó de nuevos tributos y valuaciones, que nos están haciendo muchísima falta para dar inversión patriótica á los pocos centavos que nos habían dejado sin querer y consagrarnos resueltamente á la alimentación aérea, que es adonde vamos á parar.

DE MI GUIGNOL

Gabriel Martínez Campos



Hoy me complazco en presentarles con
esta caricatura,
al ministro argentino en la Asunción,
antes de la ruptura.

En mentir de



las estrellas

La noticia "sensacional", y si se quiere más conmovedora, ha sido transmitida aquí por cable, y como el cable es submarino, casi podemos calificarla como noticia fresca, recién sacada del mar, vivita y coleando.

Y es del tenor siguiente:

"En Nueva York ha llegado á saberse que los astrónomos del observatorio modelo de Arizona, mediante un telescopio de gran poder y haciendo observaciones en noche clara, han descubierto un gran número de nuevos soles "en estado de formación."

Tal es el texto. He puesto entre comillas las cuatro últimas palabras, porque me parecen las más notables, y para llamar sobre ellas la atención así de los católicos como de los protestantes, y con especialidad de las autoridades que nos han impuesto el descanso dominical.

Porque si los astrónomos han visto claro, y para mí ello es indudable, puesto que eligieron noches que no fueron oscuras, toda la Biblia, en la parte del Génesis, va á resultar una leyenda, y aun está el Creador trabajando, por lo que ese reposo del séptimo día es pura invención de unos cuantos holgazanes.

El universo sigue haciéndose y esto no se ha concluido. Aun queda algo de caos en las altas esferas celestes. Lo mismo que en las del gobierno actual.

Yo respeto mucho á los astrónomos. A más, los envidio. Los respeto porque son hombres de elevadas miras. Los envidio porque sólo atienden á lo infinitamente grande.

En esta ocasión, sin embargo, me voy á permitir poner en duda sus afirmaciones. Llegaré hasta la negación, si mucho me apuran.

La Biblia no puede haber dicho una cosa por otra. Hay que tener absoluta confianza en las Sagradas Escrituras. Si éstas fueran falsas, ¿qué serían las de propiedad?

¡No! No hay astros nuevos. No pueden estar formándose en este momento, que á mí me parece el menos propicio para brillar.

Hasta el doctor Sáenz Peña está obscurcido.

Yo no creo en soles que vendrían á ser como esos "niños retardados" de que se ocupan ahora nuestras damas benéficas, por consejo de la caridad y del médico.

Son ocurrencias de los neoyorquinos, que siempre están inventando algo para llamar la atención.

Lo repito. No creo en ellos. Yo creo

en Dios, y afirmo que ya no tiene nada que hacer. Por eso lo adoro.

El doctor Gómez, podrá tener secretos para los reporteros, pero el cielo no los tiene para los astrónomos. Pregúntesele á don Martín Gil. El podrá decir las estrellas, los planetas y, en gran síntesis todos los cuerpos celestes que hay en el cielo, con sus nombres y señas particulares, sin olvidársele uno solo.

Dirá los que son opacos y los que no lo son. Y como él, aunque no sea de un modo tan minucioso, nosotros mismos sabemos distinguirlos.

A simple vista se conoce á los que tienen luces propias y hasta ideas originales, y á los que no tienen más que el cuerpo celeste ¡y gracias!, dedicándose á reflejar el brillo ajeno para poder lucirse, ó á repetir lo que han oído, dándolo como suyo.

¿Soles nuevos? ¡Imposible! Es muy difícil ser astro ahora. Aquí abajo, porque el presidente se contenta con ocho satélites que giran á su alrededor y que le deben todo el lustre que se dan. El sol es él. El sol que más calienta, y por eso se le arriman. No quiere estrellas, ni quiere que lo estrellen. Ninguno irradia nada de por sí. Es un ministerio que pasa de la opacidad y llega al mate... y lo toma con bombilla.

Ahora bien, en los Estados Unidos, por más que traten de darse tono, debe estar sucediendo lo mismo, á juzgar por los hechos. Allí tampoco salen más que planetas por doquier. Las cámaras son como las nuestras. No cámaras oscuras, que diría un fotógrafo, sino con aire y luz. Lo obscuro es la oratoria.

De vez en cuando se producen allí conflictos y también hay huelgas y otros excesos, por torpeza en el arte de gobernar á los pueblos. Son cuestiones que traen mucha cola. Se pueden comparar con los cometas, si éstos no se ofenden.

Luego, proyectos de grandezas para gastar dinero en embellecimientos edilicios, en paces armadas ó sin armar, en obras públicas selectas, concesiones, empréstitos. Total, nebulosas.

No embromen con astros en formación, ni en gran parada. ¡Sería desastroso!

Estamos bien así. Esto es la Biblia.

EL DEL VERDE GABÁN.



Los chicos peleadores



Quando los muchachos se pelean á pedradas, raro es el vecino á quien no le toca algún cascote como el que hizo blanco en esa ventana.
 Falta saber ahora quién pagará los vidrios rotos.

Como en la escena política



I

A dúo, tiple y tenor
en una escena de amor
que al auditorio arrebató,
cantan una serenata
con trinos de ruiseñor.

Sus ojos brillando están
con el infinito afán
que en ellos pone Himeneo;
y un beso es cada gorjeo
de la dama y del galán.

Y los labios de carmín,
que en galante camarín
ensangrentara un pincel,
ritman, destilando miel,
las caricias del violín.

Mientras que el nervudo
del tenor, cual férreo lazo
el talle gentil oprime,
ella parece que gime
á la presión del abrazo.

Claro poético de luna
—porque la decoración
ha parecido oportuna,—
su encanto á la escena aduna
para exaltar la visión.

Va de la orquesta el cres-
el idilio enardeciendo, [cendo
y en un calderón se dan
el beso dama y galán,
cuando el telón va cayendo.

II

El público entusiasmado
llama insistente al tablado

á la tiple y al tenor,
porque en su alma han vibrado
los trinos de ruiseñor.

Y los rendidos amantes
que hicieran momentos antes
tal derroche de ternura,
suplen su ficta dulzura
con ternos altisonantes.

Gritan entre bastidores
como un par de jugadores
que se enrostran juego sucio,
ó, si queréis, como un rucio...
y un "cabo de gastadores".

—¡Gran pécora!—con brutal
acento grita el hastial
del tenor á la Julieta,
que ha arrojado una chancleta
al Romeo ocasional.

Cien dicterios á su vez
brama con modo soez
la tiple, tierna paloma
fundida en una redoma
donde se funde la hez.

Y á punto de irse á las ma-
[nos

—los vocablos más villanos
escupiéndose á la cara,—
como la orquesta atacara
el "bis", amantes y ufanos,

á dúo, tiple y tenor,
en esa escena de amor
que al auditorio arrebató,
¡repiten la serenata
con trinos de ruiseñor!

JULIO S. CANATA.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Fiesta de la Liga Naval Austriaca



El cónsul de Austria-Hungría, señor Nicolás Mihanovich, con un grupo de señoras y señoritas, en la fiesta dada á bordo del vapor Martha Washington.



Concurrentes á la fiesta. Señoritas de Balca y Mihanovich.

FIESTA DE LA LIGA NAVAL AUSTRIACA



Señoritas de Cooper y señora de Massa.



Señoritas de Ferrari, Estiel, García, y del Pino.



Fotografía tomada en un intervalo del baile.

El templo anglicano en Villa Devoto



Acto de coocar la piedra fundamental
del templo.



Discurso del ministro británico Sir Reginald Tower. En óvalo: Bendición de la piedra.

EL TEMPLO ANGLICANO EN VILLA DEVOTO



Niños de la colectividad inglesa que presenciaron la ceremonia.



Grupo de concurrentes.

Entrega de premios en el cuartel de bomberos



La señora Isolina S. de Centeno, hablando en nombre de la Asociación Pro Patria de Señoritas, al hacer entrega de de los premios instituidos por ésta para los bomberos y agentes que se distinguen

Los bomberos presenciando el acto en el patio del cuartel. En círculos: Los premiados, el cabo del cuerpo de bomberos Diego Amaro y el cabo del departamento de policía Esteban Cuevas.

Veraneo en Mar del Plata



El primer cotillón de la temporada, bailado en el Bristol Hotel.



Grupo de señoritas concurrentes al baile.



Otro grupo de señoritas.



Banquete de 120 cubiertos con que la señorita de Bonorino Udaondo obsequió á un núcleo de sus relaciones, en el Bristol.



En la Rambla.—El general Roca con el doctor Carlos Dimet y otros amigos.



Señoritas Astrea y Aída Duncan Rossi, Marcelina y Beatriz Denis.



Señora de Monsegur y señoritas de Baraque, Chapar y Echeto.



Señora Rosa Cané de Gouchón y señoritas María Cristina Lavalle y María R. Gouchón de Cané.

VERANEO EN MAR DEL PLATA



Señoritas Enriqueta Cigorraga, Rita Gutiérrez y el doctor Justiniano.



Señora y señorita de Fauvety.



Una vista de la Rambla.



En la playa. El ministro de Obras Públicas de la provincia, doctor Sojo, dirigiéndose al baño.



Gente menuda.

El día de la Purificación



Reparto de ropa á los niños pobres efectuado en la iglesia en construcción de Vélez Sársfield, con motivo de la fiesta del día.

Demostraciones



Banquete dado en el Club Austrohúngaro al señor Teodoro Schanz, con motivo de su partida á Europa.



Banquete ofrecido por sus amigos de Flores, al doctor José León Suárez, jefe de la división de Ganadería del ministerio de Agricultura.

Foot-ball



Jugando en Avellaneda el match internacional de foot-ball, en el concurso sportivo organizado por la Asociación Atlética Anglo-Argentina.



El segundo team del Independiente, ganador del match.



Team oriental representante del Universal de Montevideo.

La Mano Negra



Exhumación del cadáver hallado en Lanús, que resulta ser el de Rosario Amatto, uno de los secuestradores del niño Paulino Vitale, y á quien se cree asesinado por sus compañeros de la Mano Negra.



Amigos de Rosario Amatto, examinando las ropas del cadáver para hacer la identificación.



Alfio Corsario, uno de los amigos de Amatto que examinaron el cadáver.



Vicente Campo, que concurrió al examen.



Luis Sinagra, otro de los amigos de Amatto.



Inhumación del cadáver, después
del reconocimiento.



Personal superior de la comisaría de Avellaneda que intervino en la pesquisa.
En círculo: El cadáver dentro de la fosa.

El cadáver hallado en el puerto

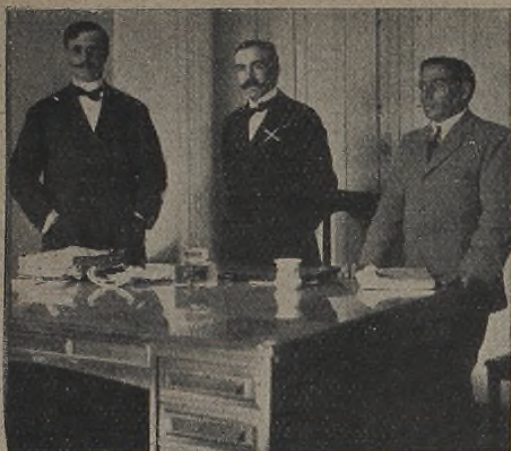


Cadáver encontrado á inmediaciones del murallón exterior, en las prolongaciones de las calles Belgrano y Venezuela, que presentaba varias puñaladas.



Posición (reconstituída) en que estaba el cadáver, colgando de una pierna, en los restos de un muelle destruido.

El conflicto en la policía provincial



El doctor Wáshington Ocampo (x), juez del crimen, que impuso quince días de suspensión al jefe de policía de la provincia doctor Taquini.

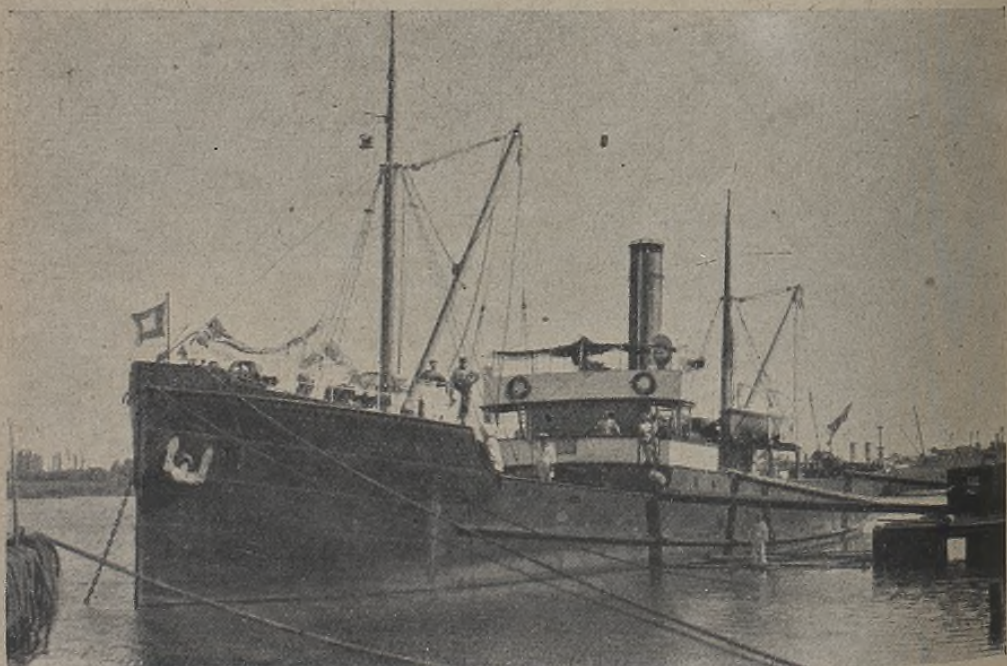


El doctor Juan A. Taquini con algunos empleados de la jefatura.



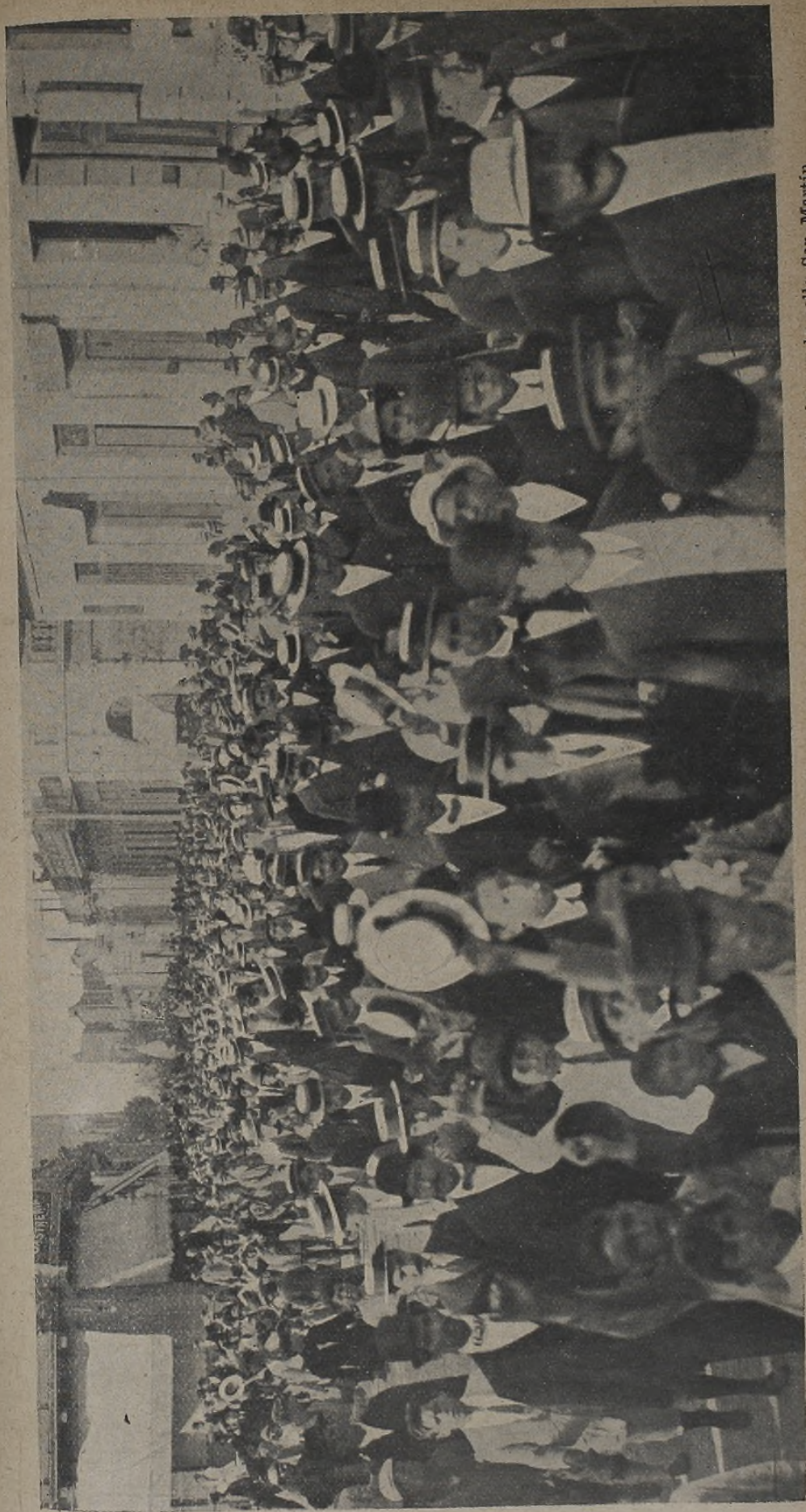
El comisario del Azul señor Correa (x) procesado por abuso de autoridad, por cuya falta de comparecencia, el juez ordenó la suspensión del jefe de policía. Fotografía tomada al salir del juzgado del crimen, después de recusar al juez.

El transporte nacional Acacaia



El nuevo trasporte nacional Acacaia (antiguo Tees), descargando carbón en el arsenal de Río Santiago.

DE ROSARIO
El aniversario de la revolución de febrero



La manifestación del partido radical en el 7.º aniversario de la revolución del 4 de febrero, desfilando por la calle San Martín.

DE ROSARIO

EL ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE FEBRERO



El doctor Miguel J. Culaciati, primero de los oradores.



Discurso del señor Jorge Raúl Rodríguez, secretario del comité central radical.



El doctor Rogelio Araya, en su discurso.

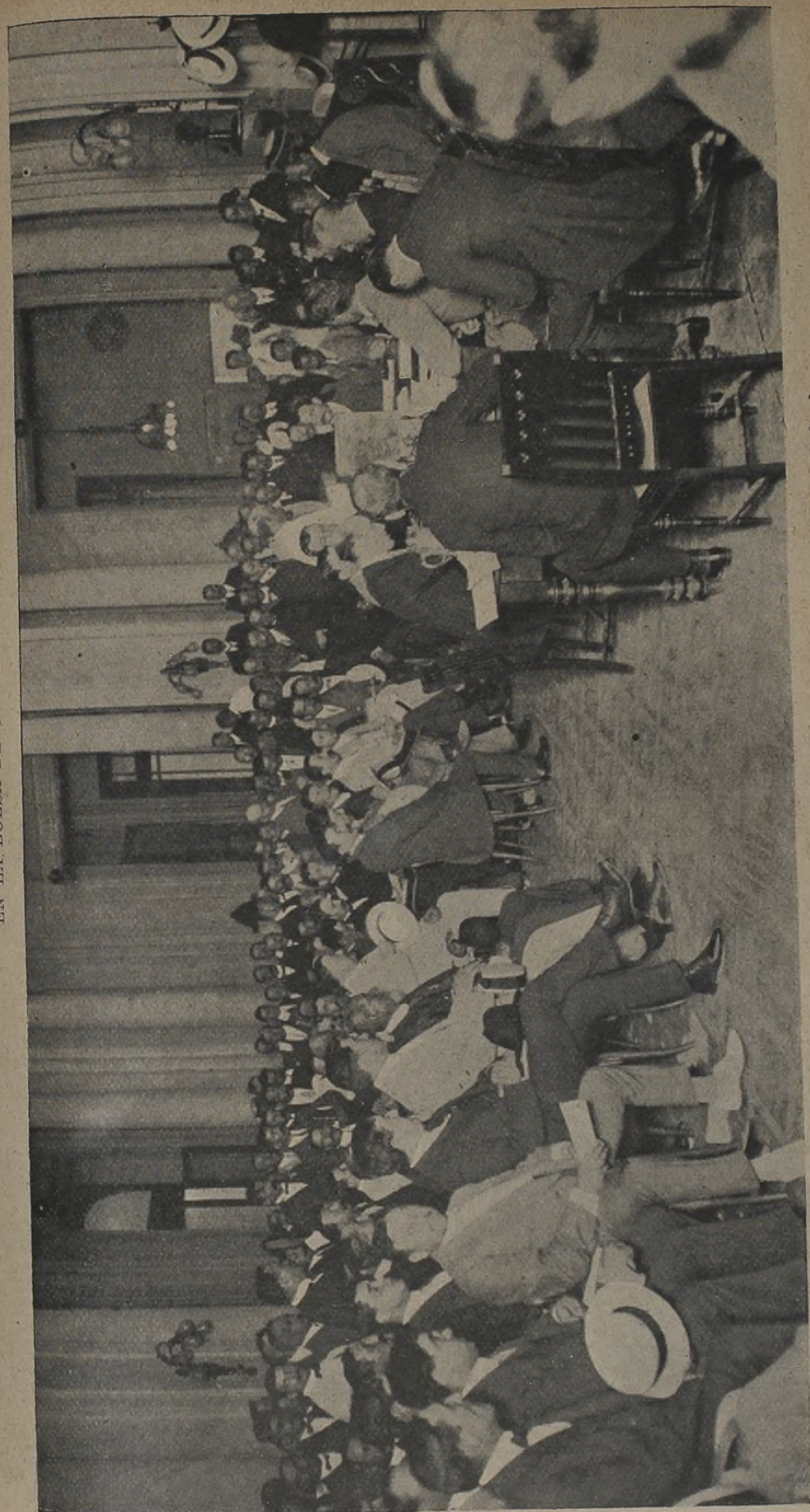


Discurso del señor Tobías Arribillaga.



Los manifestantes, en la plaza Santa Rosa, junto al monumento de Sarmiento, durante los discursos.

DE ROSARIO
EN LA BOLSA DE COMERCIO



La asamblea de socios al elegirse la nueva comisión de la Cámara Sindical.

DE ROSARIO
EN LA BOLSA DE COMERCIO



Los miembros de la nueva comisión, bajo la presidencia del señor Luis Colombo, tomando posesión de sus puestos.

Manifestación de la Liga del Sur



Asamblea en que se organizó la columna de la manifestación, para celebrar la adopción del padrón militar de 1911 en las próximas elecciones.

Los sucesos del Paraguay



En la Asunción. Llegada al cuartel de una de las compañías de vigilancia que recorren la ciudad.



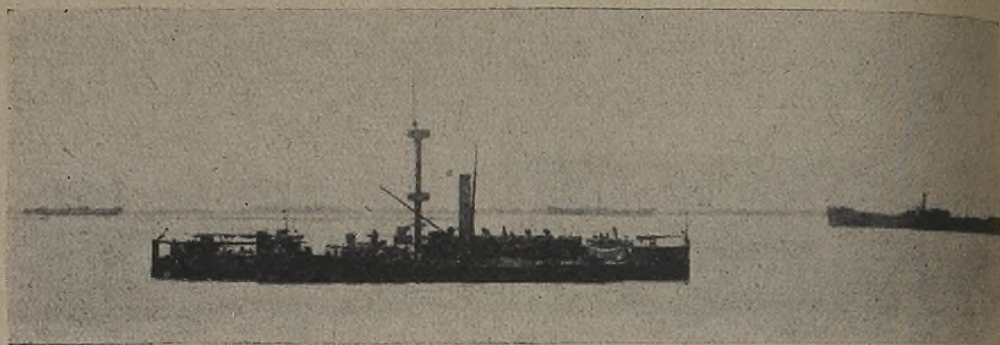
Ejercicios de tiro al blanco dirigidos por los oficiales instructores Norberto Lucas y Enrique Arrúa, frente al cuartel de artillería.



Transporte de un cañón, escoltado por dos soldados.



Sitio de Barranca Mercedes, donde se encuentran acampadas las fuerzas del gobierno.

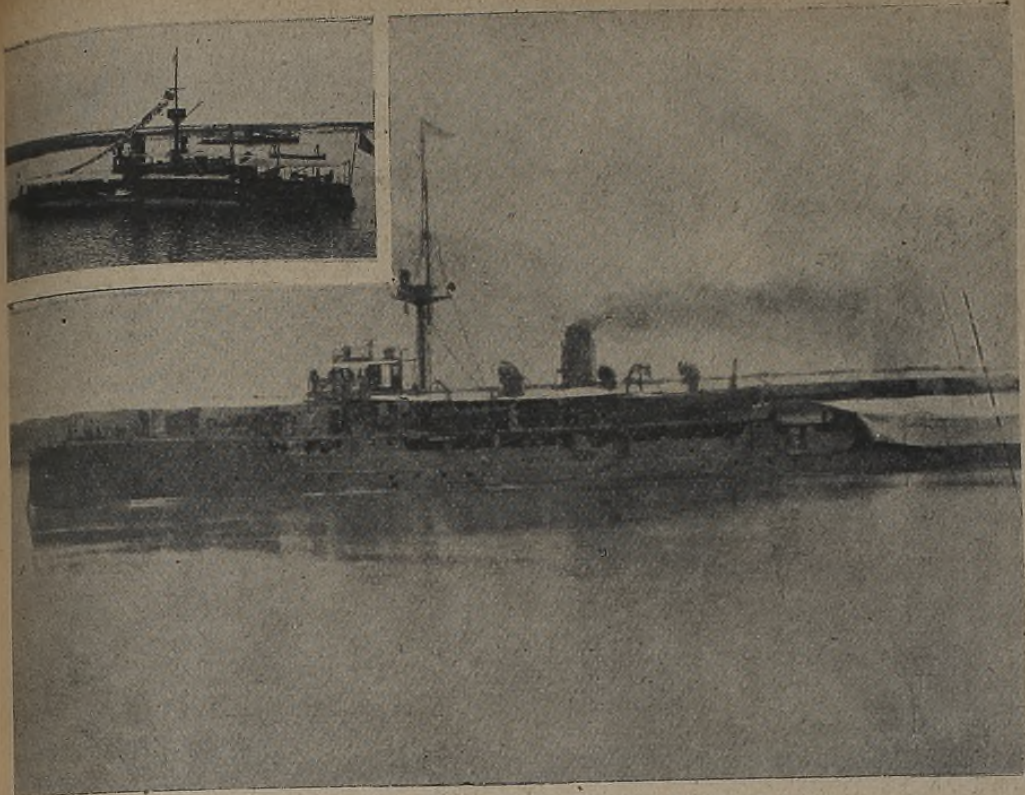


Vista general de la escuadrilla argentina fondeada en el antepuerto.



La cañonera brasileña Oyapoch, cargando carbón.

LOS SUCESOS DEL PARAGUAY



El crucero brasileño Cananea y (en ángulo) el monitor acorazado Pernambuco, ambos en el puerto de la Asunción.



El vapor Ludovico, que conducía armamento, detenido en Corrientes por orden de la jefatura del puerto. En círculo: El señor Emiliano Rojas, hermano del presidente paraguayo, que vino á Buenos Aires y sobre cuyo viaje corrieron diversos rumores.

DE MONTEVIDEO



Por las playas. En familia.



En el mar de arena.



Todos frescos.



Contemplando la inmensidad.

“Aquí hase farta un hombre”

Lo que sucede, estaba previsto que tenía que suceder.

El presidente, los ministros y los senadores y diputados tienen que legislar acerca del trabajo. Y son precisamente los que no trabajan, ni saben lo que es eso. ¡Qué compromiso! Es como si a mí me dijeran: —“Cante usted misa” o “borde en cañamazo!”

Así es que están rivalizando a ver quién disparata más.

Ultimamente se ha presentado un proyecto, por el cual se declaran de utilidad pública una porción de cosas, que no necesitaban de esa declaración, porque vienen siendo útiles, y hasta agradables algunas de ellas, desde que sólo para este fin fueron creadas.

La higiene, el agua, la carne para el puchero, la luz artificial, entran en esa lista.

También figuran las obras de salubridad, los hospitales, la asistencia pública, las cárceles, la policía, los bomberos, el correo, el telégrafo y... los transportes de “personas ó mercaderías”, (lo mismo da), así como la carga y descarga de las embarcaciones y depósitos de los puertos.

Pero al hacer esto, el legislador se propone declarar asimismo que es cuestión de “orden público” la conservación y permanencia de estos servicios. ¿Para qué? Muy sencillo. Para decir que “en los servicios públicos no debe haber huelga, y si ella se produce, debe tener una penalidad.

Ya ven ustedes de qué manera más fácil se acaba de una plumada con todos los problemas sociales y de los otros, que vienen dando tanto en que pensar a los hombres más “intelectuales” de las cinco partes del mundo.

“El loco por la pena es cuerdo”, dice el refrán, y el trabajador lo mismo, se gún el diputado proyectista.

Vamos a ver. Por de pronto el señor Costa convendrá conmigo en que esas dos palabras, “utilidad pública”, tienen su límite, como todas las cosas del planeta en que vivimos.

Hay que ponérselo porque, de lo contrario, la utilidad, sería tan lata como su discurso.

Y entonces podría yo decir que tan útil es la higiene como la fisiología, el agua y el jabón, la carne y el pescado y el pan, que acaban de encarecer los tahoneros, y... ¡qué se yo!, porque mi lista resultaría interminable.

Lo más útil es gobernar como es debido, con higiene, equidad y aseo. Créame usted a mí. Mucha limpieza y barajar como es debido.

No sé por qué se me figura que todo ese proyecto de ley en que salen hasta los bomberos con sus útiles para apagar incendios, obedece, sin que el señor Costa se dé cuenta de ello, a la funesta inspiración del ministro de Obras Públicas (doctor Ezequiel), y al propósito de hacer el caldo gordo a las empresas ferroviarias que transportan viajeros lo mismo que mercaderías.

Francamente, sin negar la utilidad pública del servicio, también las empresas recogen una utilidad privada, que no me parece costal de paja. Más bien suena a dinero en buenas monedas de oro.



El orden “público” debe respetarse, porque eso está muy puesto en el orden, pero la libertad es sagrada, y es preciso no olvidar que tenemos forma de democratas y de republicanos.

A muchas leyes como la proyectada por el señor Costa las dejábamos reducidas al nombre. Y el nombre puesto en la calle de la Libertad, que convertiría el intendente en un callejón sin salida.

El señor Costa convierte el trabajo en “servicio público”, para poder penar al que deja de trabajar. Si lo hace el sólo, con arresto de un mes a un año.

En cuanto a las huelgas, el señor Costa las llama coaliciones y las

castiga con penitenciaría de tres a seis años, disolución de las asociaciones gremiales y retiro de la personería jurídica. ¡El juicio final! Válganos el sentido común, porque si no sería cosa de perder el juicio.

El proyectista no ve que el mal está en entregar los servicios públicos a empresas privadas, y de tal manera que puedan ellas hacer y deshacer a su antojo, y hasta imponerse al gobierno.

Déjese de “público” el señor Costa. El público está silbando desde que empezó la función.

Si lo que piden los huelguistas, el mismo orador confiesa que “no es nada descomunal”, ¿por qué no se lo dan las empresas?

¿Porque son descomunales? ¡Vaya usted a saber! Yo no puedo averiguarlo leyendo el discurso. Primero, porque me da dolor de cabeza. Y después, porque al final el señor Costa habla bien de los maquinistas que “se asan en verano y que se hielan en invierno”, de los gerentes que nos tienen fritos, de los fogoneros y de las locomotoras que están convertidas en churrasco.

Al gobierno es al único que ataca un poco. No mucho. Todos sus tiros van contra el ministro Gómez y las perdices, pero el señor Ramos Mexía se salva y sale volando... y se pierde de vista.

¡Mala puntería!

DIEGO DE MIRANDA.



EL PARAÍSO

Fué este invierno pasado.
Estaba yo en mi pieza casi helado,
dando diente con diente,
y oyendo en el pasillo el golpe girado
del viento de los Andes inclemente.
Con inútil cautela
rellené con los diarios las rendijas
y con vano fervor junto á la vela,
las manos largo rato tuve fijadas.

Yo miraba á través de los cristales
la mortecina luz de unos faroles
y pensaba envidioso que á horas tales
tenían sol los techos españoles.
Y pensaba algo más, pensaba el modo
de redimir un rico sobretodo
que á cambio de un papel y de unos pesos
se hallaba más guardado que los presos.

De estas meditaciones
me arrancó de repente
mi vecino don Lucas Almohadones,
un señor gordinflón y maldiciente
con sobretodo azul de pura lana,
bajo el cual, como muro resistente,
van dos sacos de pana
que le dan un perfil de damajuana.

Entró el hombre soplándose las manos,
soltando unos relinchos soberanos,
y me gritó indignado: —;Escriba versos
ensalzando estos días tan perversos!

Yo no puedo explicarme, señor mío,
cómo puede haber seres
que proclamen los pérfidios placeres
de la estación del frío!

¡Nada hay más delicioso que el estío!

¡Oh, verano adorable!

¡Estación de placer incomparable!

Ningún rostro se muestra taciturno,
nadie se pone enfermo

y se bebe la vida en el nocturno
ambiente de las sombras de Palermo.

¿Que atormenta la sed? ¿Venga el helado!

¿Que aprieta un poco el sol? ¿Meta abanico!

¿Hay placer á la ducha comparado?

¿Y Mar del Plata, con su encanto rico?

¿Que se vayan al cuerno
todos los partidarios del invierno!

¡Bendito sea el verano,
porque él supone el paraíso humano!

Así hablaba don Lucas Almohadones
á mediados de junio.

Esta mañana
lo entraron entre cuatro mocetones.
Traía el rostro lo mismo que la grana,
levantaba la panza como un muelle,
su pecho resoplaba cual un fuelle.
Era una congestión, pero liviana.

—¿Qué le pasa, don Lucas? ¿Qué ha
[sido eso?

y el hombre, haciendo un peligroso
[exceso

me dijo:—Es un aviso
que pienso aprovechar, si de ésta sano.
¡Dije que el paraíso era el verano?
¡De acabo de caer del paraíso!

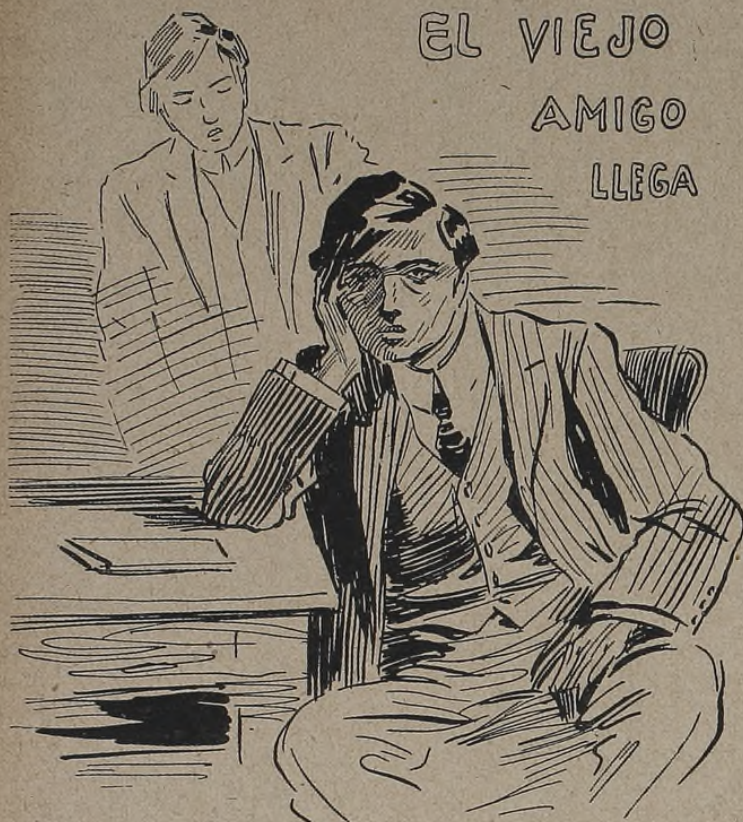
V. SERRANO CLAVERO.



La encalladura



No es tan grande el peligro en que se halla el buque como la candidez que se aproxima á la espera de que le pidan remolque



EL VIEJO AMIGO LLEGA

De repente, en una hora de verdadero abandono, de absoluta distracción, un antiguo camarada ha venido á saludarme. ¿Cómo por aquí?... ¡Qué grato encuentro!

Se trata de un amigo muy viejo, ¡pero muy viejo! Somos amigos desde que aprendimos á discernir, á recordar y balbucear palabras. ¡Famoso muchacho!...

—¿Cómo ha podido encontrarme, así, tan imprevisiblemente? Yo le creía muy lejos; á veces, aunque me avergüence decirlo, sospecho que solía olvidarlo. Pero la vida esta, ¡exige tantos sacrificios! Hay mucho ruido por las calles, muchos tranvías, muchas gentes que hablan de cosas materiales, prácticas y groseras. Cuando más metido estoy entre esa clase de gentes prácticas, entonces es cuando me olvido mejor de mi entrañable camarada.

Con él no acostumbro á tratar cuestiones demasiado positivas. ¡Noble y puro amigo! Al contrario, nuestra ferviente amistad nace de un trato caballeresco é idealista. Si yo me empeño en ocuparme excesivamente de tópicos usuales, de los que agradan á la generalidad de las personas, entonces es cuando mi amigo se marcha, diciendo con un tanto de melancolía: —Ea, adiós: luego volveré...

Y ha vuelto. ¡Pero qué tarde ha vuelto esta vez! Creí que no le veía más. Nos habíamos perdido en el estrépito y barullo de este afanado Buenos Aires. Alguna noche le he echado de menos, bajo la tranquilidad de los árboles de mi jardín, en esas horas inefables de la mañana. Pero aun en esos instantes, bien aprisa lo he olvidado. ¡Y esto me llenaba de íntimos remordimientos!

Es aquél que sabe todos mis secretos; el que conoce las interioridades más profundas de mi ser. No hay rincón ni recelo de mi espíritu que él no conozca.

¡Hemos vivido tanto tiempo juntos! Y nada he podido ocultarle, aunque me lo propusiera. Es el vaso frágil que contiene todos mis secretos.

Pero hay muchas clases de secretos. Los hay tan profundos, que ni nosotros mismos nos atrevemos á mirar. Están en el fondo ignorado de nuestro ser, allá donde no llega la luz de los fenómenos terrenales; es una profundidad inabarcable. Allí nacen los pensamientos turbulentos, informes, como larvas mucilaginosas; pensamientos que no salen á la superficie, que no se condensan en ideas formales, que no son pronunciados por nuestros labios. Algunos de esos pensamientos son claros y bienhechores; pero otros suelen ser negros, feroces, hasta criminales. ¡Tan cierto es que el hombre más noble siente surgir muchos de esos pensamientos

nocivos en la sumidad recóndita de su ser! Pues bien, mi amigo conoce, tan bien como yo, la historia de esas larvas ideológicas y nunca confesadas.

Conoce además mis sueños de adolescente, mis primeras evasiones por los espacios del ideal, los días ingenuos del romanticismo juvenil. Asistió á la natiuidad de mis primeros versos... Y los dos del brazo, cuando el crepúsculo se desvanecía sobre las colinas lejanas, hemos contemplado atentamente la aparición de las estrellas en un cielo de otoño.

Ya se entenderá, pues, que la amistad que nos une está por encima de todas las intimidades: por encima del padre, de la madre, del hermano, de la novia, de la esposa, del compañero cotidiano. Y sin embargo, ¡cuánto tiempo separados! Pero la vida tiene sus exigencias. La calle, los negocios, las comidas, los viajes, el trabajo febril, la preocupación del dinero, el run-run de los sucesos ambientes y el rodar de las inquietudes sociales: todo esto nos separaba. Hasta que hoy, imprevisiblemente, ha llegado... Era un momento en que me hallaba yo solo. Su aparición me ha llenado de alegría.

¿Cómo no ha de inundar de gozo la presencia de un amigo tan íntimo, al que se ha dejado de ver por causas que no dependen directamente de nuestra voluntad, sino antes bien por razones enojosas, que nos han separado por fuerza, violentamente!

¿Qué quién es ese amigo? Pero ¿quién podía ser? Todos tenemos un amigo como ése. Era mi yo interno. Era el yo interior que todos llevamos dentro de nosotros; pero que con el ruido de esta vida afanosa y un poco estúpida solemos olvidar frecuentemente.

JOSÉ M.^a SALAVERRÍA.

La desmembración de un partido



Luro. — Y si se disuelve el partido conservador ¿qué conservaré yo?

Arias. — Conserve... su izquierda.



Hay una época del año, desde enero hasta abril, en que el recuerdo de las campañas natales se fija con más intensidad en mi mente.

Pero no es de extrañar este recuerdo, precisamente en la época de mayor brillantez de aquella tierra, de aquel ambiente, de aquel sol. Lo extraño es que mi recuerdo se fija en la doble naturaleza de aquel pueblo que más canta y más ríe cuanto más sufre.

¡Pueblo singular, de alma resistente, que canta melancolías en horas de fiesta y eleva alegres cantares en los momentos del dolor; que tiene, como el sevillano Bécquer, "¡alegre la tristeza y triste el vino!"

Yo os diría que no los irritéis en la hora de la desgracia con compasivos gestos, porque los hijos de aquella tierra, á despecho de todas las amarguras, cantando nacen y cantando mueren:

No lloréis por el que llora,
pues sabe tan bien llorar,
que con su pena elabora
un tema para cantar.

¡Oh, mi buena Andalucía, hija de los árabes almoravides, hermana de Zulema, descendiente de Fátima, heredera del pródigo Abderramán el Magnífico y del melancólico Boabdil, que vertió sobre su pérdida patria la primera inundación de lágrimas! ¡oh, mi buena Andalucía! ¡tú eres la Meca de los que sueñan, de los que siempre aman, de los que siempre gorjean en la jaula de la vida! ¡conjunción deliciosa del paraíso cristiano colmado de misticismos al eco triste de las campanas sonoras, y del paraíso musulmán preñado de besos al son alegre de las guzlas afrodisiacas!

La estoica andaluza, flor heráldica que dió lises á los escudos de los Almanzores; la que ayer susurró sus amoríos con voluptuosa quejumbre en la calleja misteriosa, á la luz de la luna, en la discreta reja, entre perfumados cortinajes de diamelas y clavellinas; la que prendió las cintas bordadas por su mano sobre los pechos generosos de los caballeros en plaza en los torneos de Zocodover; la que soñó venturas bajo las palmeras de Hixén, al lado de la alberca, en el verjel sonriente, entre macetas y arriates colmados de nardos... la huri de aquel edén radiante de luz y de colores, gemirá quizás algún día junto á la fosa del amado; pero gemirá cantando, aunque en su canto maldiga; y si no se hiergue iracunda con gesto de pantera, es porque quien le arrebató su dicha fué lo intangible, fué la Ananké ignota á quien no pueden estrangular las garras crispadas de los huérfanos del

amor! ¡Ay de la impalpable si fuere algo terrestre, ó aun fuere un dios, pero visible, con carne y sangre de humanos!

La estoica andaluza, á quien el destino arrebató el que ella llamaba "las niñas de mis ojos", cantará mejor, como los ruiseñores ciegos; porque ella sabe tender un sudario de mantones de Manila sobre el cadáver del amado para embellecer la muerte; porque ella sabe cubrir con lluvia de jazmines blancos sus negros dolores; porque sus pupilas alumbra siempre con chispazos de sol las noches sombrías de su alma.

El dolor ¡oh, mi buena Andalucía!, fué siempre el aceite de tus lámparas; en él encuentras mirajes para tus ensueños, notas para tus cantares, germen bien oliente para tus balsámicas esencias y savia vivificante para tus áureos jarra-magos, nacidos bajo la furia del cierzo y el rigor de los huracanes sobre el alero de los tejados y hasta en las grietas de las ruinas, para vestir de flores los monumentos muertos.

Tú, como el Cristo de la leyenda evangélica, pagas las bofetadas del infortunio con las sonrisas del color que empurpura las azotadas mejillas; fustigan los vendavales tus flores, y ellas los retribuyen con perfumes; truenan las tempestades enfurecidas, y tú les das en cambio por cada latigazo unas peteneras, por cada rugir de truenos allá arriba un repicar de castañuelas acá abajo.

Hoy mis recuerdos son nuncio de tu próxima primavera abrilena, en que volverán las obscuras golondrinas á colgar sus nidos al pie de tus balcones, volverán las tupidas madreselvas á escalar las tapias alegrando tristezas invernales, y sonarán con su eterno ritmo, jamás interrumpido, las ardientes palabras del amor.

¡Oh, la bella Andalucía de mis nostalgias en estos días del año! Siempre, aun á despecho de las más crueles catástrofes, resonará el rasguear de las guitarras bajo los toldos de los patios, sobre la fuente murmuradora, sobre los cármenes regados por surtidores en las altas terrazas de los esbeltos minaretes.

¡Salve, hija del Sol!

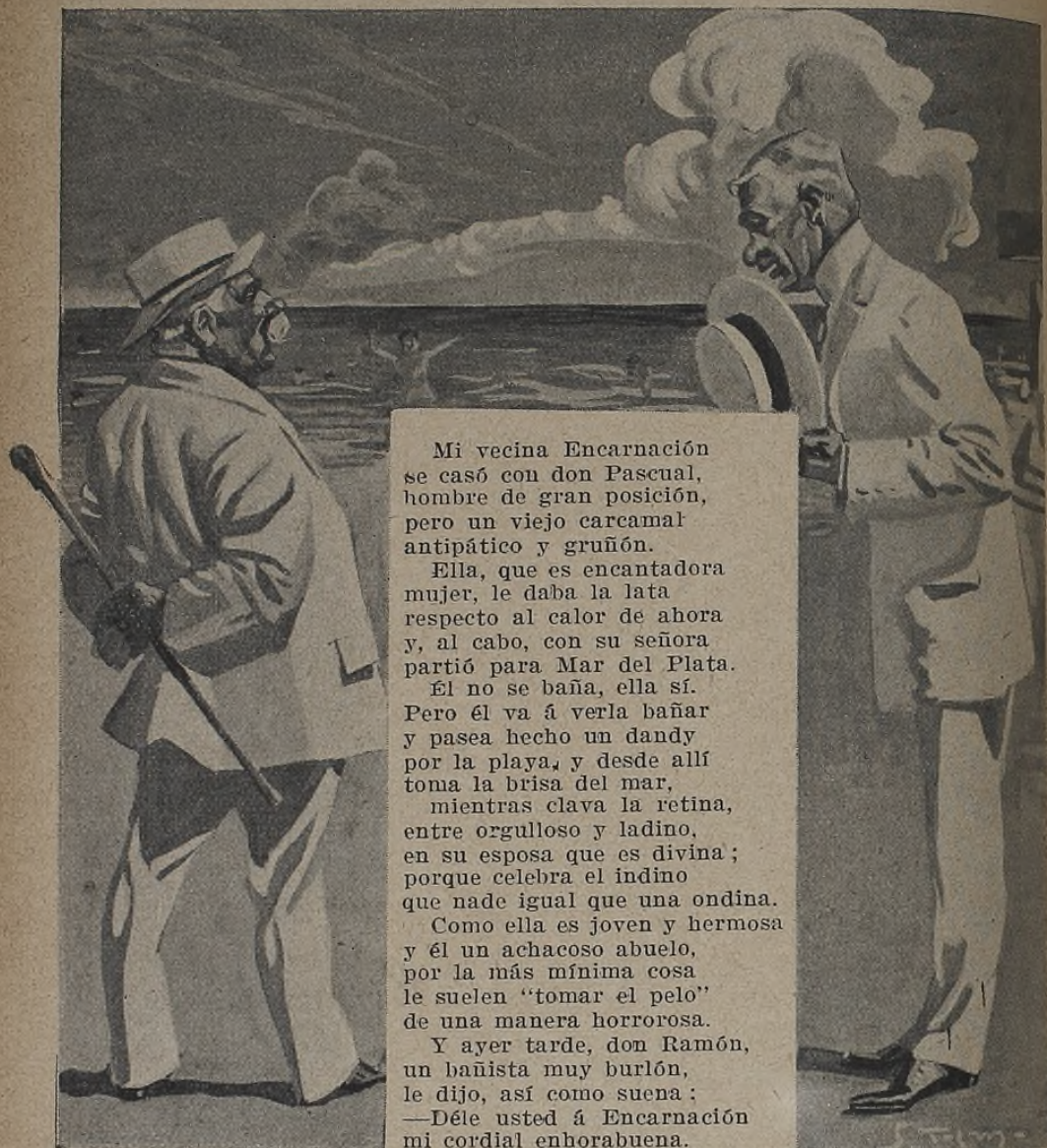
LEONCIO LASSO DE LA VEGA,

Un caso de longevidad



La decana de las intervenciones nacionales, que no obstante su edad matusalénica, zurce voluntades y lee notas de protesta sin anteojos, y aun manifiesta deseos de contraer nupcias si se le presenta un buen partido.

Tragedia en perspectiva



Mi vecina Encarnación se casó con don Pascual, hombre de gran posición, pero un viejo carcamal antipático y gruñón.

Ella, que es encantadora mujer, le daba la lata respecto al calor de ahora y, al cabo, con su señora partió para Mar del Plata.

El no se baña, ella sí. Pero él va á verla bañar y pasea hecho un dandy por la playa, y desde allí toma la brisa del mar, mientras clava la retina, entre orgulloso y ladino, en su esposa que es divina; porque celebra el indino que nade igual que una ondina.

Como ella es joven y hermosa y él un achacoso abuelo, por la más mínima cosa le suelen "tomar el pelo" de una manera horrosa.

Y ayer tarde, don Ramón, un bañista muy burlón, le dijo, así como suena:

—Déle usted á Encarnación mi cordial enhorabuena.

—¡Enhorabuena!... ¿Por qué?

—Pues, por lo del otro día...

—¿Del otro día?... ¡No sé!... —¡Ah!... pero, ¿no sabe usted lo de la fotografía?...

—Le juro que no sé nada, ni creo que esté enterada mi señora...

—¡La gran siete!... Pues ya verá publicada su figura en el P B T.

—¡Pucha! ¿pero es cierto? —Sí;

no lo dude.

—¡Vaya, vaya!... —Yo, al fotógrafo le oí que estaba sacando aquí las bellezas de la playa, y que Encarnación será la primera que saldrá, pues hecho el retrato tiene, el cual se publicará en el número que viene.

Don Pascual y Encarnación creyeron aquella sarta de embustes á don Ramón, y se recibió una carta en nuestra administración, que, sin más preliminares,

dice así: "Muy señor mío: mándeme mil ejemplares, cuyo importe adjunto envío. Suyo,

Pascual Cañizares."

Y aunque nadie comprendía por qué razón aquel hombre tal pedido nos hacía, se envió, añadiendo al nombre las señas que él nos ponía.

Y hoy escribe don Pascual, rabiando de indignación, y ofreciendo muy formal lincharnos al personal de esta humilde redacción, porque siente el majadero, celos al ver retratada, muy linda y de cuerpo entero, á su mitad agarrada de la mano de un bañero.

Y aquí nos tienes, lector, que, á pesar de este calor, la carta nos dejó helados... ¡Dios nos pille confesados cuando venga ese señor!...

DEUSDEDIT.



Comienzo del año escolar



—A ver si aprovechas bien este curso y te vemos pronto concluir la carrera. ¿Qué serías tú si tu papá muriese?

—Su heredero.



EL AVESTRUZ GAMBETEADOR

Sinforoso Lapiolita había sentido muchas veces deseo de ser literato. Al hojear las revistas, dejaba escapar hondos suspiros de desesperación. Era menester hacerse escritor, ¡oh! no cabía duda; su cerebro poseía el fuego sacro y él llegaría. Para eso era joven y tenía voluntad, y sobre todo desvergüenza, á falta de otras condiciones que ya llegarían.

Empezó por no frecuentar la peluquería y optó por concurrir á un café donde, frente á microscópicos pocillos, demacrados individuos gesticulaban misteriosamente.

Sinforoso tuvo miedo, pero poco á poco fué notando que quienes procedían así eran seres inofensivos que obraban bajo la influencia del obscuro líquido brasileño.

Una noche oyó que uno leía una tragedia á cuatro. Como su pelo y su ropa habían llegado á adquirir la uniformidad de la mayoría, fué invitado á "presenciar" la lectura. Cuando las claridades del alba golpearon los opacos cristales del café, el autor continuaba su lectura impertérrito y sólo Sinforoso permanecía despierto, admirado de la resistencia pulmonar de aquel héroe.

Cuando "cayó el telón" Sinforoso se levantó y pidió seis "completos", á cuya orden despertaron los cuatro que hacía tres horas soñaban con quién sabe qué raras golosinas.

Ocho noches más tarde Sinforoso, que ya había pagado más de cuarenta y dos "completos", llegó con un artículo elaborado cuidadosamente y que destinaba á un semanario de su predilección.

Leído que fué á los comensales, éstos manifestaron que Sinforoso era un fotógrafo de las costumbres gauchas, que su pluma llegaría á imponerse. Después de eso, alguno pidió un coñac, y Sinforoso, que ya se sentía literato de verdad, no tuvo inconveniente en invitar á la rueda. Como se irá dando cuenta el lector, la cosa iba pasando á mayores, aun cuando el tamaño de las copitas fuese menor. Pero era menester de una plataforma sólida que lo llevara al "pináculo de la gloria",—como él decía.

Convencido del valor literario de "El avestruz gambeteador",—que así se llamaba su cuento,—llegó hasta las mismas barbas del director de "La Brava Tijera", persona muy parca en palabras,

que lo recibió así:

—Pase.

—Señor... soy un fotógrafo de...

—Lamento. No hay vacantes.

—Disculpe...

—oiga... espérese... de las costumbres nacionales...

Y sin más trámite, dió un paso atrás,—que hizo palidecer al director,—

y "peló" "El avestruz gambeteador".

—Déjelo. Váyase.

Bajó las escaleras con el corazón oprimido. La publicación de su cuento sería su consagración definitiva y pensó en su entrada triunfal en el café, en los elogios que le tributarían, en lo que pensaría después la hija de la lavandera de

frente á su casa, que no creía en él, y Sinforoso acariciaba sus cada vez más largos cabellos con displicencia gatuna.

A la semana siguiente, cuando oyó los primeros gritos de "La Bravaa Tijeraaaa, á veinte!" sus piernas resolvieron no sostenerlo más, y Sinforoso tuvo que apoyarse á fin de no complacer á sus órganos inferiores.

Abrió la revista con febril emoción. Allí estaba "El avestruz gambeteador", con una diminuta ilustración y su firma con letras grandes: Sinforoso Lapiolita.

Repuesto de la emoción y después de pensar que ya estaba en camino del "pináculo de la gloria", decidió cobrar el fruto de su primera labor intelectual. Llegó á la amplia redacción de "su" revista. Allí todo era soledad. Sin embargo, se informó por el conserje de que esa noche el personal de redacción, amigos y colaboradores, festejaban en el "Japón Hotel" el no sé cuántos aniversario de la fundación de la revista.

Sinforoso Lapiolita no debía faltar, y ocupó su asiento allí en el "extremo opuesto" de la mesa. Comió, olvidándose de que era literato, con una voracidad de avestruz... gambeteador. Oyó los discursos y los votos de "creciente prosperidad" que se formularon para "La Brava Tijera", y se fué con la convicción de que si bien aquello era muy bonito, él necesitaba cobrar su primer trabajo.

Por la tarde del día siguiente volvió Sinforoso en busca de sus dineros. Había ya confeccionado una aventura amorosa á base de los pesos que iban á pagarle.

Cuando hubo manifestado el propósito de su visita, el administrador sonrió:

—Vea, coven,—era italiano el administrador.—El cobierto dil banquetes mismo, sabe, valía il precio mismo de su coentito...

Náuseas y arcadas subieron á la boca del ya iracundo Sinforoso, que sintió arraigados deseos de volver... por sus fueros.

Como corría el peligro de malquistarse con la revista que lo llevaría al "pináculo...", etc., etc., volvió la espalda y se alejó, no sin darse tres trompadas seguidas en la boca del estómago.

MARCOS HUMO (HIJO).

Frases cómicas



—¿Sabes que Luisa se casa?
—Sí? ¿Y quién es el feliz mortal?...
—Su padre.



—Lo felicito por la condecoración que le han dado en Europa.
—Gracias. Puede creer que yo no he hecho nada para que me la concedan.
—Eso es lo que dice todo el mundo.



En la comisaría:
El empleado.—La señora se queja de que le ha llamado usted vaca.
El compadre.—¿Y el llamar "vaca" á una "señora" es un delito?
—Sí, señor.
—¿Y el llamar "señora" á una "vaca"?
—Eso no.
—Bueno, pues usted dispense, "señora".



—¿Qué tal es este pueblo para el reuma?
—¿Para el reuma? Magnífico; aquí lo padecemos casi todos los vecinos.



En una escuela de equitación:
—Me ha engañado usted.
—¡Yo!
—Sí, señor; usted me prometió que en veinte sesiones de una hora á caballo me enseñaría á montar.
—Pero usted no ha estado á caballo veinte horas. Casi todo el tiempo ha estado en el suelo.

Gedeón, en visita:
—¿Qué edad tiene este niño tan lindo, señora?
—Cuatro meses.
—¿Y es el más pequeño de sus hijos?

Las solapas

Celosa, extremadamente celosa, amargábase la existencia la mujer de mi buen amigo Romeo Galante y hacía imposible la de éste. Las revertas reproducíanse sin tregua. Resultaban el "plato del día".

—Anoche te viniste á acostar después de las doce. ¿Podés decirme dónde estuviste hasta esa hora?

—En el café.

—¿De camareras?

—Preguntásele á tu cuñado que me acompañaba.

—¿Sí, buena pieza es él también! ¿Como para preguntarle y salir de dudas!

—¡Oh, bueno! Tú sos capaz de desconfiar de un santo de madera.

—Con mucha más razón de vos, que estás muy lejos del cielo, aun cuando todos los domingos vas á la iglesia.

—Por complacerte, que á mí maldita la gracia que me hacen las sotanas.

—¡Ah, claro! Más te agradaría fueran polleras.

—¡Vamos, no seas terca! ¿Te estás empujando en convertir en tigre un cordero!

—¡Ah, sí! Y de los que no topan, ¿verdad? No hay más que preguntárselo á Juana la modista, aquella que con tanto cariño venía á casa á hacer la costura.

—¡Bah!, á vos cualquier arruga te resulta dobladillo. Todo porque me sorprendiste tocándole el talle, que de meritório era lo único que tenía.

—¡Si te parece poco... podés pedir más, que saldrás servido!

—Por lo visto aun no estás convencida de que todo era por ti, puesto que en ese momento le estaba explicando cómo quería el corte de tu vestido.

—Vos sos muy zorro, sí, pero yo te conozco las mañas.

—¡Ah!, seguro, basta criar fama para que hasta los mancos lo señalen á uno con el dedo.

—¡Callate, haceme el favor!, que lo que sos, tu mismo nombre á gritos lo está diciendo.

El nombre, ciertamente, no podía ser más expresivo. Sin embargo, no había dentro de aquel sujeto ni rastros del sospechado tenorio. Era en verdad un cordero convertido en tigre por obra y gracia de su majestad los celos. Pero ¿quién convencía de esto á la obstinada señora? El episodio aquel de la modista, un detalle vulgar, todo lo echaba á perder.

Las escenas desagradables sucedíanse cada vez más frecuentes, á menudo violentas. La obsesión de la infidelidad llegaba á un límite extremo en la atribulada señora. Escudriñaba los bolsillos de su esposo, el portamonedas, el tafilete del sombrero; le revisaba los papeles, cotejaba el perfume que tenía en la cabeza con el que poseía en los



frascos, hacía cálculos deductivos, maravillosamente complicados, y llevada por ellos llegaba hasta la quinta raíz de una conjetura.

Cierta noche, tarde ya, la tremolina asumió proporciones verdaderamente serias. Mi buen amigo encontró en el comedor á su excepcional esposa, que le aguardaba vestida aún con el traje de calle.

—¿Cómo!—exclamó aquél, sorprendido.—¿Tú levantada?

—Ya lo ves. ¿No podrás quejarte de tu mujercita, me parece!...

Las palabras estas estaban empapadas de ironía. En el mismo tono respondió el esposo.

—Tampoco creo que podrás quejarte de tu...

No lo dejó terminar la frase.

—¿Sí, eh?—gritó indignada, mientras lo tomaba por el saco.—Vení para acá.

Los ojos los tenía inyectados, crispados los puños, el semblante fiero. Y agregó, sacudiéndolo cada vez más fuerte:

—¡Bandido, infame, canalla!... ¿Estas manchas de polvos que tenés aquí, en las solapas, qué son? ¿Te atreverás á decir ahora que no has tenido una mujer recostada contra tu pecho?...

Inútiles fueron todas las elocuentes protestas de inocencia. ¡Nada! Las marcas eran huellas de un rostro femenino.

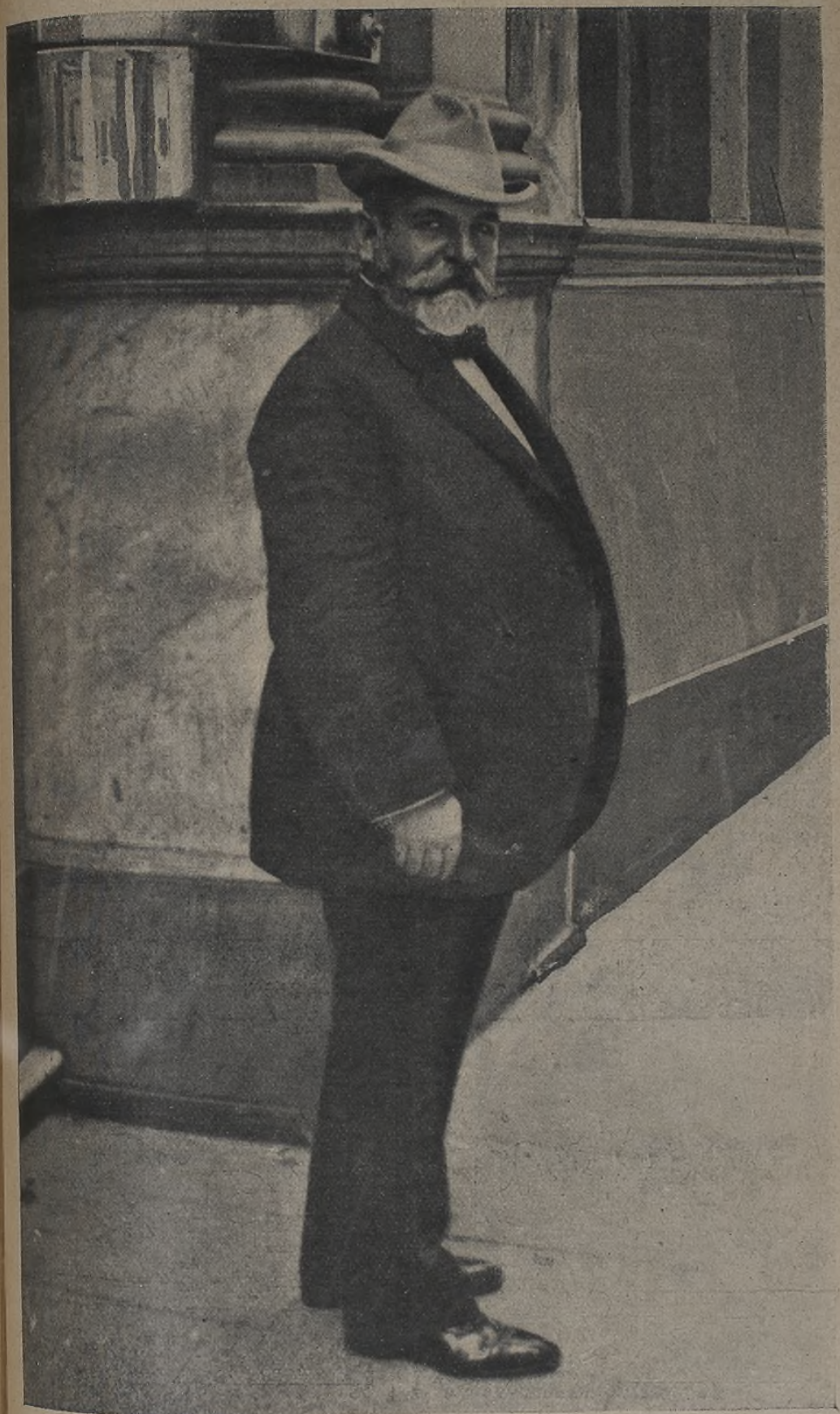
Quince días de cama costó á la celosa mujer la intensa crisis de nervios que la dominara. Y no fué esto lo peor, aquel maldito detalle destruyó para siempre la felicidad conyugal. Sin embargo, nada más terriblemente injusto.

Las leves, blanquecinas manchas provenían de una partida de billar, que aquella noche mi buen amigo Romeo Galante había perdido.

SANTIAGO DALLEGRI.



Transeuntes conocidos



Don José Artal

Conde de Artal, presidente de la Cámara Española de Comercio y Navegación



Admiración peligrosa

Montevideo.—El doctor Albarracín, presidente de la Sociedad Protectora de Animales, de Buenos Aires, felicitó al presidente de esta república, por el anunciado proyecto de ley referente a la abolición de espectáculos que revelen sufrimientos para cualquier animal.

Hay quien con tal entusiasmo aplaude al doctor Albarracín, que asegura que dicho señor merece se le erija una estatua.

En verdad que es un honor que Albarracín se merece; pero que así al doctor quiere honrar, me parece que se hacen poco favor; porque muestran que, rendidos ante él, piensan ensalzarle altamente agradecidos, que es tanto como indicarle que ellos son sus protegidos.

Goce de sueldo

Jovita.—Este vecindario censura a la dirección de correos, por lo mal atendida que está aquí la estafeta, debido a que se halla establecida en una fonda y desatendida por un empleado que disfruta un sueldo de 50 pesos al mes.

Cincuenta nacionales mensuales afirman que "disfruta"... Me parece que deben de ser bromas provinciales, pues yo mejor diría que "padece" cincuenta nacionales.

Próxima inauguración

"El próximo mes de marzo es casi seguro que podrá inaugurarse el asilo para viudas, que se está construyendo en Calzada.

La inauguración se celebrará con una espléndida fiesta".

Y muchas pobres casadas, varias de ellas macanudas, se encuentran muy animadas pensando en ser asiladas cuando, ¡al fin! se queden viudas.

Episodios conyugales

Nueva York.—Los astrónomos del observatorio de Arizona han declarado la existencia de un gran número de nuevos soles que en estado de formación pueblan el espacio, los cuales, con la ayuda del telescopio, se ven perfectamente durante las noches claras a la luz de la luna.

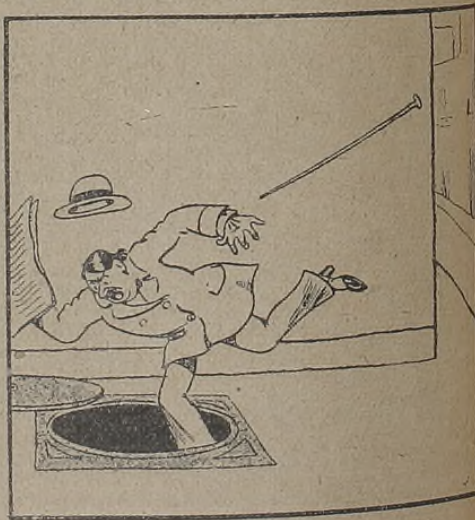
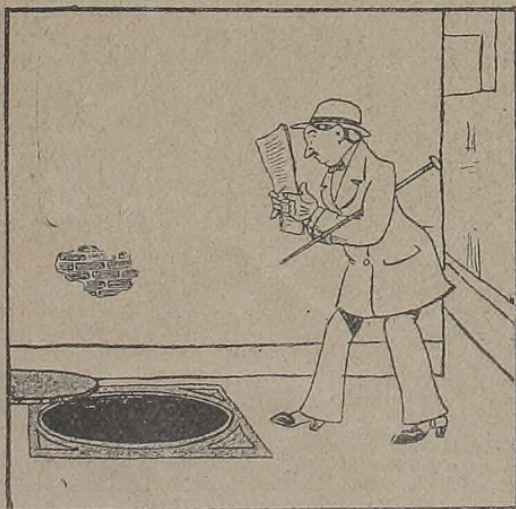
Yo al leer la noticia he sospechado si la Luna y el Sol se habrán casado y si estos soles serán del matrimonio los hijitos, a los cuales se ve junto a la madre en tanto que de farra se va el padre a derrochar la "luz" con una "estrella", que le parecerá mucho más bella que su infeliz esposa, la cual de buena le resulta sosa; por lo que doña Luna con paciencia, está siempre a la "luna de Valencia".

Robo cómico-lírico

París.—Telegrafían de Monte Carlo que en dicha ciudad han robado a la artista Fanny Liana una cajita de hierro que contenía joyas y títulos por valor de medio millón de francos. Por sospechas se ha apresado a varios individuos, entre ellos al profesor de piano de la artista.

No falta quien asegura que en lo del medio millón que a esa artista le han robado no intervino el profesor. Y que si la policía al momento lo apresó fué para buscar el medio de que pueda esté señor ejecutar una "marcha" en tanto que huye el ladrón, y "tocar las consecuencias" al final, y se acabó.

UN CASO DE CURACION



—El farmacéutico me ha dicho: "Para curarse rápidamente las piernas, no tiene más que leer con mucha atención..."

...mi prospecto".

CONSEJOS AL AIRE LIBRE

v



El olor del tabaco debe ser tenue, y como lejano.

Esos individuos que andan por ahí saturados en nicotina, inspiran una repugnancia tal á las personas de olfato fino y de gustos distinguidos que, si llegaran á darse cuenta, no se atreverían á acercarse á ellas con el desparpajo con que lo hacen.

La casualidad nos hizo pispar un diálogo interesante sobre este punto, en un *garden-party* al que tuvimos la dicha de asistir.

Era una pareja.

No le veíamos el rostro á ninguno de los dos. A ella porque estaba vuelta de espaldas á nosotros, y á él, porque el inmenso sombrero de la elegantísima chica, le cubría el rostro por completo.

Creímos al principio que se trataba de cosas de amor; pero nuestra indiscreción, aguzándonos el oído que gracias á Dios es bastante bueno, nos hizo percibir que eran consejos higiénicos, muy prácticos y racionales, los que la linda muchacha daba al feliz mortal, su compañero.

—Fumas demasiado. —le decía. —El cigarro no debe constituir un órgano

nuevo en el hombre; es una cosa adventicia, de la cual debe usarse con mucha parsimonia. El abuso del tabaco satura con su olor desagradable á la persona que se permite este vicio de una manera excesiva.

—Y si no puedo dejarlo! —contestaba él con acento humilde.

—Pero es que no te cuidas.

—¿Cómo? Yo uso pastillas...

—Eso es peor, porque se hace un *mélange*...

—¿Y entonces?

—Lávate con jabón Reuter manos, boca... hasta enjuagarte si es posible.

—¿Tú crees?...

—Tengo la convicción. —Mira: si cortaras una rebanadita ó rasparas con el cortaplumas un poco de jabón Reuter, y lo encerraras en un sobre, guardándolo en el bolsillo interior de tu saco, levita ó lo que fuere, ese polvo constituiría el más delicioso *sachet*, bastante para eliminar de tus vestidos ese olor insoportable del humo frío del tabaco, que es verdaderamente nauseabundo.

Usa el jabón Reuter de todas maneras, y podrás fumar cuanto quieras, sin que nadie se aperciba.



Lázaro Costa

280, RIOJA, 280

Teléfonos :

U. T., 23, Mitre

U. T., 46, Mitre

Coop. 125, Oeste

La casa que presenta
el mejor y más lujoso

SERVICIO FÚNEBRE

Por cualquier otro servicio relativo á

**CARRUAJES DE PASEO,
AUTOMÓVILES,
ELECTROMÓVILES, etc.**

pida Vd. con los mismos números
y se pondrá á su disposición un
empleado competente. - - - - -

A los pobres de solemnidad que justifiquen ser tales,
se les darán los servicios fúnebres más necesarios gra-
tuitamente.

DE BAHIA BLANCA



Banquete organizado por la colectividad alemana en celebración del cumpleaños del emperador. Cabecera de la mesa.

DE BALCARCE



Almuerzo al aire libre después de la fiesta dada en la estancia San Simón, de Pereyra.



Excursión á las cascadas.

TODOS NUESTROS TRAJES DE \$ 22 VENDIDOS

llevan la garantía de que han de dar completa satisfacción desde todo punto de vista. Varios de estos trajes fueron vendidos hace más de quince días; cuando hasta el presente no hemos tenido ninguna queja de los compradores (antes bien, la mayoría de éstos ha vuelto a favorecernos), tenemos razón de creer que ninguno está de contento.

Si usted no conoce todavía los magníficos trajes de esta

LIQUIDACION

le conviene hacernos una visita. En nuestra casa encontrará Vd. mucho donde elegir, á precios excepcionalmente reducidos.

Algunos precios para hoy

TRAJES de casimir inglés, de pura lana, de \$ 33 rebajados á \$ 22

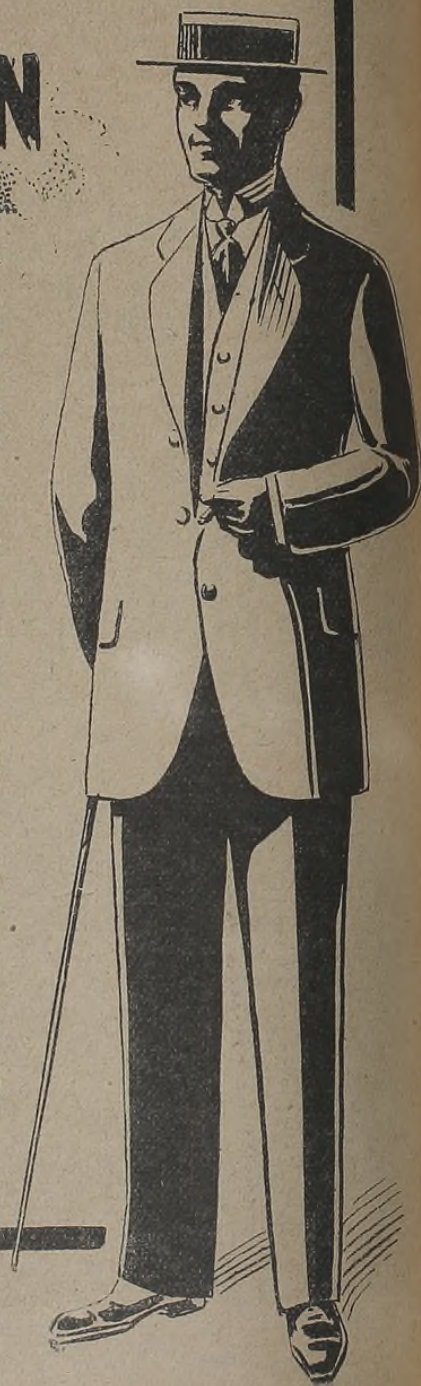
TRAJES de casimir inglés, de pura lana, de \$ 48 rebajados á \$ 33

TRAJES de franela de gran fantasía, de \$ 15 rebajados á \$ 9

TRAJES de brin, de \$ 12 rebajados á \$ 7

The Albion House

Victoria, 1000, Bs. Aires



DE PILAR (SANTA FE)
El asesinato del señor Almendra

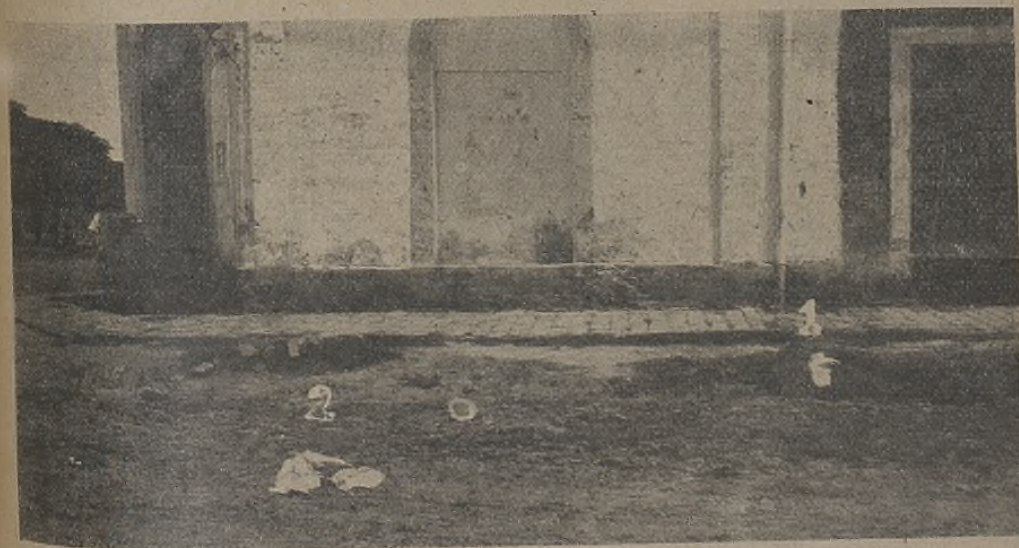


El señor Filemón Almendra, asesinado por el jefe del registro civil de la localidad, Lorenzo Gola.

La señora y los hijos de la víctima, que era perseguida de muerte.



El cortejo fúnebre del señor Almendra, á la llegada al cementerio.



Sitio donde se cometió el crimen — (1) Punto donde quedó el cadáver. (2) Punto desde el cual hizo fuego Gola.



Lea Vd. Sensacional acontecimiento

¿De qué valen ya la mala sombra, jetta, magias, magnetismo, ocultismo, adivinación y supercherias que han inundado las poblaciones, cuando el ilustrado libro titulado "LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA" lo abate todo?

El bienestar, la dicha, la fortuna, la salud, todo se consigue por su medio. Los obstáculos se vencen fácilmente para triunfar en la vida. Se puede inspirar confianza y simpatía, transformar malos vicios en virtudes, desgracias en dichas, desviar malas tendencias, captar cariños y amores, dominar, tener éxito y, en fin, la mar de cosas para gozar de contento.

Es valioso y gratis para todos los habitantes de Sud América, y especialmente para los de la nación argentina.

Basta pedirlo, incluyendo diez centavos en estampillas y franqueando con otros diez centavos las cartas que deben dirigirse únicamente a la más seria y ya acreditada casa "THE ASTER", calle Reconquista N.º 9, Montevideo, (Rep. O. del Uruguay).

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos. Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada dia bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.



¿Dónde mandaré limpiar mi traje? . . . en la

TINTORERÍA < < <
"URBANO CONORT"

La casa especialista en el ramo

Nuestra limpieza á seco no deja rastro de haber pasado por la tintorería; su traje quedará casi nuevo y elegante como cuando lo usó por primera vez. - - - -

LIMPIEZA de VESTIDOS y TODA CLASE de ROPA DE SEÑORAS

CASA CENTRAL:

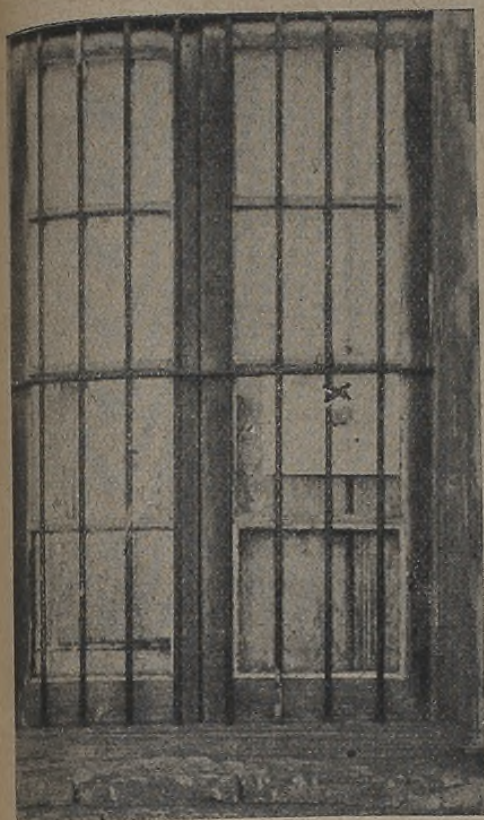
SANTA FE, 1927, entre Ayacucho y Río Bamba.

Unión Telef. 927, Juncal

SUCURSALES:

Santa Fe, 3460; Rivadavia, 3733; Lavalle, 685 y Santa Fe, 2502.

Unión Telef. 1966, Avenida



Un balazo en la ventana del escritorio de Almendra, ocho días antes del crimen.



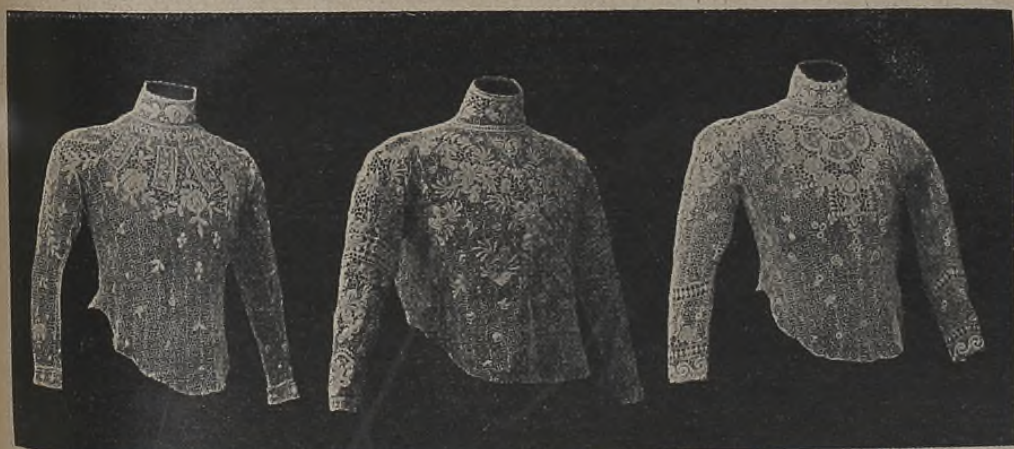
Sitio donde dió la bala en el escritorio.

Señoras y Señoritas: **UN SECRETO A CONOCER**

SAN GALL-PARÍS | **CANGALLO 721**

HACE PRECIOS EXCEPCIONALES DURANTE EL ACTUAL MES DE FEBRERO

BLUSAS VERDADERA IRLANDA PLAUEN



\$ 6.75

\$ 8.50

\$ 6.75

GRAN SALDO DE LENCERIA EXTRANJERA á liquidar á cualquier precio.

RICAS MEDIAS para señora MUSELINA \$ 0.50. — Medias caladas dobles á \$ 0.50

CLARIN SUIZO, ancho 1.40 ctms. á \$ 0.35 el metro. — SALDO tiras bordadas á pesos 0.10 el metro.

La casa se encarga de traer de Europa ajueros para novias y casamientos con sólo 5 % de comisión.

ATIENDE LOS PEDIDOS DE LAS PROVINCIAS



El boticario ocupado

—¡Tiiirrrrrllín!

—Con el 7777, Avenida.

—Tenga el tubo.—¡Tiiirrrllín!

—¿Qué hay?

—Está ocupado.

—Pero, señorita, es la cuarta vez que pido hablar con ese número, y siempre me contesta usted lo mismo.

—¿Y qué quiere usted que le diga, si está ocupado?

—Es que no es posible que un farmacéutico se lo lleve todo el santo día prendido al teléfono.

—Sin embargo, usted sólo ha querido hablar con él por cuatro veces.

—¿Y qué le importa á usted?

—A mí, nada...

—Bueno... oiga; ¡no corte!, oiga...

—¿Qué se le ofrece?

—¿No podría usted encargarse de una pequeña comisión para ese farmacéutico, así que lo dejen las sanguijuelas telefónicas esas que le tienen ocupado?

—Tal vez... aunque yo me imagino...

—¿Qué se imagina usted?

—Que será usted una de tantas... sanguijuelas...

—¿Qué dice usted?

—... Como todos me han hecho encargos para el boticario ese...

—Oiga usted. Aquí no hay malicia... ¿entiende usted?

—Perfectamente... pero no puedo seguir conversando, porque me está prohibido...

—Menos con su dragón ¿eh?

—Señorita... ó señora... yo no tengo.

—Bueno... es por broma... Oiga, como parece que es imposible hablar cuando una quiere con el farmacéutico...

—Sí, con el cuatro siete, Avenida.

—Eso es.

—Si desde que llenó la vidriera con los pomitos esos de las píldoras Reuter, la botica es para las gentes como un pal de miel para las moscas y el teléfono no da abasto para los pedidos.

—¿De veras?

—Como que dicen que esas píldoras son lo más eficaz que se puede tomar para conservar en buen estado la salud, y, según las muchachas, el cutis fresco y sin granitos.

—Eso me dicen.

—¿No ve usted?

—Pues bien, señorita, sea usted tan amable diciéndole á ese monstruo de boticario, así que pueda usted hablar con él, que de la calle l'almas, núm. 1518 piden una docena de frasquitos de Píldoras Reuter, hoy mismo... ¿entiende usted?

—Sí, señorita.

—¿Me hará usted ese servicio?

—Sí, señorita.

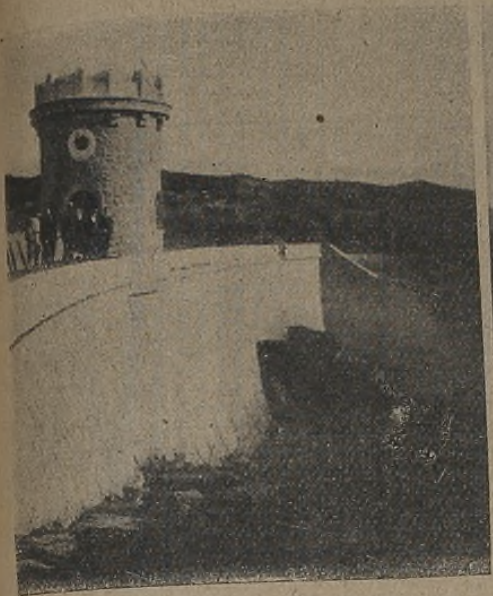
—Que sean frescas, ¿eh?

—Sí no puede haber viejas, porque no le dejan un frasquito apenas los pone en venta.

—Gracias.

—¡Tiiirrrrrllín!

DE SAN LUIS
Perjuicios del ciclón



Aspecto del Dique Chico (Chorrillo), después del ciclón último.



Derrumbamiento de la antigua cochería de Quintana.



La calle Caseros convertida en río.



Derrumbamiento de la casa de Simón Cacace.



La falta de agua después del ciclón.—Un grupo de niños en busca de agua por una calle central.

LAS VELAS DE PRICE

VELITAS de NOCHE y

JABONES DE TOCADOR

DE PRICE

OBTUVIERON

EL GRAN PREMIO

en la Exposición

Internacional de Higiene

EN BUENOS AIRES

DE

1910.

PRICE'S



PATENT CANDLE COMPANY LIMITED,

Londres, Liverpool, Cape Town y Shanghai.

REPRESENTANTE:

P. HUDSON SHEPHERD

Calle Alsina 541.

Buenos Aires.



GRATIS

Un precioso Anillo de vaina de ORO MACIZO montado con diamantes y rubíes asimilativos.

NO QUEREMOS DINERO

Mándenos su nombre y apellido, con la dirección claramente escrita sobre una tarjeta postal, y nosotros le remitiremos, sin gasto alguno para usted, treinta (30) paquetes de nuestro delicioso perfume de Rosas Blancas. Entonces podrá usted vender fácilmente este perfume á sus amigos y vecinos á 35 centavos cada paquete, y luego de venderlo todo y habernos devuelto el total del importe, nosotros le mandaremos por su molestia, **ABSOLUTAMENTE GRATIS**, el anillo mencionado. El objeto de hacer tan maravillosa oferta, es hacer conocer, á la brevedad posible, nuestro superior perfume, estando convencidos de que cada persona que lo use lo recomendará gustosamente á todos sus conocidos. Mándenos en seguida su nombre y dirección y recibirá gratis este precioso anillo. No se necesita dinero. El riesgo es nuestro. Se aceptará la devolución de las mercaderías no vendidas.

MUTUAL SUPPLY Co. Secc. B., 2740 Bmé. Mitre, Buenos Aires

PRODUCTOS ANDINOS

Unico depósito de venta:
ARENALES 2301
U. Telef. 3457 (Juncal)



P. Bustamante

NO SE VENDE EN LAS BOTICAS

Paquete: \$ 1 y 2.

Compuesto de hierbas elegidas de Los Andes. Aromático, exquisito é inimitable. Substituye y suplanta al té y café comunes, que contienen substancias nocivas; y cuya adopción en las casas de familia para el uso diario, después de comer y como desayuno, acaba con las ANEMIAS, NEURASTENIAS, SEQUEDAD DE VIENTRE, COLITIS, FLATULENCIAS y toda mala digestión.

TE DEL NIÑO

Tisana suave, cuyo uso conserva la salud del niño y compone las alternativas que sufren los chicos: RESFRIADOS, DIARREAS, EMPACHOS Y MALA DIGESTION. LA NATURALEZA CURA LA NATURALEZA. Estos tes no son purgantes, son tónicos. Paquete con instrucción: \$ 1. Tranvías que dejan bien: 31, 33, 34, 37, 56, 58, 61, 64 y 67. El catálogo general ilustrado se envía gratis. Estos productos han sido premiados con MEDALLA DE ORO en la Exposición de las Industrias y del Trabajo de Turin de 1911.

Enlaces en provincias



Srta. Mercedes D'
Acosta Zufriategui.



Sr. Humberto J.
Bisso.

En Quilmes.



Srta. María Juvenala
Yedra.



Sr. Martín E. Mon-
tes de Oca.

En Azul.



Srta. Josefa J. Al-
varez.



Sr. Julio Livingston.

En Mercedes (San Luis).

DE LULES



El comisario señor Juan García, acompañado de los señores Gregorio Sandoval (hijo), Orestes Bini y otros vecinos, ante los cadáveres de Rosa Aparicio y de su marido José Soria, guardabarrera del F. C. N. O. A., que dió muerte á la esposa y se suicidó.

Grandioso Exito de un Método de Curar la Quebradura

INVENTADO por el Dr. RICE

Sin Dolor, Sin Operación y una
Cura Perfectamente Casera.

El Dr. W. S. Rice (S. 805), 8 y 9, Stonecutter Street, Londres, E. O., Inglaterra, que ha pasado toda su vida dedicado al estudio de la Quebradura Abdominal, ha perfeccionado un Método de tratamiento que perfecta y permanentemente cura cualquier quebradura, sin importar cuán viejo ó grave sea el caso.

El Sr. J. Hortela, Magdalena, F. C. S., P. de Buenos Aires (curado á los 60 años, después de 15 años de quebradura escrotal); el Sr. Allara, S. Ambrosio, F. C. O. A., P. de Córdoba (curado á los 64 años de edad de una quebradura escrotal de muchos años de duración); señora Gregoria M. de Migueles, Las Toperas, Hotel Villanueva, Pueblo Anchorena, San Luis, (sus sufrimientos de 10 años le habían hecho la vida intolerable); Sr. G. Zrvier, Ramayón, P. de Santa Fe, (doble quebradura escrotal de 7 años); Sr. A. de Casas, calle Gualaguaychú 258, Paraná, Entre Ríos (curado á los 68 años); Sr. D. M. Castro, Calchaquí, F. C. S. F. A. R., Santa Fe, (quebrado por 20 años); Sra. Elena F. de Pella, Tres Lomas, F. C. S., P. de Buenos Aires, (quebrada por 6 años); Sr. V. Galea, Tucumán 3589, Buenos Aires, (doble quebradura escrotal por 10 años); Sr. A. Santalió, Chabas, F. C. O. A., P. de Santa Fe, (edad 62 años, doble quebradura escrotal por 44 años); Sr. F. Chiste, Paramaribo 663, Buenos Aires, (curado después de 10 años de repetidos fracasos con otros bragueros); y el Sr. S. Musante, Billinghamurst P. de Buenos Aires, (quebradura escrotal de 18 años), son testigos vivientes de los maravillosos resultados de este maravilloso método que cura sin dolor, sin peligro, sin operación ó pérdida de tiempo en sus ocupaciones.

Sería una gran noticia si asegurase comodidad á sus pacientes, pero cuando manifiesta positivamente que su método cura absolutamente, con seguridad que es bastante para infundir entusiasmo en la esperanza de los pacientes que desesperan.

Ha escrito un libro sobre quebradura, que explica detalladamente su método de cura, y este libro lo enviará gratuitamente á todo el que se lo pida.

No titubee en escribir al Dr. Rice por su libro. Será para usted de gran interés y de valor, y le demostrará conclusivamente que la quebradura puede ser curada.



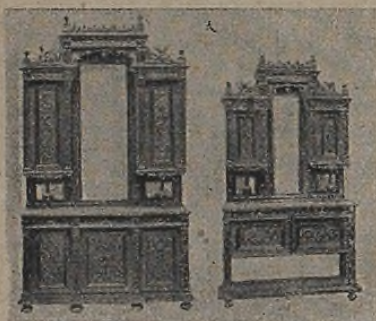
Sr. J. HORTELA

¡Sanz! - Liquida - ¡Sanz!

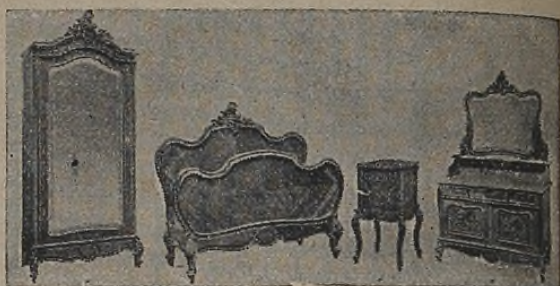
838, Sarmiento, 844

¡APROVECHEN! MUEBLEROS Y PARTICULARES

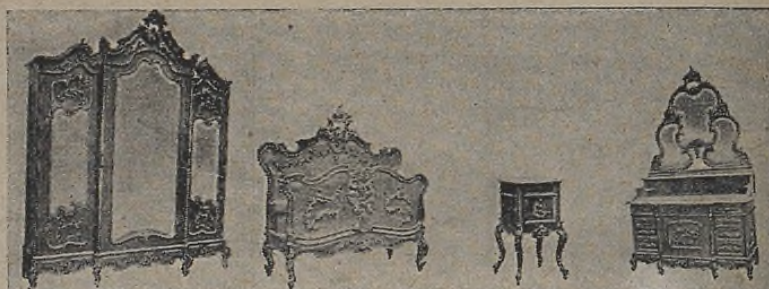
ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS



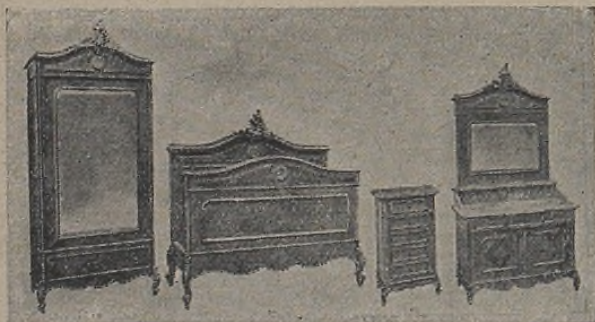
REGIO comedor, gran formato, nogal y roble, mármoles á elegir, varillas níquel \$ 240.—



¡RECLAME!, dormitorio Luis XV, nogal de Italia, para matrimonio, mármoles á elegir, 8 piezas, colcha y rollo, á..... \$ 280.—
Otro más sencillo, á..... \$ 250.—



SOBERBIO aposento Luis XV, gran formato, 11 piezas, roble y nogal macizo, mármoles ónix, dosel, colcha y rollo, á..... \$ 700.—
Otro más sencillo, 9 piezas, á..... \$ 500.—



DORMITORIO LUIS XV, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, lo mejor, colcha y rollo, á..... \$ 225.—
Otro más sencillo, á..... \$ 205.—

Antes de hacer sus compras conviene solicitar el notable catálogo núm. 15 con sus precios rebajados.

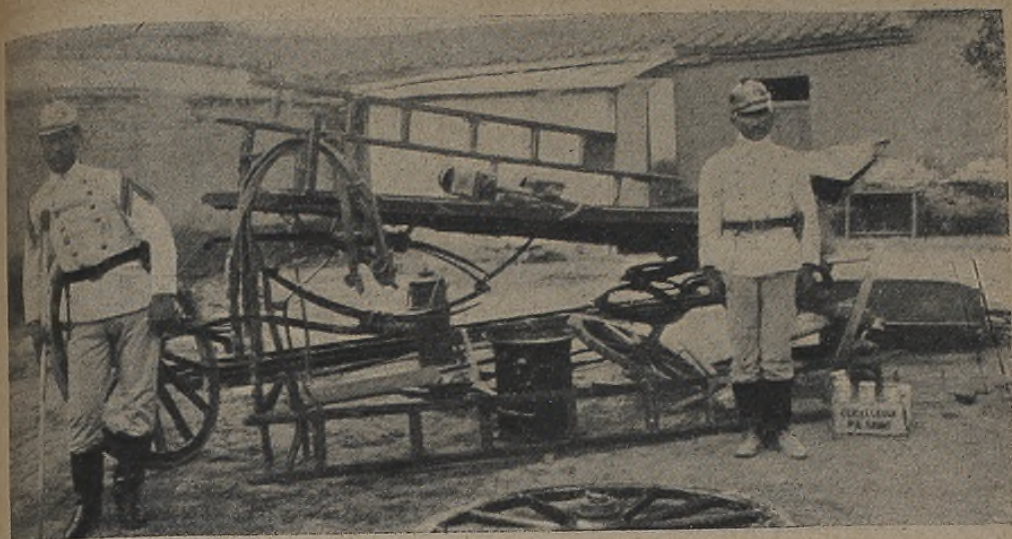
○ ○

Embalaje y flete gratis

NO CONFUNDAN 838, Cuyo, 844 entre Suipacha y Esmeralda

UNICA CASA QUE RESPONDE POR ROTURAS HASTA EL DESTINO

DE TUCUMAN

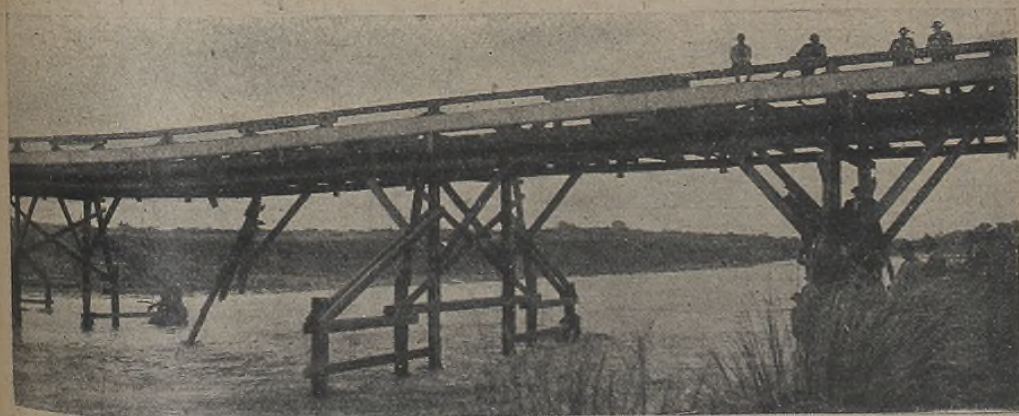


Estado en que quedó un transporte de primeros auxilios del Cuerpo de Bomberos, que chocó con un tranvía en la calle Muñecas, esquina Corrientes, causando heridas y contusiones a los conductores.

DE MERCEDES (SAN LUIS)



Fiesta dada por la nueva comisión directiva de la sociedad italiana "Unione e Benevolenza e Stella degli Italiani".



Cómo quedó uno de los caballetes que sostenían el puente de Río Quinto, después de la creciente.



Este hombre puede leer vuestro futuro

Si usted desea aprovecharse de la magnífica oferta del profesor Hon Wesigk, obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado. La carta debe venir escrita de puño y letra del interesado; si no sabe escribir, deberá hacer rayas ó figuras en un papel, donde otro pondrá los datos que pido.

Todos estos datos, así como el nombre y dirección, deben ser exactos. Dirija las cartas á Hon Wesigk, 1238 A, Buenos Aires (Argentina).

El horóscopo gratis se envía en paquete certificado y sin membrete.

Talismán de Felicidad SORTIJA MILAGROSA



que fortalece, por su radio-actividad odo-electroide el dinamismo humano.

Descubrimiento científico: Centro atractivo: Potencia magnética.

Consiguese todo por el influjo personal **Fortuna, Salud, Felicidad**

Todo aquel que desea gozar de feliz porvenir debe poseer la Sortija misteriosa y científica "OMNIPOTENTE", última creación de los estudios magnéticos é hipnóticos, la cual da matemáticamente

la **POTENCIA PERSONAL** que acierta en todo

Buen éxito asegurado, sorprendente pero natural. Señoras, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos y vuestros ensueños realizados.

Señores, vuestros más ambiciosos deseos los conseguiréis más allá de vuestras esperanzas

SUERTE, MOR, D CHA

GRATIS el elegante librito que indica el modo de adquirir la **Sut l Potencia**.

Pídase el **MET PSIQUIQUE INSTITUTE**, Departamento 205, Buenos Aires (Argentina).

Desarrollo de los pechos

Si deseáis desarrollar vuestros pechos, obteniendo así unas formas agradables, escribid en seguida una carta en demanda de las instrucciones, que se remiten gratis.

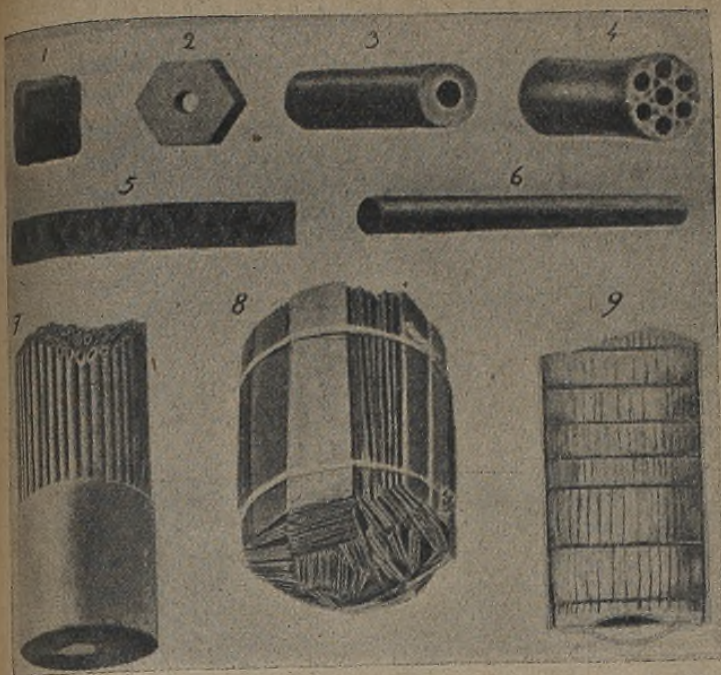
Teodoss Chiclana

Humberto I, 3132

Buenos Aires



Las pólvoras modernas



Las diversas clases de pólvoras.—1, Pólvora negra en prismas.—2, En prisma exagonal.—3, Pólvora tubular alemana á la nitroglicerina.—4, Americana á la nitrocelulosa.—5, Lámina de pólvora B, francesa.—6, Cordita inglesa.—7, Haz de pólvora tubular.—8, Haz de pólvora en láminas.—9, Cartuchos. Los haces de pólvora están dentro de saquitos: el cebo es de pólvora negra.

Se da el nombre de pólvoras á las sustancias utilizadas para lanzar los proyectiles con armas de fuego, y el nombre de granos á los elementos de esas sustancias. Esas denominaciones son antiguas: correspondían á mezclas que se han modificado por completo en los treinta últimos años.

Hoy se distinguen las pólvoras "mecánicas", formadas por mezclas, de las pólvoras "químicas", que son compuestos bien definidos.

El tipo de las pólvoras mecánicas es la pólvora negra, formada por 6 partes en peso de nitró, 1 de azufre y 1 de carbón. Los alemanes, desde 1880, fabrican la llamada pólvora chocolate, que se compone de 78 partes de nitrato de potasa, 3 de azufre y 19 de carbón rojo, de cualidades balísticas muy superiores al negro.

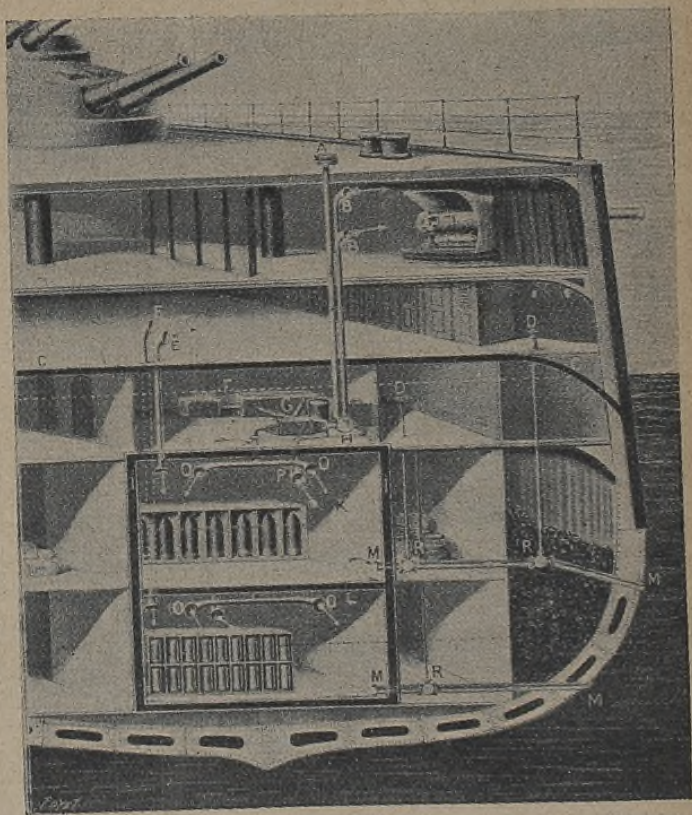
Todas estas pólvoras se fabricaban en granos, de dimensiones proporcionales al calibre del arma: la artillería naval empleaba granos prismáticos, de 40 milímetros de lado por 30 de grueso ó algo menores, con ó sin agujero central.

En las pólvoras químicas actuales se utilizan los cuerpos obtenidos por la acción del ácido nítrico sobre las sustancias orgánicas. Entre éstas figuran la nitroglicerina y la nitrocelulosa ó algodón pólvora.

Las pólvoras coloidales

pueden ser á la nitrocelulosa y á la nitroglicerina. Las primeras se obtienen disolviendo el algodón pólvora en éter acético ó en una mezcla de éter y alcohol. Las segundas son nitrocelulosa disuelta en nitroglicerina por medio de la acetona en frío, ó del colodión en caliente.

Las corditas inglesas, las balistitas italianas y las filitas son pólvoras á la nitroglicerina; la pólvora famosa B, que tan peligrosa parece para los acorazados en que se almacena, es una pólvora á la nitrocelulosa. Generalmente se emplean estas pólvoras en forma de tubos. La pólvora B se dispone en láminas y las corditas inglesas en cilindros. Las pólvoras norteamericanas á base de nitrocelulosa, en forma de cilindros agujereados. Los cartuchos llevan un cebo de pólvora negra.



Los pañoles de un acorazado moderno.—A, Entrada de aire fresco para ventilar los pañoles.—B, Escape de aire viciado.—C, Puente acorazado.—D, Compuerta de sumersión.—E, Tubo de escape del aire.—F, Cámara frigorífica.—G, Ventilador.—H, Paredes aisladoras.—I, Pañol de obuses.—L, Pañol de cartuchos.—M, Tubos conductores de agua.—N, Aspiradores de aire caliente.—O, Inyectores de aire frío.—R, Compuertas de control.

Si sufre malas digestiones

★ ó cualquier trastorno del
estómago é intestinos, ★



TOME USTED
LOS

**POLVOS EUPTICOS
CASTELLINO**

PREPARADOS
SEGÚN LA FÓRMULA
DEL
Dr. CASTELLINO
Director de la Clínica
de la
UNIVERSIDAD DE NAPOLES
Aprobado por el H. Consejo
Nacional de Higiene
de Buenos Aires

Remedio para com-
batir las enfermeda-
des del Estómago é
intestinos. Cólicos.
Dispepsia, Colitis.
Flatulencias y moles-
tias del Hígado

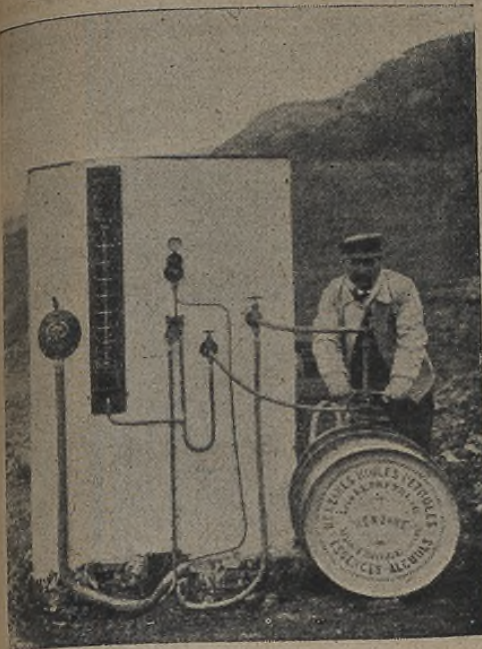
A. PONS & C.
BUENOS-AIRES

Pedirlos en todas las farmacias y droguerías

DEPÓSITOS

Farmacia ASPESI, Corrientes, 1342, U. Tel. 1342 (Libertad)
Junín, 1660 al 1664, U. Tel. 1954 (Juncal)
A. Pons y Cía., Gaboto, 129, Montevideo

Aparatos de seguridad para líquidos inflamables



Instalación de seguridad contra incendios. El obrero almacena benzol en el depósito.

Recientemente se ha verificado en Montreuil (Francia) una serie de ensayos sobre unos aparatos de seguridad, contruidos por los ingenieros Martini y Huneke, para preservar del incendio los líquidos inflamables.

El procedimiento consiste en hacer inexplorable la atmósfera que corona el líquido peligroso, substituyendo al aire un gas no comburente, que en este caso es el nitrógeno.

Una instalación de este género comprende un depósito-almacén de chapa metálica muy espesa, un puesto de almacenaje, uno ó varios recipientes aforadores con los correspondientes puestos de extracción, un tubo de gas inerte comprimido y canalizaciones que unen las diversas partes del sistema.

Una parte de asfalto recubre exteriormente el depósito, que se entierra en el suelo á una profundidad suficiente para que un incendio que estalle en las cercanías no lo pueda deteriorar.

Al practicarse los ensayos se estableció una instalación provisional sobre el terreno, agrupando los diferentes órganos sobre un paredón. Las canalizaciones, que están enterradas de ordinario, habían sido desprovistas



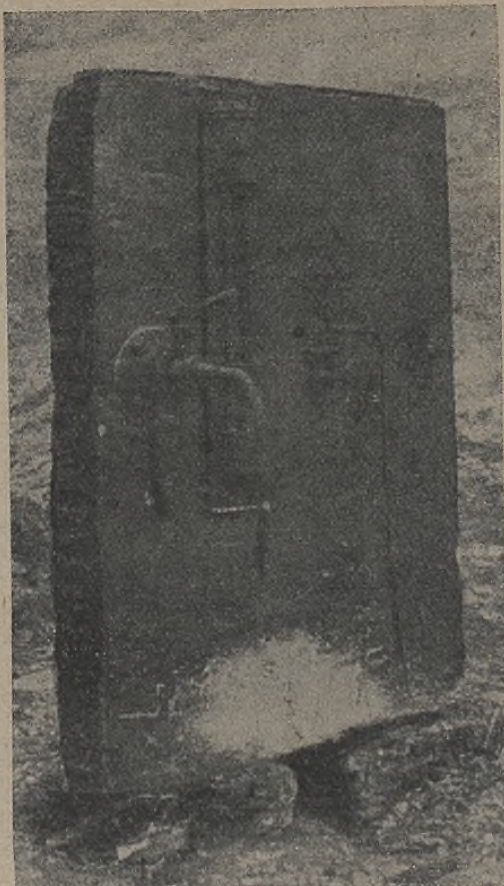
La instalación durante el incendio.

de toda protección á fin de hacer la demostración más concluyente.

El depósito-almacén, de un metro cúbico de capacidad, encerraba 800 litros de benzol y fué recubierto de una capa de medio metro de arena. Después de

haber apiñado madera impregnada de benzol contra el muro que sostenía los aparatos, por encima de las canalizaciones y sobre el emblazamiento mismo del depósito y de la botella de gas comprimido, se prendió fuego de manera que estallase un violento incendio, de que da idea una de las figuras.

El gas inerte bajo presión, se escapó de la instalación y casi en seguida, habiendo funcionado el fusible de la llave de extracción, el líquido volvió al depósito. El incendio se extinguió entonces por sí mismo, no sin haber dejado la tubería en el lastimoso estado que representa la fig. 3, pues todas las canalizaciones se fundieron. Pero lo importante era que el incendio no llegase hasta el depósito-almacén, y esto se consiguió por completo, pues ese depósito quedó indemne y el benzol no se derramó al exterior, como indudablemente habría sucedido desde los primeros momentos á no funcionar el aparato de seguridad.



Estado de la instalación después del incendio.



¿Qué toma Vd. en la comida,
Vino, Cerveza ó **Malta**?

Ahí tiene Vd. lo que le cuestan y el pro-
vecho que saca de cada una:

BEBIDAS	UB TANCIAS NUTRI TIVAS	PRECIO
Vino de mesa.....	1.2 %	\$ 0.80
Cerveza blanca	4.5 %	" 0.80
" MALTA"	12.0 %	" 0.65

Así que, para obtener EL MISMO PODER
NUTRITIVO, tendría usted que gastar:

B ^E BIDAS	CANTIDADES	TOTAL	Porcentaje
Usando el vino.....	10 botellas...	\$ 8.00	12 %
" la cerveza.....	3 "	" 2.40	12 %
" "MALTA"	1 "	" 0.65	12 %

MALTA

ES LA BEBIDA MÁS NUTRITIVA
FORTIFICA Á LOS DÉBILES
REFUERZA Á LOS SANOS

¡PIDANLA!

Cervecería Palermo

SOCIEDAD ANONIMA

Santa Fe 3253

Teléfonos:
Unión Telef. 110 (Palermo)
Coop. Telef. 5 (Norte)

Buenos Aires

La industria de la manteca de coco



Llegada á la usina de los sacos de coprah.

En el momento en que la creciente carestía de los víveres provoca, entre productores y consumidores una crisis penosa que todavía no ha llegado, quizás, á su paroxismo; en el momento en que, por consiguiente, se impone la necesidad de sacar el mejor partido posible del suelo, es útil hacer notar los resultados obtenidos en la transformación de uno de esos productos, la nuez de coco, antes poco utilizada salvo en su país de origen. Una industria, hoy doreciente, ha sabido extraer del coco un alimento sano, de un precio moderado y á propósito por consiguiente para los que sólo pueden gastar poco, que son los más.

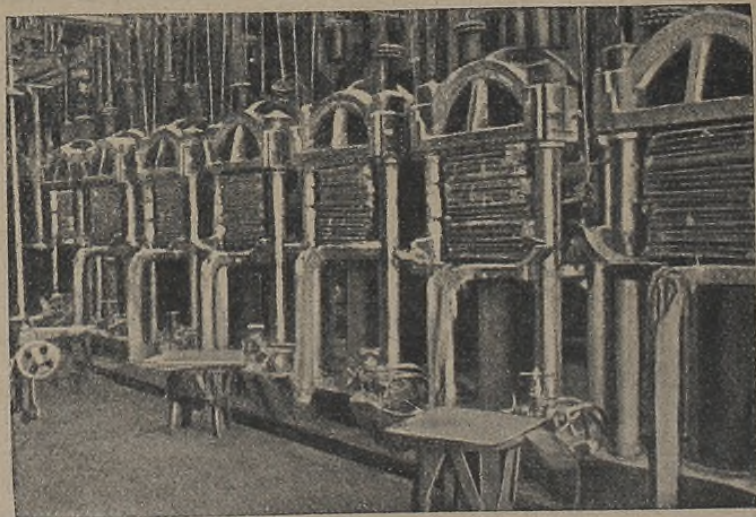
Desde hace tiempo se vienen ofreciendo al consumidor diversos productos en remplazo de la manteca. Los unos, productos naturales como la grasa de cerdo, diversos aceites fíuidos, etc., suelen ser pesados para muchos estómagos ó de un sabor pronunciado que no á todos gusta. Los otros son productos artificiales que, como las margarinas ó las grasas mezcladas, se conservan poco tiempo y que, además, por el gran número de sus componentes, pueden variar de calidad entre lo excelente y lo muy mediocre.

La manteca de coco es una sustancia grasa elemental, siempre idéntica á sí misma, sin sabor alguno y de más fácil digestión que cualquier otro cuerpo graso.

Se obtiene el aceite de coco mediante presión hidráulica de la almendra desecada de la nuez de

aquel fruto. Esa almendra proviene del "cocus nucifera" repartido en toda la zona tropical y que á veces alcanza á 25 metros de altura. Empieza á producir hacia los 7 ó 8 años, está en plena producción de los 20 á los 45 y en ese período cada árbol puede dar una cincuenta de nueces por año. La producción va disminuyendo hasta los 80 años y la muerte sobreviene á los 100 ó 120 años.

Cada nuez de coco contiene, ante todo, un jugo lechoso; después una almendra que se deseca y toma entonces el nombre de coprah. Hace falta cuatro ó cinco nueces para dar un kilogramo de coprah. Este puede encerrar de 65 á 72 por 100 de materias grasas, pero no todas las regiones dan un aceite fácilmente refinable. Las mejores procedencias son Malabar, Saigón, Ceilán, Java y la costa occidental de Africa. Las nueces elegidas contienen por término medio 65 por 100



Una de las salas de prensa en una usina de Marsella.



Jabón de Chinosol

INSUPERABLE PARA EL CUTIS,
PARA EL TOCADOR Y
PARA EL BAÑO

CONSERVA LA HERMOSURA

Es curativo y evita todo contagio

De venta en las principales farmacias y droguerías

Depósito General: **Stabile y Meoli** - Av. de Mayo 1102
Importadores exclusivos: **José Cinollo y Cía.**

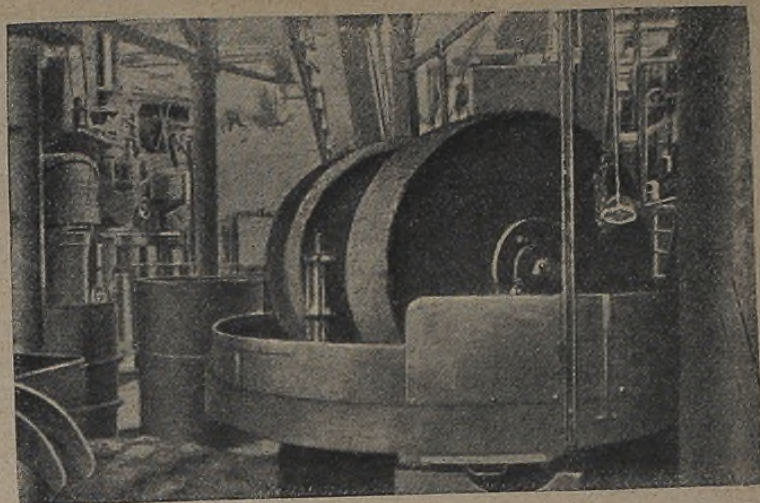
de un aceite muy blanco, fúido por encima de los 26 grados, sólido á temperaturas inferiores y fácilmente refinables.

El resto ó sea el 35 por 100 es la torta de coprah, alimento precioso para el ganado y cuya utilidad puede ser incalculable en épocas de gran sequía.

La coprah, encerrada en sacos, es depositada en la usina y transportada á los aparatos molidores. Allí se quebranta mediante 8 pases entre cilindros al principio acanalados y después lisos hasta que se reduce á pasta muy fina.

Esta es llevada á una caldera de doble fondo en que circula el vapor hasta que adquiere una temperatura de 60 grados. La masa obtenida es transportada á las prensas, que extraen todo el aceite, el cual es conducido á cajas de decantación y de filtración. El resto es comprimido en grandes placas que sirven para alimentar al ganado y no contienen sino 7 á 8 por 100 de aceite.

Para convertir éste en vegetalina ó manteca de coco se aparta el de mejor calidad, dejando los inferiores para la jabonería. Por medio del refinado se separan los ácidos grasos libres y las esencias volátiles que dan al aceite bruto su olor particular. Esta es la operación más



Trituración de las tortas.

importante; se hace por medio de la soda cáustica y da como residuos, buenos jabones que se separan por filtración.

El aceite neutralizado es muy blanco, pero aun contiene esencias volátiles que se separan por medio de vapor de agua en estado de extrema división y á veces también por medio de la cal.

Entonces el aceite, cuidadosamente decantado y filtrado, es enviado al embalaje, en estado líquido, por tubos, y vuelve á solidificarse en cajas metálicas soldadas ó en barriles. En invierno se puede dividir en trozos que se pliegan en papel apercaminado. Su aspecto es el de una manteca blanca, de consistencia dura y frágil, de textura cristalina.

Atlas fotográfico de las formas del relieve terrestre

Es una importante publicación emprendida por MM. J. Brunhes, Chaix y de Martonne, conforme á una recomendación del 9.º Congreso Internacional de Geografía.

Debe comprender 480 planchas en fototipia, acompañadas de noticias, cortes ó esquemas geológicos: su objeto es suministrar explicaciones y representaciones fotográficas de todas las formas características del relieve terrestre. Este atlas expone la faz de la tierra según los métodos de la geografía física moderna. El subtítulo "Documentos fotográficos con notas científicas" indica claramente su objeto.

Se anuncia para la publicación un plazo de 8 á 10 años. El plan de la obra es el siguiente:

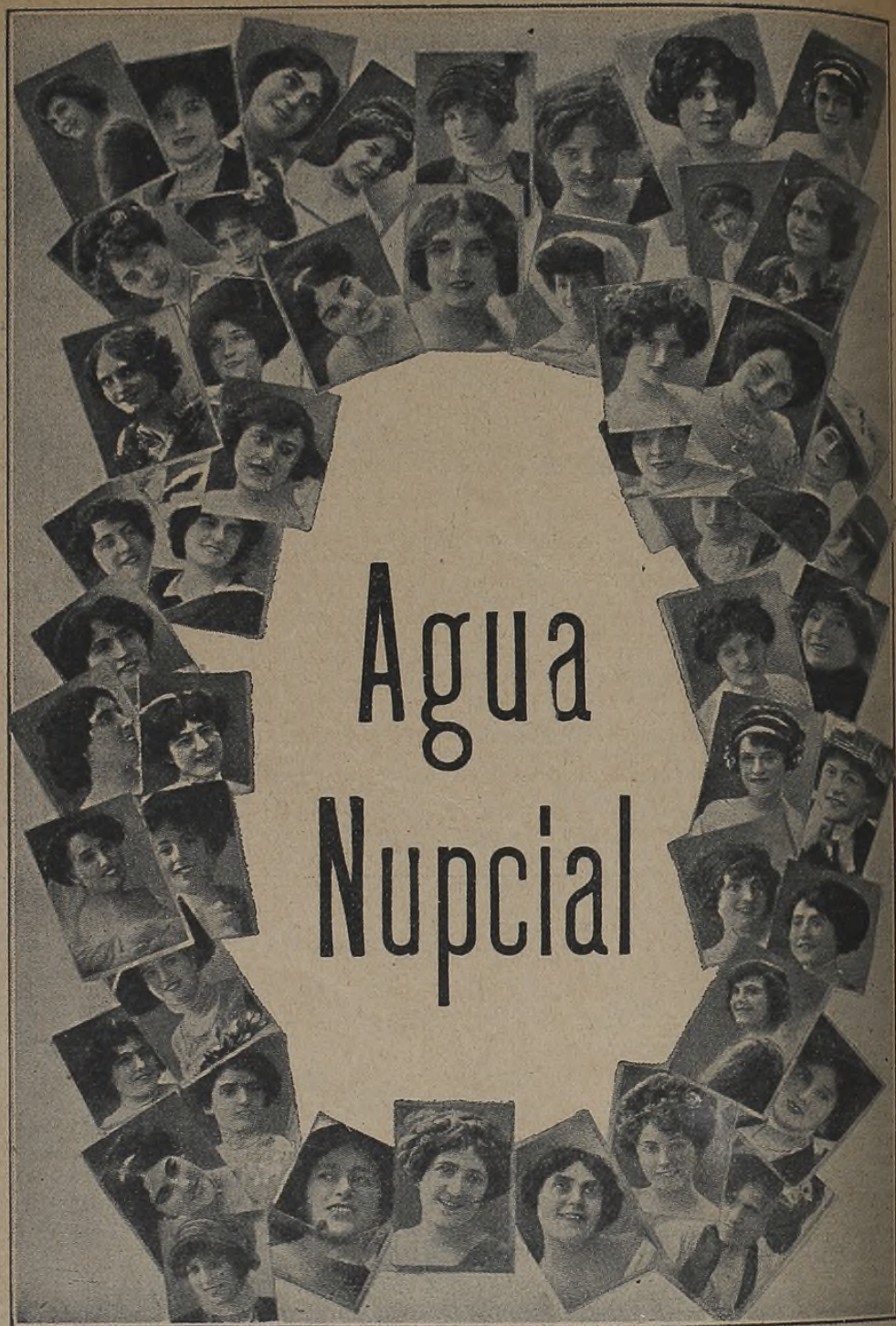
I. Formas debidas á la disgregación y á la acción de la gravedad: heladas, insolaciones, descomposición química, deslizamientos de terrenos, aglomeraciones de residuos, etc. II. Formas elementales debidas á la erosión por las aguas corrientes. III. Formas complejas de erosión por las aguas. IV. Formas inferidas por la naturaleza de las rocas, macizas, esquistosas, inestables, permeables y solubles. V. Formas de erosión adaptadas á cada estructura geológica. VI. Formas en relación con las influencias glaciales. VII.



Forma de erosión de litoral.—Costa escarpada de Santa Bárbara, en San Juan de Luz.

Formas en relación con acciones aéreas. VIII. Formas litorales. IX. Formas volcánicas.

Se trata, pues, de una obra que representa un gran esfuerzo y que ha de llenar un vacío importante en la bibliografía científica.



Agua Nupcial

¿Hay algo que favorezca más á una dama que la pureza ó tersura de un cutis avivado por la hermosa tonalidad de la salud y libre de toda clase de impurezas?

La belleza de la mujer no radica en ningún rasgo preciso de su fisonomía. Su secreto no reside en el color de los ojos ni en la longitud de las pestañas; tampoco está en las ondulaciones de su cabellera, ni en la forma acabada de su nariz ó su boca. El conjunto de todo ello es lo que constituye el encanto.

¿Pero puede imaginarse siquiera una belleza completa en una tez ajada, en la piel rugosa y llena de impurezas?

Si es cierto que "con tez linda no hay mujer fea", también lo es que "en tez ajada no hay mujer bella", y que para conservar la belleza, precisa conservar la tersura del cutis.

Del mismo modo que las flores pierden su colorido y se marchitan sin cuidados especiales constantes, también el cutis de la mujer precisa grandes esfuerzos para que conserve aquella suavidad y tono que prestan á la fisonomía entera su mágico é indefinible encanto.

La época estival con sus vientos cálidos, el sol, la brisa marina y otros factores diversos, constituyen el desmejoramiento del rostro.

Ahora más que nunca se justifica el empleo del AGUA NUPCIAL y de su complemento el JABON NUPCIAL, fabricado sobre la misma base científica. Con ellos la mujer bella nada tiene que temer de las acechanzas del verano y aquella cuyo cutis no sea perfecto, adquirirá la suavidad y tersura de la piel, que son las bases indispensables de la belleza.

En venta en todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



Traje de noche. Túnica de satén azul bordado de oro que se abre sobre un paño de broderie oro viejo, plata vieja y diamantes, y está retenida en la cintura por un motivo de broderie. Cuerpo de vestido, de encaje de Malinas.

HIERRO-QUINA BISLERI



**APERITIVO
RECONSTITUYENTE
DE LA SANGRE**



EL ÚNICO aperitivo
higiénico

admitido en la Sección

Especialidades Medicinales

en la Exposición Internacio-
nal de Higiene del Centena-
rio, y que obtuvo la más
alta recompensa, el — — —

Gran Premio de Honor



STREGA

**LICOR TÓNICO,
DIGESTIVO,
AROMÁTICO,
DELICIOSO**

Unico introductor: JOSE PERETTI, Buenos Aires. — Montevideo.



CONSULTORIO FEMENINO



Alma de Lincoln, Buenos Aires.—Bueno, pero conste que es muy poco galante eso de "la dulce ilusión que guardo en mi corazón no quiero que se desvanezca al contacto de la realidad". ¿Y cómo sabe que la realidad desvanecería su ilusión? Con tanta prudencia no es extra-

ño que el tic-tac del reloj siga impertérrito sin hacerle caso. Dice un canto de Gorki: "Hay que ser buenos, hay que ser valientes y denodados para detener á la vida y obligarla á que no escape sin llevarnos á la grupa..." Le aconsejo, pues, heroísmo, si no quiere pudrirse antes de morir.

Marietta, Buenos Aires.—Exagere usted un poco sus atenciones para con él, siempre dentro de lo correcto, y eso bastará para que se dé cuenta.

Ema Fernanfior, Buenos Aires.—Para eso no me sirven los escritos en papel rayado.

Peregrino Solitario, Montevideo.—Gracias, querido amigo, por sus notas. ¡Pero si viera cuánta es ya mi fatiga!... Cuando el perdón no es debilidad ó arma arrojadiza del orgullo, es una manera de descansar que tienen la fuerza y la imperiosidad de ciertos espíritus privilegiados. Pero mi dicha de perdonar proviene tan sólo quizás de mi renuncia al combate y de mi necesidad de reposo, porque tal vez yo sea una entidad vulgarísima, sin más gracia que la de saber muchas comedias. ¿Que cuáles son los buenos amigos? ¡Caramba, caramba!... Yo creo que solamente los perros y los caballos, á los cuales damos de comer con nuestra propia mano. En cuanto á los hombres... los desgraciados son los egoístas más formidables y peligrosos, y los dichosos son tan miopes que compiten en frivolidad y ligereza con las mujeres bien vestidas.

Me aman y esperan, Buenos Aires.—Si la ha encontrado, ¿por qué la renuncia? ¡Mengüado el ideal que no enloquece á caballeros!

Matilde, Avellaneda.—Con la intención de tener una novia linda que hiciera juego con su corbata ó con su uniforme. Las oscuras golondrinas volverán, pero los archivistas no se sabe.

Una que ama á Angel, Buenos Aires.—¿Y Angel te ama? ¡Qué amor angelical!... Me escribe muy poco.

Una pícaro coqueta, Pergamino.—¡Lo que tendría que sufrir "bajo mis órdenes" una pícaro coqueta! Parece mentira que nos consuelen algunas frases como ésa de que todo es según el color del cristal con que se mira. Bueno, así sólo aspiramos á poseer determinado cristal. No me parece linda esta manera de envilecer nuestro ensueño. Voluntad, imaginación, "afán de ser", simulación, espíritu fino.

Una que le dicen que es mala, Buenos Aires.—No adivinan nada. Un espíritu inocente como el de usted no es bueno ni es malo; de modo que es como si fuera las dos cosas á un tiempo.

Pomponia.—Eso de que te lamentas ya has visto que no es cierto. No me gusta.

Olair.—Le inspiró simpatía el dolor de la autora de la carta que transcribí, y me preguntaba por ella para asociarme directamente con sus desdichas. ¡Ya ves qué regalo te intercepté!

Filena.—Sí, pero ¿cómo hacer? De toda esta obscuridad tiene la culpa esta maldita letra de molde que nos ha acercado para luego separarnos. Bueno, pero también es verdad que hay una enfermedad del miedo como la hay del sueño. ¡Ese mundo de los microbios! He aquí por qué Job era un hombre de mérito.

Hipólito, Santa Fe.—Espíritu rectilíneo y amplio, decisión, imaginación, análisis, aptitudes para la administración, generosidad, tendencia al optimismo, gusto por lo superfluo, voluntad bien encauzada, prudencia, cálculo.

Maruja.—Bueno, hija mía, pero ¿y cómo hacer si tú estás al otro lado del abismo? Habría que dejar estoicamente que la lluvia ulule su canción triste.

Maravilla, Tolosa.—Los crímenes impunes no se olvidan nunca, porque la conciencia no se ha descargado de ellos, si es cierto que el castigo es la purga de la conciencia... Y así, ¿cómo quieres que te haya olvidado? No obstante, no sé dónde siento la carga, si en mi conciencia ó en la tuya. Es curioso esto, ¿no te parece?

Phacidia, Mar del Plata.—Algunas de vosotras me habéis comunicado que sois felices porque amáis y sois amadas, y no contentas con decirme el *porqué*, me decís también el *cómo*, haciéndome ver, sin sospecharlo, la vulgaridad, la ramplonería y la vaciedad de lo que llamáis vuestra dicha. Con decirme que todas vuestras aspiraciones cabían en un dedal de muñeca... Conque lo mismo te digo, porque lo mismo me dices.

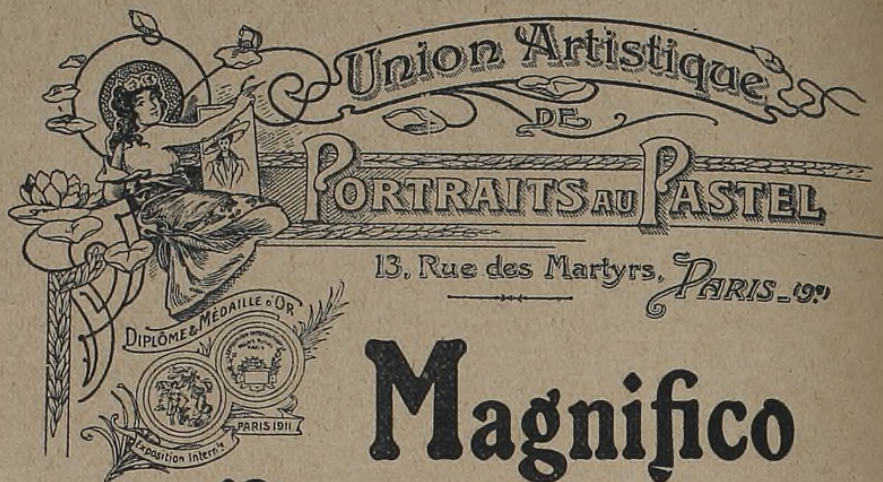
Luisa de Luis, Buenos Aires.—Todo sería muy lindo si él pudiera pagar al cocinero y al arrendador con frases literarias, pero recuerda que ni siquiera nosotras las literatas nos contentamos con semejante remuneración.

Eurídice, Buenos Aires.—Bueno, Roberto te ama. Pero reprime tu orgullo entretanto no puedas decir: "Hace diez años que Roberto me ama".

Linterna, Capital.—Mira, me duelen ya los ojos de tenerlos tan abiertos y no ver nada por delante de mí... ¿No te parece que me hace falta una linterna? Pero no apagada, ¿eh? ¡Qué ganas tengo de apartar la vista de todo, y de que alguien, á quien pueda creer, me diga al oído lo que ocurre en redor!

Maruja.—¡Claro que en la dicha residen las ficciones que forjan los desdichados!

NOEMIA DE LIS.



Magnifico Premio

Para vulgarizar sus nuevos retratos l'**UNION ARTISTIQUE de PORTRAITS au PASTEL** ofrece durante **30 días solamente un magnifico Cronometro**, ó una lindisima cadena de oro **FIX (Titre Royal)** á cada lector ó abonado de este diario que nos enviará una fotografia a ampliar al pastel tamaño 40/50 en las condiciones convenidas ulteriormente de un valor de 150 Francos absolutamente por nada con tal que el destinatario de este hermoso retrato nos recomienda á sus parientes y amigos.

No confundir nuestros hermosos Retratos al Pastel que son de una semejanza **extraordinaria** y de un acabado tan perfecto que dan al cuadro la ilusión de la vida que nunca pueden dar con los aumentos negros ni la animación que ofrece á las miradas el retrato al pastel.

Rogamos de enviarnos enseguida una fotografia de V. ó de cualquiera persona de su familia y que nos llegue acompañada de este anuncio recorte á l'**UNION ARTISTIQUE de PORTRAITS au PASTEL, 13, rue des Martyrs, PARIS (9°)**.



7 CUPON PARA DESTACAR

Nombre
Calle
Ciudad
Pa

Colores :

Ojos
Cabellos
Rostro
Vestido



EL CAMPO y LA CHACRA

El huerto del aficionado

Todo el que desea obtener rendimientos apreciables en un huerto de reducidas dimensiones, debe consagrar especial cuidado á su cultivo, en todas las estaciones del año.

Esta juiciosa observación es igualmente aplicable á los maestros en escuelas rurales, donde nunca les falta un pedazo de tierra, para pasar muy agradables ratos. Esto, al mismo tiempo que los

se sin economía ni restricciones, desde las 4 hasta las 7 de la tarde, y aun más tiempo, si es posible vigilarlo. El riego del anochecer en esta estación permite á las hortalizas aprovecharse más especialmente de él, durante la noche, y resistir mejor la fuerte evaporación de las primeras horas de la mañana.

Esta agua podrá provenir de manantiales, de aguas corrientes, de pozos, de



Recolección de alverjas.

dotado de apreciables recursos, puede ser para ellos un campo de estudios interesantes para sí, y sus predilectos discípulos. Al campesino le servirá también de enseñanza, pues siempre encontrará algo que aprender en un huerto cultivado con arreglo á principios científicos.

Suele decirse que no se necesita mucha doctrina para cultivar coles y zanahorias, como si estos vegetales crecieran mejor sin el cuidado del hombre: ¡Craso error!

Esos productos serán tanto más sabrosos y hermosos cuanto mejor se hayan plantado en sitios de conveniente soleado, y más cuidados y vigilados hayan sido durante el tiempo de su desarrollo.

Puede decirse que en febrero, en el centro del verano, los resultados obtenidos en el huerto serán tanto más notables y concluyentes cuanto más abundante sea el agua. Sin agua no hay huerto.

Este elemento vital deberá distribuir-

albercas y tanques. Deberá estar, siempre que sea posible, á la temperatura ambiente, es decir, separada durante algún tiempo en depósitos descubiertos.

Las aguas muy frías paralizan hasta cierto punto el desarrollo de las hortalizas. Lo mismo sucede con las aguas muy cargadas de cal. El aficionado deberá prestar atención á estos detalles.

En el huerto debe reinar la mayor limpieza. Ninguna hierba mala debe man-

charlo; este resultado se obtiene fácilmente removiendo la tierra con cierta frecuencia, lo que además contribuye á conservar el suelo fresco. Este es un trabajo que no ha de descuidarse.

En los primeros días de febrero deben plantarse definitivamente algunos cuadros de fresas de fruto grueso, como las variedades llamadas "Dr. Morère", y "Mme. Meslé", una de las frutillas de fruta más desarrollada, y aun no muy generalizadas, la "Excelente", la "Luis Gau-



Binando un cuadro de alcauciles.



à 20, 30 y 40 cts.

PRIMERA MARCA ARGENTINA

*No forman parte
de ningún trust.
fusión, combinación
o compañía. —*

63. 000.000

Los cartoncitos de los paquetes de 0.20
se canjean por los objetos detallados en
~~~~~ nuestros prospectos ~~~~~

Piccardo y Cía.

Sucursal:  
Córdoba, 944  
ROSARIO

Fábrica:  
Defensa, 1278  
Buenos Aires



## EL HUERTO DEL AFICIONADO

chier", la "Princesa Dagmar", etc. Para esto se elige un cuadro pequeño, vígen de ese cultivo, y en él se plantan retoños de tresas que ya fructificaron, en tabloncitos de ochenta centímetros de ancho, á razón de dos filas en cada uno, separadas diez centímetros del borde del tablón. Entre uno y otro de éstos, debe haber una senda de 60 centímetros. Deben rearse abundantemente estas plantas has-



Atando las lechugas romanas.

ta su completo crecimiento, y de este momento en diciembre se obtendrá una regular cosecha de frutilla, porque las plantas han tenido tiempo suficiente de nutrirse, y pueden brotar con gran empuje al llegar la primavera.

Febrero es igualmente el mes en que deben plantarse en vivero las cebollas blancas ó cebollas de primavera. Dos variedades hay de esta hortaliza muy buscadas, que son la "Cebolla blanca temprana de la reina", y la "Cebolla blanca temprana de París", pre-

ferida en los huertos. Suelen sembrarse estas variedades en la segunda mitad de febrero, y no antes, para que no crezcan mucho y florezcan excesivamente en primavera. Se siembra bastante espesa á razón de 500 á 600 gramos por área. Después de la siembra se rastilla ligeramente la tierra con horquilla, y luego se pisa un poco el terreno. Un ligero abono de tierra de 1 centímetro de espesor y un buen riego deben completar estas sementeras.

Las semillas de cebolla blanca brotan generalmente á los siete ú ocho días, y es preciso arrancar á mano las hierbas que pudieran desarrollarse con detrimento de las plantas jóvenes de cebollas. Estas se trasplantarán definitivamente en abril.

En la segunda quincena de febrero se procede también á plantar la achicoria rizada, variedades de Ruan y de Meame,

y la escarola verde, variedades que resisten muy bien la humedad en los otoños lluviosos. Se plantan en tabloncitos á 40 centímetros de distancia, en líneas separadas por 25 centímetros. El cuidado que requieren estas plantas es el riego frecuente.

También á fines de febrero se siembran en vivero las coles de York ó de primavera. Se siembran, preferentemente en una platabanda en tierra vegetal cerca de una pared mirando al sur. Necesitan buena tierra y rie-

gos de pie abundantes y repetidos. Si las invade la altira ó pulguilla de tierra, será bueno regarlas de pie con agua de tabaco (nicotina del comercio, á razón de 1 litro por 100 de agua).

Finalmente del 20 al 28 de febrero se siembra en el huerto la espinaca monstruosa de Viroflay ó la espinaca lenta en suelo no muy movido. Se siembra al revoleo y así se obtienen plantas grandes y de excelentes hojas.

# ¿Se Pica?

## Diga con nosotras:



del doctor Eduardo Franca. Premiada con 2 medallas de oro en la Exposición de Milán, 1906. Adoptada por el establecimiento químico farmacéutico de Carlos Erba, de Milán, y en varios hospitales de Italia.

CON UN SOLO FRASCO se obtienen los más eficaces y rápidos resultados en la cura de las enfermedades de la piel, picazones, eczemas, heridas, sabañones, sudor de los pies y de los sobacos, escaldaduras de entrepiernas, sarna, caspa, caída de pelo, quemaduras, aftas, enfermedades de la boca, salpullidos, manchas, pecas, erisipela, ampolas, paños, enfermedades del útero, etc. Es de efecto especial para toilette íntima, enfermedades contagiosas é inyecciones.

La LUGOLINA no es pomada ni ungüento: es líquida, sin grasa, sin mal olor, no ensucia el cuerpo, ni las ropas y es de uso cómodo y aseado.

PRECIO:

LUGOLINA para la piel . \$ 5 | Para inyecciones..... \$ 3

Únicos concesionarios: **Francisco López** 262, ENTRE RÍOS, 264 Buenos Aires

Depósito permanente de la SALSA CAROBA de MANACA

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS DROGUERIAS Y FARMACIAS



# SASTRERIA CONFECCIONES Y CALZADOS

## CAMBLO H

887, Corrientes, 899  
esq. Suipacha  
U. T. 3757, Libertad

### CASA

## Grandiosa LIQUIDACIÓN

en nuestros departamentos de  
SASTRERÍA y CONFECCIONES

### CORTE ESPECIAL

#### SECCION MEDIDAS

- TRAJES de frac, desde \$ 98 á.... \$ 146.—
- TRAJES de levita, desde \$ 89 á.. \$ 146.—
- TRAJES de jacquet, desde \$ 73 á \$ 122.—
- TRAJES de smoking, desde \$ 65 á \$ 114.—
- TRAJES de saco, artículo inglés, en fantasía, lo mejor para verano, desde \$ 50 á..... \$ 73.—
- TRAJES de saco "Frescoral", novedad, desde \$ 41 á..... \$ 63.—
- TRAJES de saco "Tropical", gran réclame de la casa, desde \$ 36 á..... \$ 57.—
- TRAJES de seda cruda, desde \$ 33 á \$ 70.—
- TRAJES de franela, en fantasía, desde pesos 29 á..... \$ 45.—
- INMENSO surtido en pantalones y chalecos de fantasía, á precios baratísimos.

#### SECCION CONFECCION

- TRAJES pura lana, casimir inglés, gustos varios, corte especial, desde \$ 22 á \$ 50.—
- TRAJES cheviot negro, especial para lutos, desde \$ 24 á..... \$ 48.—
- TRAJES de brin de hilo, desde \$ 16 á \$ 34.—
- TRAJES de brin frescoral, desde pesos 27 á..... \$ 41.—
- TRAJES de franela, desde \$ 18 á.. \$ 36.—
- SACOS alpaca, desde \$ 9 á..... \$ 16.—



### Departamento de CALZADO

Siempre grandes novedades en esta sección y precios sin competencia.

#### ALGUNOS PRECIOS

- BOTIN cabritilla francesa, desde..... \$ 9.50
- ZAPATO cabritilla francesa, cualquier forma. \$ 9.—
- BOTIN charol al cromo, cualquier forma. \$ 11.50
- ZAPATO charol al cromo, cualquier forma. \$ 10.20
- BOTIN cuero Rusia, caña gamuza, horma cigüeña..... \$ 19.—
- ZAPATO cuero Rusia, con botones y caña gamuza gris..... \$ 14.80

SE RECIBEN PEDIDOS  
:: :: DEL INTERIOR :: ::





# La Cocina

**Achicorias con jugo.**—Preparadlas como para otras fórmulas; echadlas en una cacerola después de haberlas picado, sin añadirles manteca. Mojadlas con un buen caldo desengrasado, y dejadlas cocer hasta que adquieran una buena consistencia. En el momento de servir, añadidles algunas cucharadas de jugo de caldo ó de fricandó; servidlas con cortezones de pan, fritos. Si las achicorias han de acompañar á un pedazo de carnero ó de ternera asada, después de haberlas hecho hervir un momento y después de haberlas cocido conforme acaba de decirse, se les añade el jugo de la carne, que ha de servirse en la misma fuente, y se suprimen los cortezones de pan.

**Crema de café.**—Exceptuando la crema frita, que, aparte del nombre, nada tiene de común con las demás cremas, se componen todas de crema azucarada y de huevos cuyas claras han sido retiradas, en parte ó totalmente; todas han de terminar su cocción en el bañomaria. Tostad, en una marmita de hierro muy limpia, 60 gramos del mejor café posible. Sacadlo del fuego tan pronto como empieza á dorarse, sin esperar á que se vuelva moreno. Durante esta operación, haced hervir medio litro de crema, añadiéndle 125 gramos de azúcar blanco; echad en esta crema hirviendo el café tostado, sacad la cazuela del fuego y dejad enfriar la crema. Cuando está casi fría, pasadla por un colador, á fin de separar los granos de café. Por otra parte, echad en una cazuela seis yemas de huevo, añadiéndles, poco á poco, la crema azucarada y aromatizada con el café, mezclad bien las yemas de huevo con la crema; pasadlo todo por un tamiz y hacedlo cocer en un bañomaria. Esta crema se sirve generalmente dentro de pequeños tarros; en tal caso, se echa en los tarros antes de que termine su cocción, y se colocan los tarros en agua hirviendo. Esta crema sólo es buena cuando no se quema el café.

**Fruta.**—La fruta es, en todas épocas, la parte esencial de los postres. Por esto conviene hacer provisión, en cada estación propia, de la fruta más fácil de conservar, á fin de no hallarse desprovistos en ninguna época del año.

**Papas á la maitre-d'hôtel.**—Después de haber cocido las papas en agua ligeramente salada, cortadlas en tajadas, medallas en una cacerola con un buen pedazo de manteca, unas cuantas hierbas finas muy bien picadas, sal y pimienta. Pártase la manteca en pedacitos y háganse saltear las papas á medida que la manteca se derrite. Cuando esté completamente derretida, añadidle algunas cucharadas de caldo desengrasado y una de agroz, de zumo de limón ó de vinagre, en el momento de servir. Es uno de los mejores modos de servir las papas.

**Tortilla hueca.**—Romped seis huevos y separad las claras de las yemas; incorporad á las yemas 125 gramos de azúcar blanco y la corteza de un limón finamente picada. Batid aparte las claras, hasta que se conviertan en espuma. Haced derretir en una que pueda soportar la acción del fuego, 60 gramos de manteca muy fresca.

Colocad la fuente encima de un fuego algo vivo; mezclad rápidamente las claras batidas con las yemas dispuestas como se ha dicho; cubrid la fuente con un hornillo bien provisto de lumbre; en cinco minutos, la tortilla debe ahuecarse; éste es el momento que se ha de elegir para echarle azúcar en polvo y servirla muy caliente, porque una vez que se aplasta, pierde todo su mérito.



Unico importador:

**José Martorell**

CANGALLO, 743—Bs. Aires

Sucursal: Rosario, Santa Fe

RIOJA, 610



# Concurso KALISAY

\$ 2.500 m/n.

de premios en efectivo

\* Véanse las bases \*  
en el núm. 374 de PBT

## PREMIOS

**PRIMER PREMIO.** — 1.500 \$  $\frac{1}{2}$  para la persona que acierte el lugar exacto donde está enterrado el cajón de VINO KALISAY.

**SEGUNDO PREMIO.** — 500 \$  $\frac{1}{4}$  para la persona que lo suponga enterrado en el lugar más inmediato adonde en efecto se halla.

**DIEZ TERCEROS PREMIOS** de 50 \$ cada uno, para las diez personas que indiquen un lugar aproximado al exacto.

**QUINCE CAJONES** de VINO KALISAY, para las personas que hayan enviado soluciones exactas y no sean afortunadas en el sorteo.

## Datos para esclarecer la pesquisa

En el cruce de las calles Chacarita y Amenábar, cruzan también dos vías del F. C. P., una que desde Palermo, va por Dorrego y otra que atraviesa las calles Ushuaia, Leones, Estados, Dorrego, Arévalo, Argübel, Carranza, Bompland, Fitz Roy, y en Velazco y Guevara, toma hacia el Oeste.

En la confluencia de esas dos vías, hay unos terrenos baldíos, algunos con altos pajonales; desde uno de esos terrenos, se pueden trazar las dos líneas rectas en cuyo cruce está el punto de partida para el final de esta pesquisa, que ha marcado el confidente de que se hablaba en la página anterior de este concurso.

Todo está en el mejor camino posible. Las facilidades para encontrar el sitio preciso ó aproximado donde está el cajón de KALISAY, no pueden ser mayores. Basta tomar un plano de Buenos Aires, seguir la ruta del automóvil, ya bien claramente explicada en estas páginas y comenzar la deducción situándose en el punto estratégico, que hasta ahora deben buscar los concursantes y que pronto se podrá decir claramente, en cuanto las confidencias sean tan precisas, que permitan sin lugar á duda, establecer el sitio desde donde debe examinarse cada buscador del cajón de KALISAY, al sitio exacto donde está enterrado el tesoro.

Decir más, sería decir donde está el cajón de KALISAY, cosa imposible, puesto que el éxito de este concurso estriba en que lo averigüe el ingenio de los concursantes, á los que si no expresamente, de una manera algo difusa, pero inequívoca, se les dirá, como se ha ofrecido, el sitio exacto donde está el cajón de KALISAY.

Todavía, debe jugar su papel el ingenio de los concursantes. Muchos han sido tan hábiles al seguir esta pesquisa, que le han pasado rozando; falta sólo afinar la puntería. En las páginas de los números

subsiguientes, aparecerán datos más concretos y elementos para que el tiro no yerre.

Para facilitar la clasificación de las soluciones que se nos remitan, es muy conveniente que los que conservan cápsulas de KALISAY para enviar soluciones, vayan remitiéndolas, á fin de evitar aglomeraciones en los últimos momentos, advirtiéndole que no es válida la solución que no venga acompañada de su cápsula correspondiente.



Manera de cortar la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, que ha de enviarse con la solución.



Indíquese á continuación el lugar donde se supone enterrado el cajón de VINO KALISAY.

Nombre .....

Dirección .....

Córtese este cupón y envíese con la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, á los señores LAGORIO, ESPARRACH y Cía., 24 de Noviembre 480, Buenos Aires.





# GACETILLA

Edison posee una fortuna de diez millones de pesos oro.

Según datos de origen norteamericano, Nueva York es actualmente el mercado de juguetes mayor del mundo. Anualmente vende juguetes por valor de 375 millones de francos. La mayor parte de ellos se exportan a Europa y Asia.

Pero en cuestión de juguetes no ceden el puesto a los yanquis, los alemanes y los franceses. Tomemos, por ejemplo, la industria de los juguetes de plomo y hoja de lata. Cálculase que Alemania en los últimos doce meses ha fabricado 70 millones de cosas, desde la figurita de diez centavos hasta el pequeño automóvil mecánico.

Francia fabrica anualmente cerca de 50 millones de juguetes, de los cuales 30 van a parar a Inglaterra.

Por lo que se refiere a los juguetes de madera, en Alemania se dedican a esculpirlos nada menos que 50.000 personas. En un solo año Alemania envía a Inglaterra 12.000 toneladas de juguetes, cuyo valor asciende en números redondos a cinco millones de pesos. El total de exportaciones de estos objetos, al parecer sin importancia, alcanza al triple de la cantidad expresada.

Los juguetes se fabrican principalmente en Nuremberg y Sonnerberg, y es industria casera casi toda, pues el 75 o/o de los que se dedican a ella trabajan en su domicilio. En las dos poblaciones

citadas, apenas hay familia cuyos miembros no se dediquen de lleno a este trabajo.

En el teatro de la Alhambra, de Londres, hay un aparato de luz eléctrica que tiene sesenta lámparas de 500 bujías cada una.

En el centro de Africa hay cuarenta millones de toneladas del mejor material para lavar la ropa, fabricado por la naturaleza, esperando que lo envíen a Europa por el ramal del ferrocarril del Uganda, que con este objeto se está construyendo desde Ulu al lago Magdi. Este no es realmente un lago, sino un depósito de sosa de setenta y siete kilómetros de extensión.

Aunque bastante calurosa en el centro del día, esa región es perfectamente sana, según han podido comprobar los individuos de dos expediciones europeas que han estado en el lago. Este se halla en el centro de una de las mejores regiones de caza mayor del protectorado inglés.

La sosa que contiene el lago aumenta continuamente por efecto de los muchos manantiales que desembocan en él y cuyas aguas arrastran gran cantidad del mencionado producto.

En las grandes capitales de la India, hay muchas familias europeas que tienen trescientos sirvientes.

## “EXTERMINADOR”



Envase patentado

### Insecticida LÍQUIDO Único infalible

Destructor sin igual de  
Chinches, Cucarachas y Hormigas

Emplearlo una vez, es adoptarlo  
para siempre

Exijase este insecticida en los almacenes, ferreterías y farmacias.

Únicos  
concesionarios: V. D. Capparelli & Co.

Depósito y venta al detalle:

VICTORIA 1496 (Plaza del Congreso)

Escritorio Central:

Corrientes, 758 \* U. T. 4655, Avda.





# JABON "TINKAL"

## EL JABÓN DE MODA

### SUAVIZA Y EMBELLECE EL CUTIS

INMEJORABLE PARA EL TOCADOR Y EL BAÑO  
Y MUY RECOMENDADO POR SU PUREZA  
- - - PARA EL USO DE LA INFANCIA - - -

En todas las Farmacias y Droguerías

"La Fármaco-Argentina" • 130, ACOYTE, 130



# ENCICLOPEDIA SILVSTRADA

(CONTINUACIÓN)

**MELÓN.**— Se conocen muchas variedades con los nombres de melones *escritos* ó *bordados*, largos, sin gajos marcados, cubiertos de líneas entrecruzadas, claras, y de carne más pálida aun que no menos sabrosa.

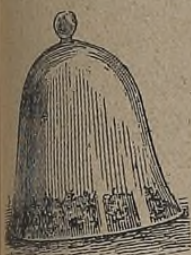
El cultivo del melón cada día se extiende más. Requiere prolijos cuidados y un suelo fértil y bien preparado.

**MELOPEA** ó **MELOPEYA.**— Reglas para la composición del canto. También se llamaba así la declamación notada de los antiguos.

**MELOPLASTO.**— Método razonado de música.

**MEMBRANA.**— Tejido fino y con nervios, que sirve de envoltura á algunos órganos del cuerpo.

**MEMBRILLO.**— Fruto de un árbol de la familia de las rosáceas. Ese fruto es



Campana de vidrio para el cultivo del melón en climas fríos.

oloroso, de carne resistente, y su piel tiene una pelusa blanca especial. No es agradable al paladar, pero se hacen con él dulces, jaleas, jarabes y compotas. Se cultiva también mucho el membrillo para sacar injertos para otros frutales, especialmente el peral y el manzano. El árbol del membrillo se aclimata perfectamente en todos los terrenos de las zonas templadas.

El jarabe de membrillo se emplea con éxito en medicina, para ciertos desarreglos intestinales.

**MEMORIA.**— Facultad anímica mediante la cual reproducimos las imágenes, sensaciones, ideas y juicios que otro tiempo impresionaron nuestra mente.

**MENA.**— Mineral de hierro bruto. También se llama así una especie de anchoas.

**MÉNADE.**— Nombre de las mujeres que antiguamente se consagraban al culto de Baco.

**MENASTASIA.**— Cólico menstrual.

**MENFITA.**— Piedra vulneraria de Egipto, especie de ónice, cuya capa superior es blanca y la inferior negra.

**MENHIR.**— El menhir está constituido por una piedra grande no tallada y clavada en el suelo verticalmente. Se encuentran menhires aislados y también formados en hileras ó círculos, constituyendo lo que se llama cromlechs.



No se conoce á ciencia cierta el objeto de esas piedras así dispuestas, cuya erección se remonta á la edad de hierro. Suelen encontrarse contiguos á los dólmenes. Abundan en Bretaña (Francia). Son célebres las grandes alineaciones de Carnak y Locmariaquer (Morbihan), donde existe un menhir de 21 metros de altura.

**MENIANTO.**— Trébol acuático, vivaz, antiescorbútico, para los colores pálidos, las obstrucciones y las supresiones; es un febrífugo tónico.

**MENINA.**— Niña consagrada desde la infancia al servicio de la reina.

**MENINGE.**— Membrana del cerebro.



Tierra vegetal

Abono

Capa de tierra con estiércol para el cultivo forzado del melón

**MENINGETA.**— Nombre especial que se da á la membrana piamadre.

**MENINGINA.**— Nombre de la aracnoides.

**MENINGITIS.**— Inflamación de una de las membranas que envuelven el cerebro. Esta enfermedad es de enorme gravedad, casi siempre mortal.

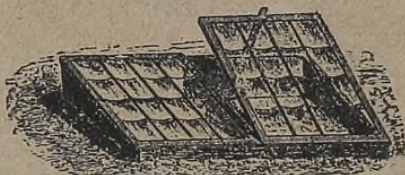
Las causas determinantes de ella suelen ser un golpe en la cabeza, una insolación, los excesos alcohólicos y el trabajo mental. Es más frecuente en los niños.

Se inicia con una fiebre intensa, fuerte dolor de cabeza, vómitos, delirio, y tendencia á torcer la cabeza hacia atrás. Después sobrevienen la somnolencia, la parálisis y la muerte á los cinco ó seis días en muchos casos.

Se trata por sanguijuelas, hielo en la cabeza, purgantes y vejigatorios.

**MENISCO.**— Cristal cóncavo por un lado y convexo por el otro.

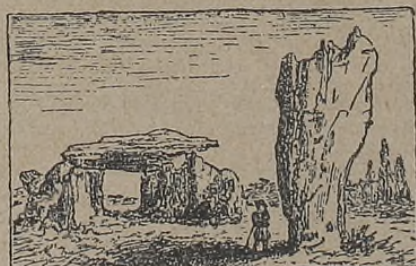
**MENJUI** ó **BENJUI.**— Bálsamo segregado por un árbol, que crece abundantemente en Sumatra, en Java y en Siam. Cuando se practica una incisión en el árbol, sale de ella un líquido que se solidifica al contacto del aire, y suele emplearse como perfume, quemándolo en pebetero. El incienso contiene benjui ó menjui (pues de ambos modos se denomina).



Cuadrados de vidrio para el cultivo del melón temprano



Rama con membrillos



Dolmen

Menhir

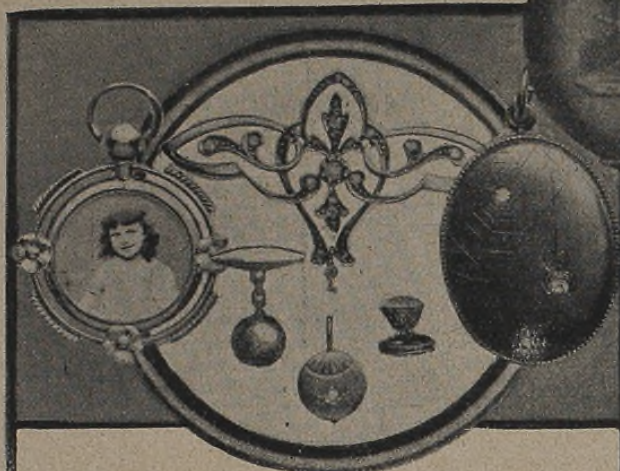


# A los lectores de P B T

Lea donde dice "si al recibirse este lote no fuese del agrado del comprador se devuelve el dinero" 9 ALHAJAS por \$ 10.

El gran éxito que tenemos nos prueba que seguimos el verdadero camino.

También se aceptan en pago figuritas de los cigarrillos 43, Montecrey (borde azul), Centenario, Vuelta Abajo, Patria, Sig o XX y Tres Coronas (de Molina y Cia.), á razón de 2 centavos cada una. Los pedidos del interior deben venir acompañados de 0.55 más.



- 1 Pulsera aro de esclavo (última moda de París), orificada en oro 18 quilates \$ 20.—
- 1 Precioso medallón orificado, 18 quilates, á..... \$ 7.—
- 1 Prendedor oro "Lux", á..... \$ 10.—
- 1 Portarretrato, á..... \$ 2.—
- 1 Par aros de oro, á..... \$ 8.—
- 1 Par gemelos para puños, á..... \$ 3.—
- 1 Botón oro reforzado para pechera de camisa con un brillante similito, á..... \$ 8.—
- 1 Artístico alfiler de corbata, á..... \$ 7.—
- 1 Traba de corbata, modelos variados \$ 0.50

LAS 9 PIEZAS POR SOLO \$ 10

Si al recibirse este lote no fuese del agrado del comprador se devuelve el dinero.

Magnífico reloj oro "Lux", 18 quilates, 3 tapas, para señora ó para hombre, variedad de modelos ... \$ 10.—



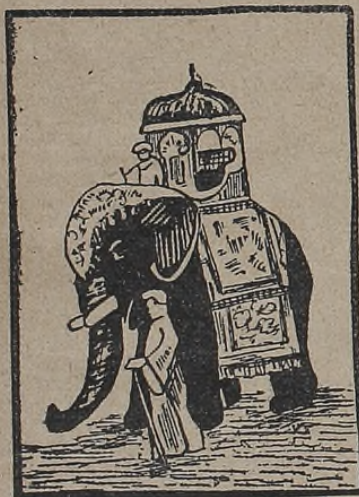
oro 18 quilates  
fix, á... \$ 9.—



oro 18 quilates  
fix, á... \$ 8.—

Watch Company  
San José 1079

SI ESTOS ANILLOS NO SON DEL AGRAPO DEL COMPRADOR SE LES DEVUELVE EL DINERO



## GRATIS Caballeros, Señoras y Señoritas

¡Todo el mundo puede ser feliz!

Pidan hoy mismo EL LIBRO DEL INSTITUTO DE EXITO (IV edición), que es la clave de toda persona previsora; con él todo el mundo sabrá el modo de mejorar su presente y asegurar su bienestar, conocerá el modo de aumentar su jornal, sueldo ó ganancia; podrá inspirar confianza, vencer dificultades, tener suerte, salud y belleza y, por fin, conquistar é inspirar y ser correspondido por la persona amada.

Este precioso libro, con que se obsequia á todo el que lo pida, hace conocer con claridad los grandes secretos del poder magnético y enseña el modo de no fracasar en la lucha por la vida. Se manda gratis incluyendo una estampilla de 10 centavos, á quien lo solicite, pidiéndolo al INSTITUTO DE EXITO, calle LARREA 231, Buenos Aires.

Escribir bien claro nombre y dirección.

## ANTEOJOS MEDICOS OCULISTAS GRATIS

Sistema "SUVA"



- Lente Sublime, oro..... \$ 15.—
- Lentes ó anteojos oro reforzado \$ 10.—
- Lentes ó anteojos de níquel fino \$ 5.—

Nota.—Estos precios son con derecho al examen médico y receta GRATIS

Si quiere usted conservar su vista compre usted sus anteojos en el INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA", que es el único en Buenos Aires que ofrece á usted el examen de la vista y receta GRATIS, por médicos oculistas en consultorios particulares. Este beneficio que á usted ofrecemos no aumenta el precio de nuestros anteojos. Instituto Optico Oculistico "SUVA", Florida 366

**HERNIAS** (Quebraduras). Se reducen completamente (garantido) con el compresivo-reductor Dorat, autorizado por el Consejo de Higiene y patentado por el Gobierno Nacional. Antes de comprar un inservible bragero en otra casa, visítame ó escribame y le daré ó enviaré GRATIS, GRATIS certificados é informaciones. Pidan folletos GRATIS á Dorat. 1128, SUIPACHA, 1128, Bs. Aires.

## Obesidad y vientre caído

Señoras y hombres, no arruinen su estómago con drogas para adelgazar; empleen la cómoda faja LEONARD; todos los médicos la recetan; catálogos, indicaciones y certificados gratis á quien los solicite á HAINCUBERRO y Cia., calle SUIPACHA, 1128, fajistas de los hospitales.



# TINTA.

## de IMPRENTA

PRIMAVERA. Poemas de L. González Calderón. — Imaginación fecunda é inspiración sana ostenta en este li-

bro el vate que lo escribe. En algunas composiciones hay clásica sonoridad; en otras las influencias decadentistas dan á la rima esa difícil y no acostumbrada cadencia que el oído rechaza y que busca sus efectos más en el brusco contraste de imágenes é ideas originalísimas, que en la acordada sonoridad de sílabas armónicamente combinadas, según las clásicas leyes de los antiguos tratadistas.

NAPOLÉON ÍNTIMO. Memoria de su secretario particular *Fauvelet de Bourrienne*. Traducción y prólogo de Antonio Muñoz Pérez. 20 grabados documentales. — La casa editorial hispanoamericana de París ha publicado este interesante libro, tan discutido por la crítica cuando por primera vez apareció. La figura del emperador destaca en sus páginas con vigoroso relieve, tanto en sus rasgos geniales como en sus humanas flaquezas, dando á la narración un especial encanto.

A TRAVÉS DE LAS ROSAS, por V. F. Blanco. — Aparecen compilados en este libro algunos artículos publicados en diferentes diarios y revistas por el autor, hombre competentísimo en el conocimiento de las variedades de las rosas, estimulando el amor por esas flores.

BENJAMÍN, por José Pío Sagastume. Como unos 146 articulitos de asuntos variadísimos constituyen este libro que, con razón, el autor califica de miscelánea. No es el señor Sagastume un desconocido en la república literaria, donde ha ganado bien sentada reputación de escritor galano y pensador profundo, que observa perfectamente y sabe revestir con ricas galas de imaginación y lenguaje el fruto de sus observaciones. En este libro consolida el escritor platense su crédito literario.

GUÍA "NON PLUS ULTRA". — Distribución gratuita á bordo de los vapores de ultramar que se dirigen al Plata. Número 2. Diciembre de 1911.

ORÍGENES DEL TEMPLO SANTO DOMINGO DE SANTA FE. Su autor el R. P. fray Reginaldo de la Cruz Saldaña. Retamar S. O. P. — Un libro modesto y lleno de interés histórico. Carece de pretensiones literarias y debiera tenerlas con justo título, pues en la difícil sencillez con que está escrito campea un correctísimo estilo. Se ve también el trabajo diligente y continuado de examen de archivos y documentos, ofreciendo fundadas esperanzas de otras importantes contribuciones al estudio de la historia religiosa argentina.

CHISPAS, por Pater. — Una colección de artículos de crítica literaria y de estudios sociales constituyen este libro de

nuestro colaborador. Esta vinculación nos obliga á ser muy parcos en el elogio que merecen las composiciones del galano escritor, que se distingue por la originalidad de los conceptos y la corrección del estilo.

LUIS SUBIRANA, por el doctor Alberto Chueco, jefe del servicio de cirugía ginecológica del Hospital Fernández.

OBSERVACIÓN DE VAGINA DOBLE ó ÚTERO BILOCULAR, comunicación presentada á la Sociedad de Obstetricia y Ginecología de Buenos Aires en su sesión del 4 de octubre de 1911, por el doctor Alberto Chueco, jefe del servicio de cirugía ginecológica del Hospital Fernández.

RETRATO DE JUAN DE GARAY. DISERTACIÓN HISTÓRICA, leída en la universidad católica el 31 de octubre de 1911 por Gregorio Ignacio Romero, obispo titular de Jasso.

GUÍA DE LA OFICINA DE INFORMACIONES DEL CONSEJO NACIONAL DE MUJERES. 1912. — Exposición sucinta de la obra de cada una de las sociedades filantrópicas de damas existentes en Buenos Aires; enumeración de las instituciones docentes universitarias, secundarias, normales y elementales, así oficiales como de sociedades y particulares y academias de bellas artes, conservatorios, museos, archivos, bibliotecas, diarios y revistas, clubs y sociedades, salones de actos públicos, sanatorios, hospitales, etc. Es una buena guía de Buenos Aires.

REISEEINDRÜCKE AUS ARGENTINIEN, von Dr. Fr. von der Goltz, general feldmarschall.

CUESTIONES SOBRE TIERRA PÚBLICA, por el doctor Edgardo J. Miquez.

EL GERMEN NOBLE. Esbozo de drama en tres actos y en prosa, por Justo S. López de Gomara. — Estrenado con extraordinario éxito en el teatro de la Avenida la noche del 1.º de agosto de 1911. El fallo del público hace innecesario nuestro comentario crítico.

CONTRIBUCIONES Á LA INTRODUCCIÓN DE LOS TRABAJOS PRÁCTICOS DE FÍSICA EN LOS COLEGIOS NACIONALES, por el doctor G. Berndt. — Publicaciones del Instituto Nacional del Profesorado Secundario (núm. 3).

### Almanaques

Hemos recibido preciosos almanaques de pared de las siguientes casas, á las que agradecemos cordialmente su atenta deferencia:

Lynch y Candamo, Lloyd Royal Hollandais, Librería del Colegio, Agostino Pascuale, I. Rillo, M. Martínez, Cibrián Hermanos, La Unión Gremial, Palmarín Padró, Jacobo Peuser, Escasany, Lagomarsino y Vilardebó, Ucha, Miyares y C.<sup>a</sup>

También debemos agradecer los magníficos números extraordinarios de "La Prensa", "El Diario" y "El Debate" (de Mendoza), revelación de los recursos de esos colosos de la prensa argentina.

## PERFUMES

# CUBIN

PARIS



## SOLA MIA



# VISITEN

# Al Paraíso de los Muebles

## 990, Corrientes, 990

— BUENOS AIRES —

donde hay en exposición permanente un gran surtido de muebles importados y del país de todas clases y estilos á precios reducidos !!

**VEAN**

**ALGUNOS**

**PRECIOS!**

### Dormitorios

Completo, 7 piezas, á \$ 95

De matrimonio, nogal, 8 piezas á \$ 150

Luis XV, completo, 7 piezas, á \$ 200

### COMEDOR

Completo, 9 piezas, á \$ 110

Estilo Renacimiento, todo tallado, 16 piezas á \$ 380

### SALON

Juego de sala fantasía, á \$ 75

Consola dorada, á \$ 80

### CAMAS

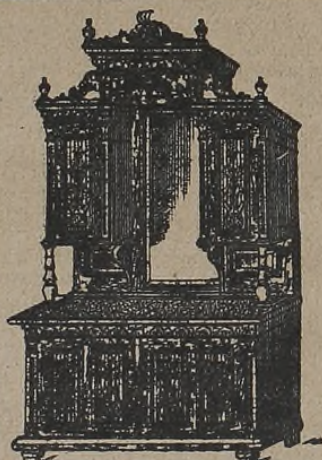
De fierro y bronce, á \$ 15

por \$ 285

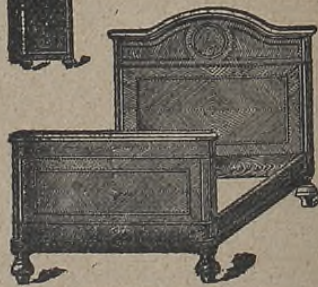
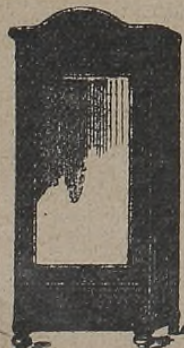


REGIO JUEGO DE DORMITORIO, Luis XV, nogal, para matrimonio, compuesto de 8 piezas..... \$ 285

16 piezas



ESPLENDIDO JUEGO DE COMEDOR, Renacimiento, nogal norteamericano, 16 piezas..... \$ 380



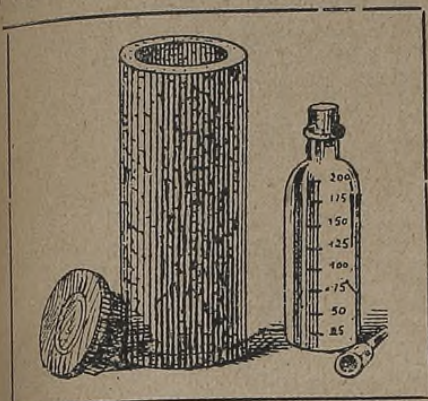
¡GRAN OCASION! JUEGO DE DORMITORIO de nogal ciré, para matrimonio, compuesto de 7 piezas.... \$ 195

Los embalajes y conducción son gratis y garantidos



# NUEVAS INVENCIONES

**ENVOLTURA CALORÍFUGA PARA BIBERÓN.**  
—¿Cómo conservar tibia la leche en biberón destinada á las criaturas? Este es un problema que resuelve bastante bien y con economía la cubierta de corcho



Cubierta de corcho para biberones.

aglomerado de este nuevo aparatito. De los ensayos hechos resulta que un biberón de 250 centímetros lleno de leche recién hervida conservaba al cabo de 30 minutos la temperatura de 80 grados, al cabo de una hora 71, de dos horas 58, de tres horas 45, de cuatro ho-

ras 37 y de cinco horas 33 grados. Estas cifras indican muy claramente los servicios que presta la envoltura de corcho.

**LA CHINCHE UNIVERSAL.** — Cuando se trata de fijar grabados ó fotografías en una pared, puede no ser indiferente que se deterioren por los agujeritos que produce la chinche metálica. Para evitar



Chinche universal



Grabado sostenido por chinches universales.

esto se ha ideado un modelo nuevo. Como se ve por la figura, la cabeza de esa chinche está hendida formando una especie de pinza, bajo la cual se deslizan los ángulos del papel. La punta, bastante larga y acerada, entra fácilmente en la madera ó el yeso, y cuando el grabado está en su sitio (fig. 2) queda tan sólidamente fijo como si la punta atravesara el papel. Después de la exposición no queda señal alguna en éste.

## TALISMÁN MAGNÉTICO

Última creación. — Milagroso y Omnipotente

Con su poder radioactivo todo aquel que lo use puede lograr sus aspiraciones, posee el misterioso secreto de la influencia personal para tener

### SALUD, POTENCIA y FORTUNA

que son los tres grandes atributos de la FELICIDAD, para poder hacer de la vida un verdadero ÉXITO, realizando todos sus deseos, inspirar confianza, vencer dificultades, suggestionar, etc., etc.

**CABALLEROS, SEÑORAS y SEÑORITAS:** por medio del poder magnético conseguiréis SUERTE, AMOR y BELLEZA. Todos los que amen la dicha y busquen la fortuna no dejen pasar esta oportunidad, que vuestros anhelos quedarán satisfechos.

## GRATIS

franco de porte se remite el interesante LIBRO COMO SE ADQUIERE EL ÉXITO EN LA VIDA, á quien lo solicite

diéndolo por carta al INSTITUTO CIENTÍFICO, 1535, APARTADO, 1535, Buenos Aires.

Escribir bien claro nombre y dirección.



## A \$ 8 ANTEOJOS



Enchapados en oro, con cristales de la mejor calidad, para vista cansada. Se atiende y se garantiza cualquier receta de anteojos, á precios sin competencia. Examinamos también la vista gratis, en nuestro gabinete físico moderno para tal objeto, con todo detenimiento y esmero, garantizando con nuestros procedimientos la exactitud en la corrección de los defectos de refracción.

Unica casa premiada con el Gran Prix en la Exposición Universal del Centenario, 1910, Buenos Aires. E. GARBARINO, Optico Especialista. ESMERALDA, 268.—Casa color amarillo.

AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

# RUBINAT LLORACH

Hugo Kern y Cia. — Sucesores de Rothes & Kern.



# Profesionales recomendados

## MEDICOS

**Dr. E. F. POLITO**, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602 (Libertad).

**Dr. JOSE M. RODRIGUEZ**, Tuberculosis pulmonar. — Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

**Dr. ANTONINO DE NUCCI**, Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopia y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. De 2 á 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

**Dr. PICCININI**, Enfermedades de la piel y secretas; gastrointestinales, colíticas. Tratamiento especial de la diabetes. Aplicación del 606 en dosis fraccionadas. Consultas de 11 a. m. á 12 m. y de 4 á 6 p. m. Tucumán 529.

**Dr. LABRUE**, Médico del Hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 á 5. Feriados de 8 á 10 a. m. Rivadavia 4207. Unión Telef. 606 (Mitre).

**Dr. ELIZALDE**, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 á 5 p. m.

**Dr. RICARDO S. GOMEZ**, Profesor titular de la Facultad de Medicina. Cirujano del Hospital Alvear. Especialista en enfermedades de señoras y cirugía general. Consultas de 3 á 5 de la tarde. Cangallo 1373. Unión Telef. 4223, (Libertad)

**Dr. FONTANA**, Médico interno de la Maternidad de la Facultad Escuela de Parteras. — PARTOS, de 2 á 4 p. m. Las Heras 508. Unión Telef. 1681 (Juncal).

**MAGDALENA B. DE FERNANDEZ**. — Ex partera jefe de la maternidad, escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 á 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef. 2923 (Juncal).

## ENFERMEDADES DE LOS OJOS

**Dr. A. C. REBUFO**, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m. Cerrito 159, Buenos Aires

**Dr. CHABROUX** del Hospital Rivadavia. Piel, sífilis, génito-urinarias. St. Reacción de Wassermann. Diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urologie, etc.). Tucumán 828. Consultas de 3 á 6 y de 9 á 10 de la noche.

**Dr. GORLERO PIZARRO**, Especialista en enfermedades del pulmón y estómago. Jefe de clínica médica del Hospital de Clínicas. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

**Dr. CABAUT**, Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. O. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m. U. Telef. 688 (Libertad).

**A. E. MORAN**  
Dentista Cirujano  
Depósito general de los dentífricos "MORAN" pasta y polvos. Se trasladó á su nuevo y espléndido local. Callao esquina



Bartolomé Mitre, Buenos Aires.

**Dr. CESAR VILA**, Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Viamonte 2278, de 2 á 5. U. Telef. 3790 (Juncal).

**Dr. BERUTI**, Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad. De 2 á 4. Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).

## GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

**Dr. H. BISI**, Del servicio de la especialidad en el Hospital Rivadavia. Paraná 167. De 2 á 4. U. T. 980 (Libertad).

## CORAZON Y NERVIOSAS

**Dr. COBTI**, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

**Dr. RAUL CIBILS AGUIRRE**, Enfermedades de niños. Maipú 288. Consultas de 3 á 5.

El 606 se aplica por el Doctor C. ALLIEVO, Sarmiento 1612 (antes Cuyo), de 1 á 4 p. m. Afecciones venéreo-sifilíticas, de señoras, vías digestivas y urinarias.

El 606 lo aplica el Dr. RAPOPORT, de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreo-sifilíticas. Corrientes 2070.

**Dr. A. MARTI y MAS**, Médico de las Facultades de Buenos Aires, París y Barcelona. Atiende partos y enfermedades de señoras. Admite pensionistas. Alsina 2964.

**Dr. ANTONIO PODESTA**. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

**DOCTORA LANTERI RENSHAW**, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 á 3. Suipacha 782.



**Dr. G. FASCE**, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes \$ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 á 11 y de 2 á 5.

Rivadavia 3907, esq. Medrano



## J. BONANSEA

Cirujano Dentista  
CALLE MORENO, 990

**Dr. M. KUTYN**, Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Buffalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.



**CASULLO Hnos.**  
Cirujanos dentistas americanos. Buenos Aires: Avenida de Mayo, 1111. Montevideo: calle Andes, 206.

## HERNIA

(sin operación y sin molestia). Sistema moderno, S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

**FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS**  
DE GOMA, de HORTA y Cia.  
Bartolomé Mitre 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



# ENTRETENIMIENTOS



## Logogrifo numérico

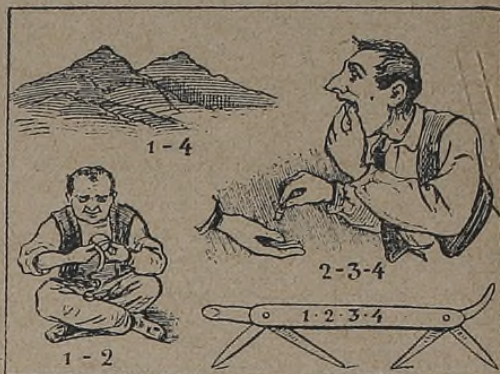
|    |   |   |   |   |   |   |
|----|---|---|---|---|---|---|
| 6  | * | * | * | * | * | * |
| 2  | * | * | * | * |   |   |
| 9  | * | * | * | * | * |   |
| 8  | * | * | * | * | * | * |
| 10 | * | * | * | * | * | * |
| 5  | * | * | * | * | * | * |
| 1  | * | * | * | * | * | * |
| 3  | * | * | * | * | * | * |
| 4  | * | * | * | * | * | * |
| 7  | * | * | * | * | * | * |

Hay que substituir cifras y estrellas por letras. En la vertical de cifras, leyendo de abajo arriba, se encontrará el apellido de un eminente poeta español del siglo pasado. En sentido horizontal, uniendo letras y estrellas, se leerá: Nombre de un objeto muy usado en verano; nombre de un juego; mueble muy usado en invierno; anfibio temible; apellido; lo que suele haber en los congresos; un diminutivo; un apellido; un fruto y una arma blanca.

## Comprimido

# JAPONAL N

## Charada gráfica



## Aritmograma

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| ○ | ○ | ○ | ○ | ● | ○ |
|   |   |   |   | ○ | ○ |
|   |   |   |   | ○ | ○ |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
|   |   |   |   | ○ | ○ |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
|   |   |   |   | ○ | ○ |
|   |   |   |   | ○ | ○ |

Leyendo cantidades en las líneas horizontales, resultará en la vertical del centro la mitad de su suma.

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 375

### Al Cuadrado:

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| C | O | R | A | N |
| O | D | E | S | A |
| R | E | Z | A | D |
| A | S | A | B | A |
| N | A | D | A | S |

### Al Anagrama:

MARCIAL

### Al Triángulo:

TOSCANINI

### Al Jeroglífico:

GATO PELADO

### A la Charada:

MATACANDELAS

### Solucionistas

Alfredo Perrone, Evaristo Méndez (hijo), Alejandro Silva, Mauricio Malamud, Luis M. Roo, Elvira López, María Elena Romay, D. V. Arzeno Carranza, Armando J. Espinosa, Cristóbal González, Ester Zulema Gorlero, etc., etc.

## TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que

reconstituyan la frase: *La belleza es para la mujer su mejor encanto*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o soluciones acrtadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas, de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de suscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 17 del actual.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

## TEATRO BUENOS AIRES

Mientras duren las obras de refacción que se hacen en el teatro Victoria, nuestros solucionistas recibirán en igual proporción vales de palcos sin entradas para el teatro Buenos Aires.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año



## RECOMENDADOS

# A

# NTEOJOS

EN GENERAL y de  
RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital.  
Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cia.  
349, Florida, Buenos Aires



### PRODUCTOS ANDINOS

y la PIEDRA IMAN, siendo esta casa el depósito principal adonde hay que dirigirse para conseguir la legítima.—Grandioso acopio de yerbas andinas.—El Te Indígena, aromático delicioso, extraído de las más altas montañas de los Andes. Las personas que lo usan no sufren del estómago, estreñimiento ni mala digestión; en consecuencia, es el mejor tónico que nos brinda la naturaleza.—Gratis completamente, basta solicitarlo, remite á cualquier punto de la República y Exterior un libro explicativo y de gran importancia, el cual enseña el naturalismo.—Dirijan hoy mismo sus pedidos á la calle Independencia N.º 2515, Bs. As., Vda. de Bustamante.



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. :: ::

Gratis enseñamos á bordar á todo comprador.—Por \$ 65 % entrega una máquina completa, según muestra.



Pidan catálogos, A. Borzino, Santa Fe, 2166.—Ventas á plazos.—Suc. Rosario de Santa Fe, calle E. Ríos, 568.

### Gran Novedad.—Sofá Cama



Sala y dormitorio por \$ 76.50 %. Disminuye el alquiler y aumenta comodidades. Haga su pedido hoy mismo. Precio de réclame por 15 días. Embalaje gratis. Ordenes y giros á Feñe Donarini, Santa Fe 2161. U. T. 877, Juncal.

### LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo A. CALDERA VICTORIA 1389



Premiada con medalla de oro en la Exposición de París 1911.—FAJA para riñón movable, hernia umbilical y embarazo. Abdominales para caballeros.

MARIA G. DE BADES, fajista de los hospitales. Se atienden pedidos de la campaña. Tacuari 486, Buenos Aires.

### CRÉDITOS - CRÉDITOS

Se acuerdan con pago en diez mensualidades para la compra de muebles, ropas, joyas, etc., á precios de contado y de catálogos.

PREVISIÓN POPULAR. — Salta, 676

Con el fin de poblar la Colonia Shawguazu más rápidamente ofrezco durante el mes de febrero y marzo, 100 hectáreas, divididas en lotes de 5 hectáreas á un precio especial.

No se entregan más de 5 hectáreas á una sola persona.

Es el caso de aprovechar estas 100 hectáreas. Datos á JUAN DIEGO SHAW, Venezuela, 860.



### MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!  
Juegos de dormitorio.  
Comedor.

Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457—SOLY BOMCHIL



Por \$ 10 m n

remite á cualquier punto de la república un revólver calibre 7 ó 9 milim. sistema Smith Wesson. Dirigir los pedidos acompañando su importe.

A. BORZINO, Santa Fe 2166, Bs. As.

### No más obesidad

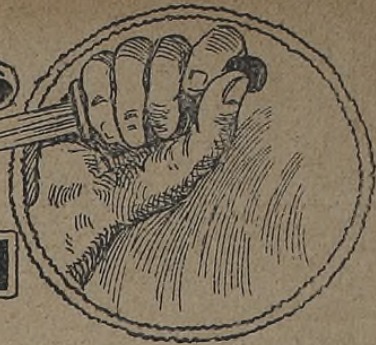
NO MAS ENCORVADOS  
Hoy es obeso ó encorvado el que quiere. Con el uso de nuestras fajas y espaldaderas puede uno corregirse completamente. Casa especial en fajas para vientre caído, riñón móvil y aparatos para hernias y ortopedia en general BERTEA y REMONDINO, C. Pellegrini, 119, Buenos Aires.



Para avisos en esta página dirigirse á su único conces.: Juan M. Gazzano, Cangallo 843



# Los crímenes de Benjamin Durasnel



POR F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

Benjamín Durasnel se atusó nerviosamente el bigote, luego encendió un cigarrillo y por último, apoyando la cabeza en el respaldo del coche, empezó a meditar. Claudina, ó sea la joven que iba con Benjamin en el carruaje, bajó con impetuoso el cristal de la portezuela y se dispuso a mirar, maquinalmente, las tiendas y á los transeúntes que, en animado tropel, desfilaban por las calles del tránsito.

Claudina, que apenas contaría veinte años, era una muchacha ideal. Alta, esbelta, elegantísima, con todo el chic de una verdadera parisiense. Su frente pequeña y nacarada, sus ojos negros y rasgados, su nariz menudita y ligeramente arqueada, sus labios finos y rojos, rico contraste de sus blanquísimos dientes, todo ello, en fin, contribuía poderosamente á realzar su espléndida belleza.

Durante el trayecto, Claudina no desvió sus labios para nada. Benjamín callaba también. Así fueron hasta la calle Consolat.

Por fin el coche paró frente al número 7.

Primero bajó del carruaje Claudina; después descendió Benjamín, y ambos empezaron á subir la empinada escalera de la casa.

Al poco rato llegaron al piso tercero. Claudina abrió la puerta de uno de los departamentos interiores, y atravesando un estrecho y obscuro pasillo penetró en una habitación. Detrás de ella entró Benjamín.

Claudina dejóse caer pesadamente sobre el único sillón que había en la pieza. Después, y rompiendo por fin el largo silencio, preguntó á Benjamín, que acababa de sentarse en la cama:

—¿Comerás hoy conmigo?

—No.

—¿Por qué?

—No lo sé.

—¿Pero hombre!...

—Hace un rato me mandaste callar, y ahora ves que he obedecido tu mandato.

—Pero...

—Mejor es que no hable, porque hace años vengo observando que siempre que hablamos es para reñir.

—En efecto, reñimos porque ya estoy cansada de oírte decir siempre lo mismo: que yo te he arruinado, que por mi causa has gastado todo el capital heredado de tu padre... Una retahíla interminable.

—¿Y miento acaso?

—Yo no digo que mientas. Lo único que puedo asegurar es que el que me tienes un pequeño capital y vive sin hacer nada, acaba al fin por quedarse sin un céntimo.

—Precisamente lo que ahora me está ocurriendo á mí.

—¿Y yo soy la culpable de ello? ¿De modo que quieres suponer que en los dos años que hace que me conoces, he malgastado lo poco ó mucho que tenías? Otras mujeres y no yo son las que te han perdido.

—Cuando te conocí en París me quedaban más de cincuenta mil francos. ¿Dónde han ido á parar?... Pues en lujosos vestidos para ti, en elegantes muebles para ti...

—Para los dos.

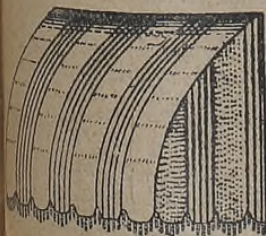
—Es lo mismo... Y en mil caprichitos tuyos. Porque no me negarás que eres caprichosa en extremo.

—¿Dios mío, Dios mío!—exclamó llorando Claudina.—Para esto era preferible mil veces que engañándome, como supiste engañarme, no me hubieses obligado á abandonar familia, casa, oficio, todo. Poco me producía mi trabajo, es verdad, pero al menos vivía honrada y tranquila. Entonces era infinitamente más feliz que ahora.

(Continuará).



4



## FABRICA ESPECIAL DE TOLDOS

LIQUIDACION de una cantidad de saldos de lonas de hilo para toldos á \$ 1 el metro, de 1.10 de ancho.—Esteras japonesas, á \$ 1 el metro, y cantidad de otros artículos á precios reducidos.

**TOMÁS MARTÍNEZ**

Tucumán 1048, ó sucursal: Belgrano 3180

Ambos teléfonos





## Descubrimiento maravilloso

La ciencia acaba de descubrir una verdadera maravilla. Se trata de lo que todos amamos en la vida: tanto el hombre como la mujer: salud, felicidad, prosperidad, longevidad, ser amados y conservar nuestras fuerzas vitales, juventud, inteligencia y memoria hasta la edad más avanzada, pues el secreto está al alcance de todos, y sin el más mínimo sacrificio y con la mayor facilidad, todo se consigue. Es infalible y no tiene rival.

Por consiguiente, toda persona que aspire a mejorar las condiciones de su vida y llegar a avanzada edad, puede pedir el **TRIUNFO EN LA VIDA**. Se remite a todas partes, incluyendo cinco centavos en estampillas. Dirigirse al señor A. Enríquez, calle Salta, 2009, Buenos Aires.

Nota.—No se trata de brujería, magia, espiritismo, hipnotismo, cartomancia, talismanes, amuletos, curanderismo, ni engaño alguno. Se trata de la realidad de las cosas. Los autores garantan el éxito.

## ROMPE - CABEZAS, novedad especial para P B T



Córtese por las rayas y péguense en un papel los trozos combinados hasta obtener la solución.

Mandándola a Perú 1357, antes de aparecer el número próximo, se obsequiará con un regalo a los doscientos primeros solucionistas. La solución en el número siguiente.



## ¿No sois felices?

### GRATIS

podéis conseguir el precioso libro que os enseñará LA DICHA y triunfo en el AMOR, la prosperidad y adelanto en los NEGOCIOS, el mejoramiento del propio DESTINO y la conquista duradera de la SALUD. Poseo el misterioso TALISMAN DRAGON ROJO, al que se le atribuye gran poder contra las adversidades de la vida.

Se atiende personalmente y por correspondencia, remitiendo una estampilla de 0.10 centavos.

Todo pedido debe ser dirigido a F. FANTOVA, calle Moreno 1984, Buenos Aires.



# HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 11 de febrero de 1912

## PREMIO "PAMPA"

Para todo caballo de 3 años que no haya ganado. Distancia: 1.400 metros.  
Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

| CABALLO          | CABALLO               | CABALLO                 |
|------------------|-----------------------|-------------------------|
| Pancho .....     | 57 Old Royal .....    | 57 Rubia II .....       |
| Claret Cup ..... | 57 Carlos XII .....   | 57 Miss Misha .....     |
| Panfarrón .....  | 57 Canrobert .....    | 57 Chaucha .....        |
| Chicago .....    | 57 Ecarté .....       | 57 Aspirina .....       |
| Diablotín .....  | 57 Rigo .....         | 57 Lady Oviedo .....    |
| Macavín .....    | 57 Dionisia .....     | 57 Merry Widow .....    |
| Tomino .....     | 57 Earwig .....       | 57 Orbit Girl .....     |
| Madriego .....   | 57 Memoir .....       | 57 Pobrecita II .....   |
| Almar .....      | 57 Dancing Girl ..... | 57 Estrella Polar ..... |
| La Colla .....   | 57 Bella .....        | 57                      |

## PREMIO "SUCRE"

Para todo caballo de 4 años y más edad, ganador hasta la suma de \$ 15.000.  
Distancia: 2.000 metros. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

|                   |                            |                      |
|-------------------|----------------------------|----------------------|
| Alroso .....      | 58 Roca .....              | 54 Muley Hafid ..... |
| Macita .....      | 57 Refucilo .....          | 53 Prusia .....      |
| La Liqueite ..... | 55 Armenonville .....      | 52 Sombress .....    |
| Cabildo .....     | 54 Lady of the Hills ..... | 52                   |

## PREMIO "ECHEVERRIA"

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Distancia: 800 metros.  
Premio: \$ 4.000 a la 1.ª, 400 a la 2.ª y 100 a la 3.ª.

|                     |                   |                   |
|---------------------|-------------------|-------------------|
| Mafia .....         | 54 Cucca .....    | 54 Pismanta ..... |
| Cono's Legacy ..... | 54 Esencia .....  | 54 Mema .....     |
| Carmelita .....     | 54 Dosis .....    | 54 Parayba .....  |
| Dominguita .....    | 54 Alcornia ..... | 54 Kamala .....   |
| Santiguina .....    | 54 Finca .....    | 54 Púa .....      |

## PREMIO "JURAMENTO"

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado. Distancia: 800 metros.  
Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º.

|                   |                         |                   |
|-------------------|-------------------------|-------------------|
| Siero .....       | 54 Solista .....        | 54 Alix .....     |
| Genio .....       | 54 Dudoso .....         | 54 Nadir .....    |
| Charivari .....   | 54 Don Patricio .....   | 54 Jenízaro ..... |
| Del de Mayo ..... | 54 Pastor .....         | 54 Lavengro ..... |
| Des Grioux .....  | 54 General Leyria ..... | 54 Fortunin ..... |

## PREMIO "MENDOZA"

Para caballos de 3 años, ganadores de una carrera no clásica. Distancia: 2.000 metros.  
Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

|                  |                       |                   |
|------------------|-----------------------|-------------------|
| Stoppel .....    | 56 Aguará .....       | 56 Metileo .....  |
| Dalén .....      | 56 Gran Bonete .....  | 56 Huincá .....   |
| Samal .....      | 56 Caray Tuyá .....   | 56 Chochita ..... |
| Perrari .....    | 56 Meritorio .....    | 56 Ondulada ..... |
| Golden Key ..... | 56 Guarapo .....      | 56 Jeunesse ..... |
| Magalobas .....  | 56 Universal .....    | 56 Dione .....    |
| Brigado .....    | 56 Joao Cândido ..... | 56 Tété .....     |
| Old Fellow ..... | 56 St. Leger .....    | 56                |
| Agramante .....  | 56 Esparto .....      | 56                |

## PREMIO "OLAZABAL"

Handicap para todo caballo que haya ganado más de \$ 15.000. Quedan exceptuados los que hayan ganado \$ 60.000 en premios clásicos. Distancia: 2.300 metros. Premio: \$ 6.000 al 1.º, 600 al 2.º y 100 al 3.º.

|                  |                       |                  |
|------------------|-----------------------|------------------|
| Echeppin .....   | 61 Oiaf .....         | 56 Floreal ..... |
| Chasco .....     | 60 Blue Diamond ..... | 53 Shut Up ..... |
| Orrito .....     | 59 Fichón .....       | 53               |
| Minetarees ..... | 56 Manchester .....   | 49               |

## PREMIO "BLANCO ENCALADA"

Para todo caballo de 3 años, ganador hasta \$ 25.000. Distancia: 1.400 metros.  
Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º.

|                  |                           |                       |
|------------------|---------------------------|-----------------------|
| Messidor .....   | 58 Berón de Astrada ..... | 50 Feraudy .....      |
| Barita .....     | 55 Blue Bell .....        | 50 Aguará .....       |
| Pezecocho .....  | 54 Sorrentina .....       | 49 Damasca .....      |
| Dominguito ..... | 54 Kala .....             | 49 Bordona .....      |
| Malpica .....    | 54 Birola .....           | 49 Lum Lam .....      |
| Pure Lass .....  | 52 Borgatti .....         | 49 Rose Bleue .....   |
| Pedescchi .....  | 52 Arco de Oro .....      | 49 Pomponette .....   |
| Diabolette ..... | 51 Pueyrredón .....       | 48 Jeu d'Esprit ..... |
| San Gabino ..... | 51 Jardinière .....       | 48                    |
| Pancho .....     | 51 Reloj .....            | 48                    |

## PREMIO "MONROE"

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad, ganador. Distancia: 2.500 metros.  
Premio: \$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º.

|                       |                     |                      |
|-----------------------|---------------------|----------------------|
| Echeppin .....        | 61 Dolimán .....    | 51 Shut Up .....     |
| Blanco Encalada ..... | 57 Guarany .....    | 50 Asti .....        |
| Pollet .....          | 53 Serena .....     | 50 Muley Hafid ..... |
| Aeroplane .....       | 53 Antipirina ..... | 50                   |





HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción  
y Administración:

**Piedras, 150**

U. Telefónica, 2402 (Avenida)  
Cooperativa, 4398 (Central)

## PRECIO DE SUBSCRIPCION

### EN LA CAPITAL

|                       | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------------------|-------------------|-----------------|
| Trimestre .....       | \$ 2.50           | \$ 5.00         |
| Semestre .....        | " 5.00            | " 10.00         |
| Año .....             | " 9.00            | " 18.00         |
| Número suelto .....   | " 0.20            | " 0.40          |
| Número atrasado ..... | " 0.40            | " 0.80          |

### EN EL INTERIOR

|                       | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------------------|-------------------|-----------------|
| Trimestre .....       | \$ 3.00           | \$ 6.00         |
| Semestre .....        | " 6.00            | " 12.00         |
| Año .....             | " 11.00           | " 22.00         |
| Número suelto .....   | " 0.25            | " 0.50          |
| Número atrasado ..... | " 0.50            | " 1.00          |

### EN EL EXTERIOR

|                 | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| Trimestre ..... | \$ oro 2.00       | \$ oro 3.50     |
| Semestre .....  | " 4.00            | " 7.00          |
| Año .....       | " 8.00            | " 14.00         |

### ENCUADERNACION:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre \$ 1.00  
Por cada tapa suelta " 0.30

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



## Valija Postal

J. M. C., Buenos Aires.—Su artículo sobre la lotería es un curioso trabajo de carácter histórico, pero no es apropiado a las

condiciones de nuestra revista.

VIOLIN, Rosario de Santa Fe.—Su soneto a "La Amistad" deja tanto que desear como la amistad misma, que rara vez resiste a la influencia de una mujer o de un puñado de patacones. Los dos últimos tercetos, sobre todo, tienen el gesto tan avinagrado como el que solemos poner cuando algún amigo nos pide plata o cuando nos la niega.

H. M., 25 de Mayo.—

### "CANTO A AMÉRICA

"América entre todas la más fértil [tierra,

"bañando tus costas la mar dilatada,  
"escuchando su ronco bramar estuviste  
"siglos mil y mil del mundo ignorada."

Alto ahí, amigo, América no estuvo jamás ignorada del mundo. Cuando la descubrieron los europeos, ya la conocían sus habitantes, que también formaban parte del mundo.

Esto en cuanto a la idea. El ropaje con que usted la reviste, todavía es menos aceptable. Usted quiere cantar, pero no está en voz. Y no lo lamente; a estos países no se viene a cantar como la cigarra, sino a trabajar como la hormiga.

H. A., San Francisco.—

"Una noche como muchas que he tenido  
"reñido con el sueño y con la plata  
"hallábame enojado y aburrido  
"sin saber donde ir a dar la lata."

Y entonces dijo usted: "Pues vamos a P B T". Pero no le salió bien su pecaminosa idea; porque al entrar se dio un tropezón con el canasto y cayó en sus horribles fauces. Allí le habrán enterrado de lo que es el tiempo y de las lobrequeces de ciertos espacios.

Dejando a un lado esta broma, que sólo se refiere a la imperfecta medida de los versos, la composición no carece de ideas ingeniosas; en prosa habría quedado mejor.

ANELE, Azul.—

### "ENIMA

"En la inmensidad de la prima  
"una fragata navega llevando  
"una dama sonriente, obstantando  
"está en su segunda cuarta  
"un manojito de tercera cuarta"

Y dice que la solución es Marcelino. Entonces ¿cuál es el ceno de la dama?

BOHEMIO, Santa Fe.—A juzgar por su "Ensueño", debo aconsejar a usted, en conciencia, que siga guardando el incógnito hasta que no se despabile bien.

IRMINDA, Buenos Aires.—"Sin cumplidos, tenga a bien contestarme si puedo dedicarme a la carrera literaria. Edad, 18 años."

¿No ha de poder usted, criatura? Todo lo ajeno le pertenece, y eso es un buen principio. Pero sepa "elegir" mejor.



# AL PÚBLICO

**FILTROS STAR**  
PARA  
AGUA POTABLE  
LIBRE DE BACIOS



**AGUA PURA**  
PARA USO  
DOMESTICO É  
INDUSTRIAL.

El VERANO con sus calores aumenta cada día los peligros de las enfermedades contagiosas, contraídas casi siempre por la mala calidad de las aguas potables.

Para subsanar estos peligros es necesario ó casi obligatorio en cada familia, el uso de un buen filtro que reúna las condiciones necesarias para filtrar el agua. Por este motivo hemos presentado nuestro filtro STAR, fabricado por la Delphin Filter Co., al honorable Departamento Nacional de Higiene, el cual, después de analizarlo detenidamente, ha informado lo siguiente:

“El filtro fué instalado en el local del instituto en conexión con el agua corriente de esta ciudad, funcionando intermitentemente á la presión común de esta agua y á una temperatura media de 18° C.

En el agua contenida en el recipiente destinado á la piedra filtrante, se hizo cada dos días una abundante siembra de un bacterio cromógeno, que debía servir como testigo de las condiciones filtrantes del aparato en estudio.

Las experiencias se hicieron en primer término con el objeto de averiguar si el filtro

destruye las bacterias, haciéndose siembras en placas de agar-agar de 1 c<sup>3</sup> de agua filtrada con el siguiente resultado:

## AGUA FILTRADA

Inmediatamente

á los 15'

" 30'

" 60'

á las 2 horas

" 24 "

## Número de Colonias por c<sup>2</sup>

0 Colonias

0 "

0 "

0 "

0 "

0 "

## AGUA SIN FILTRAR

Numerosas colonias del bacterio cromógeno agregado.

Las siembras posteriores hechas cada 24 horas durante siete días, no han revelado el pasaje á través del filtro del bacterio empleado como testigo.

Además se ha comprobado que el filtro STAR es susceptible de ser limpiado fácilmente, que el agua filtrada es límpida y conserva su eficacia, por lo menos durante siete días, siendo la temperatura del agua 16° C.

CONCLUSIONES: Por los resultados obtenidos puede considerarse el filtro STAR de buenas condiciones para la filtración del agua potable.

El dir. de la División V,

JUAN CARLOS DELFINO"

Invitamos por consiguiente á nuestra distinguida clientela, de precaverse contra estas enfermedades, usando nuestro filtro STAR, cuyo catálogo especial remitimos á quien lo solicite á vuelta de correo.

*Anderson, Christy J.*

*135 Calle Miraflores 147  
Buenos Aires*



# GRAN CONCURSO DE LOS CIGARRILLOS "CENTENARIO"



## Premio potrillo "Centenario"

de año y medio, hijo de Cyllene y Parva, comprado al Haras Ojo de Agua en cincuenta mil pesos moneda nacional de c/legal, asegurado por un año en seis mil libras esterlinas.

Además se entregará al ganador, para inscripciones, 5.000 pesos, y para manutención, 3.000 pesos.

PARA DETALLES Y PEDIDOS DE CARTAS  
DE CATEDRÁTICO, BOLÍVAR, 751, EN-  
SANCHE DE LA FÁBRICA DE LOS CIGA-  
RRILLOS CENTENARIO :: :: :: ::

**ÁLVAREZ Y CÍA.**